

Juan Carlos Mendoza Sánchez

MISIÓN CONSULAR EN LAREDO

Prólogo de Paula de Gortari



UNAM San Antonio
Biblioteca Arte & Cultura

JUAN CARLOS MENDOZA SÁNCHEZ

MISIÓN CONSULAR EN LAREDO



Miguel García Audelo

Editor



UNAM
SAN ANTONIO



Biblioteca
Arte & Cultura
UNAM San Antonio

UNAM San Antonio

Ing. Paula de Gortari Pedroza
Directora

Laura Carreón
Asistente de la Dirección

Alfredo Ávalos Lara
Comunidad y Cultura

Zoraida Serrano
Departamento de Español

Stephanie Regalado
Criste Tonra
Departamento de Inglés

Antonio Huereca
Adriana Bartolo Díaz
Departamento de Administración

MISIÓN CONSULAR EN LAREDO

Juan Carlos Mendoza Sánchez

UNAM San Antonio
Biblioteca Arte & Cultura

1. Mendoza Sánchez, Juan Carlos — 2. Immigration History — 3. XX Century — I. Miguel García Audelo (ed.) — II. Paula de Gortari (Prol.) — III. UNAM San Antonio — IV. Biblioteca Arte & Cultura.

D. R. © 2023	Juan Carlos Mendoza Sánchez (Au.)
D. R. © 2023	Miguel García Audelo (Ed.)
D. R. © 2023	UNAM San Antonio – Biblioteca Arte & Cultura 600 Hemisfair Plaza Way San Antonio, TX 78205. United States of America.

Portada: *World Trade Bridge*, 2023. Laredo, Texas. Consulado en Laredo, Texas.

Contraportada: *Catedral de Laredo*, Texas. 2023. Consulado de México en Laredo, Texas.

Ofelia Mercado Arzate, *design*.

Aída Flota, *proofreading*.

First edition.

ISBN:

All rights reserved. This work may include contents whose reproduction rights have been limited to this non-profit academic edition. It is up to the publisher to determine whether the citation of texts or the reproduction of parts of the work for criticism or scientific research should be associated with this source. Reproduction for scholarly purposes is authorized, provided that the source is properly cited.

Work printed on demand in The United States of America, Latin America, and Europe. The Biblioteca Arte & Cultura welcomes your comments by emailing mgaudelo@unamsa.edu, or visiting our website: <https://unamsa.edu/mx/> to take a look at our educational, cultural, and publishing offerings.

ÍNDICE

Prólogo	11
Introducción	15
Parte I. Recordando la historia	23
Recordando a Benito Juárez	23
Significado histórico del cinco de mayo	26
Cinco de mayo: A binational Celebration	29
The Cry of Dolores: Essence of Mexican Identity	32
CX aniversario de la Revolución mexicana	35
Quingentésimo aniversario de la caída de Tenochtitlan	38
CLXXIII aniversario del Tratado de Guadalupe Hidalgo	41
Bicentenario del Plan de Iguala	44
CCXV aniversario del natalicio de Benito Juárez	46
Cinco de Mayo: Two Countries, One Enemy	48
Importancia histórica de los Niños Héroeos	51
Vínculos entre el cinco de mayo y la guerra de secesión	53
Cinco de mayo: expresión del poder latinomexicano	55
CLXXV aniversario de la defensa de Chapultepec	58
¡Viva México!	61
A 175 años del Tratado de Guadalupe Hidalgo	63
Parte II. Cultura binacional	67
Happy Birthday, Nuevo Laredo	67
Cultura binacional que integra	70
Celebremos a nuestros muertos con altares	73
Participa en el concurso Navidad sin fronteras	75
Mensaje navideño del cónsul general	
Juan Carlos Mendoza Sánchez	77
La magia de IME Becas	79
Un mundo con canas	82
Mes de la herencia hispana	84

Parte III. Temas de género	87
Empoderar a la mujer	87
Día Internacional de la Mujer	90
Eliminar la violencia contra las mujeres	92
Día Mundial contra la Trata	95
Día Internacional de las Poblaciones Indígenas	97
Cultura sexista discriminatoria de la mujer	100
Parte IV. Migración y protección a mexicanos	103
Anti-Immigrants and Racism	103
Essential Workers Without Essential Rights	106
Vigésima Semana Binacional de Salud	110
Empoderar a los migrantes con educación financiera	113
Día Internacional del Migrante	116
Luz y sombra de las remesas	119
Trampa mortal	122
Semana de Derechos Laborales 2022	124
Parte V. Tráfico de armas	127
Stop Weapon Trafficking to Mexico	127
La invisibilidad del tráfico ilícito de armas y el reto de detenerlo: un desafío compartido	130
Parte VI. Cooperación dos Laredos	133
La frontera une a México y Estados Unidos	133
El TMEC beneficia a Estados Unidos	136
Dos Laredos unidos ante la emergencia	139
Un año grandioso en la frontera	141
Diálogo Binacional Región Laredos	144
Vacunación transfronteriza	147
Alcalde Saenz recibe Reconocimiento Ohtli	149
Importancia de la vacunación transfronteriza	151
México no es el enemigo	154
La monarca en Laredo	157
Del <i>offshoring</i> al <i>nearshoring</i>	160

Parte VII. Diplomacia consular	163
Una visita presidencial exitosa	163
Diplomacia mexicana bicentenaria	166
Informe de actividades 2021	169
La UNAM: mi puerta al éxito	172
Tres años de diplomacia transfronteriza	174
Bicentennial of US-Mexico Diplomatic Relations	177
Epílogo	181

PRÓLOGO

De acuerdo con los académicos, la historiografía sobre la *diplomacia consular* está en un proceso de elaboración continua y aún existen muchos vacíos. Este concepto, que ha debido su creación a la práctica de los diplomáticos que gestionan en los consulados en territorio extranjero es distinto al de la *historia diplomática* que, en el caso de la memoria mexicana, cuenta con una abundante bibliografía también en constante revisión y adición.

Nada menos que dos siglos de relaciones diplomáticas entre México y Estados Unidos. Desde diciembre de 1823 hasta el presente día no han dejado de ofrecer elementos que nos explican mutuamente como vecinos y amigos, no exentos nunca de controversias que, desde luego, hemos sabido solucionar por la vía de la siempre eficaz diplomacia que tanta fama le ha dado a nuestro país en el mundo.

Justo por lo anterior, *Misión consular en Laredo* de Juan Carlos Mendoza Sánchez es una aportación al concepto, a la diplomacia y a la historia del concepto en la historia diplomática. Se trata de una narrativa en la que el autor aborda la compleja red de temas que integran la relación binacional entre nuestros pueblos que no solo comparten vínculos históricos, sino también la responsabilidad de dar solución a problemas comunes.

El autor divide su obra en siete apartados de extensión variada. El primero lo dedica a la historia nacional pero no desde la perspectiva con que se hace habitualmente, sino que elige la que tomaría aquel que atestigüa su singular evocación más allá de las fronteras, lejos del lugar de donde tuvieron su origen los hechos pero cuyo eco se escucha a lo largo del tiempo. En este título, la diferencia de visión funda la riqueza de su aportación respecto a obras de corte histórico.

En este primer mérito el Cónsul Mendoza principia su exposición. En ella se responde preguntas como qué significa la caída de Tenochtitlan en 1521, cómo entender el Tratado Guadalupe Hidalgo de 1848, quién es Benito Juárez en la historia universal, por qué la Batalla del Cinco de Mayo de 1862 es un fiesta importante entre los estadounidenses, cuál es la importancia de la Revolución mexicana de 1910, entre otros temas relevantes para la memoria patria.

Responder a esas preguntas no es un privilegio reservado a los historiadores. Ciertamente, ellos tratan con la memoria extraída de las fuentes generadas en el pasado, pero también existe la ventajosa oportunidad de trabajar con la memoria viva del presente, esa en la que se funda nuestra identidad como mexicanos y la diferencia con la cual coexistimos ante los americanos. Visto así, es relevante para la historia y la historia consular la forma en la que el autor nos presenta esos acontecimientos, porque además de su fundamento teórico se le añade el factor testimonial con que construye su visión,

De igual modo, *Misión consular en Laredo* ofrece al lector algunas claves para entender qué es la cultura binacional creada en la frontera. Como su autor indica, para conocerla y asumirla es indispensable vivir/estar en ella, manteniendo contacto estrecho con los protagonistas que llevan a costas la enorme herencia con la que se identifican y crean nuevas categorías en la cultura mexicana, así como sus respectivas derivaciones fuera de los límites geográficos y temporales en los que pensamos a México.

A mitad del libro, el lector podrá percibir una aproximación que va del pasado al presente para abordar los temas que interesan a los migrantes. Juan Carlos Mendoza aborda las políticas públicas que a ellos están reservadas, así como los elementos que nos indican cómo viven e interactúan en la nueva sociedad donde viven, asunto cotidiano en las oficinas del Consulado en Laredo desde donde se gestiona por y para ellos.

El Cónsul aborda también un tema que no deja de tener vigencia y, que por más complejo que parezca, la situación obliga a tocarlo. No importa cuándo se lea este texto, su actualidad seguirá vigente a la hora de tratar las relaciones bilaterales entre México y

Estados Unidos, pues constituye la fuente de una problemática común a la cual se han dedicado muchos esfuerzos para solucionarla. El tráfico ilícito de armas y el reto de detenerlo sugiere al lector su dimensión del reto que enfrentan ambos países; solo es cuestión de buscar las últimas noticias sobre esto para constatarlo.

Hacia el sexto apartado, Juan Carlos Mendoza Sánchez nos sitúa en el contexto en el que el Consulado de México en Laredo realiza sus tareas. Explica cómo se ve la frontera desde ahí, cuáles son las implicancias de un acuerdo como el TMEC, las situaciones por las que han atravesado ambos Laredos y cómo es que se ha actuado ante ellas. Aquí se aprecian con detalle algunas de las muchas acciones que lleva a cabo en beneficio de los migrantes, labores y funciones que dieron inicio hace casi dos siglos y medio desde que se fundara en diciembre de 1879.

El autor cierra la obra tratando el asunto con que principiamos este prólogo: la diplomacia consular. Juan Carlos Mendoza la explica a través de seis casos en los que se concibe lo importante que es tener presencia en una ciudad tan como Laredo y la especial situación que guarda en las relaciones diplomáticas que sostenemos con Estados Unidos. Asimismo, el epílogo sintetiza el valor de esta obra muy a propósito de las conmemoraciones del bicentenario diplomático, contribuyendo así a la explicación de la labor consular en el vecino país y hallando eco en UNAM San Antonio, extensión de nuestra Máxima Casa de Estudios en Texas, cuyas tareas en esencia son similares y siempre a favor de nuestros connacionales.

Ing. Paula de Gortari
Directora
UNAM San Antonio

INTRODUCCIÓN

La frontera es una pieza trascendental en la relación bilateral México-Estados Unidos porque es el espacio físico en el que a diario se viven los temas más importantes de la agenda entre los dos países: migración, comercio, inversión, transporte, seguridad, narcotráfico, medio ambiente, trasiego de armas, cooperación, pagos de agua, salud, educación, cultura, emprendimiento y terceros países.

La frontera es el principio y el final del camino para miles de migrantes indocumentados que buscan un empleo en la gigantesca economía estadounidense. Es el principio para quienes logran ingresar a Estados Unidos, pero también es el final del camino para quienes son detenidos y deportados a sus países de origen y para aquellos que lamentablemente pierden la vida en su intento de cruce indocumentado.

En cambio, para quienes viven en la franja fronteriza y cruzan diariamente de un país a otro, la frontera es el punto de unión entre dos países y dos culturas diferentes. La frontera entre México y Estados Unidos, de acuerdo con la Comisión Internacional de Límites y Aguas (CILA), tiene una extensión de 3,175 kilómetros que van desde las playas de Tijuana en el Océano Pacífico hasta la desembocadura del río Bravo en la costa tamaulipeca del Golfo de México. La frontera terrestre es de 1,084 kilómetros; un segmento de 38 kilómetros del río Colorado también sirve como frontera y la completan 2053 kilómetros, en los cuales el río Bravo es la frontera internacional.

La franja fronteriza que es la porción de cien kilómetros a cada lado de la línea fronteriza incluye, de acuerdo con la CILA, veinticinco condados de Estados Unidos distribuidos en California, Nuevo México, Arizona y Texas y treinta y cinco municipios fronterizos mexicanos ubicados en Baja California, Sonora, Chihuahua,

Coahuila, Nuevo León y Tamaulipas, en los cuales existen quince pares de ciudades gemelas y una población de alrededor de catorce millones de habitantes.

A pesar de que es una sola frontera la que separa geográficamente a México de Estados Unidos, las realidades de cada par de ciudades ubicadas a lo largo de ella son diferentes. La magnitud de las interacciones entre ciudades pares está determinada por el tamaño de sus poblaciones, por los niveles de infraestructura, por la situación geográfica propicia para el cruce del comercio y de personas, pero también por los lazos históricos que unen a comunidades que viven en dos países vecinos.

En particular, la población de la región de los Laredos que incluye a las ciudades de Laredo y Nuevo Laredo, tiene algo que no existe en ninguna otra ciudad a lo largo de la frontera: una misma comunidad radicada en dos países a la cual el río Bravo, lejos de separarla, la une.

Laredo es la más mexicana de todas las ciudades fronterizas ubicadas en Estados Unidos. De sus 272 404 habitantes (2022), más de 90 % son de origen mexicano. Los primeros mexicanos que vivieron en Laredo nunca cruzaron la frontera; fue la frontera la que los cruzó el 30 de mayo de 1848 cuando al intercambiar ratificaciones del Tratado de Guadalupe Hidalgo por medio del cual México fue despojado de la mitad de su territorio, esos mexicanos se encontraron repentinamente en otro país. Cuenta la historia local que dieciséis días después de que Laredo se convirtió formalmente en parte de Estados Unidos, un grupo de laredenses, para seguir siendo mexicanos, desenterró a sus muertos y cruzó con ellos el río Bravo para fundar el 15 de junio de 1848 en tierras mexicanas la población que hoy es la ciudad de Nuevo Laredo.

Con el paso de los años, a partir de 1889, por cuestiones de empleo muchos neolaredenses cambiaron su residencia a Laredo. La conclusión del puente ferroviario sobre el río Bravo el 20 de noviembre de 1881 convertiría a Nuevo Laredo en un enlace privilegiado con las rutas ferroviarias a San Antonio y a Corpus Christi, como preludio de la importancia estratégica que la región de los Laredos ocupa hoy en el comercio entre México y Estados Unidos.

Sin embargo, las prohibiciones para que los extranjeros adquirieran bienes raíces en la frontera y la burocracia mexicana que impedía el crecimiento del negocio ferrocarrilero, provocó que directivos y trabajadores ferroviarios cambiaran su residencia de Nuevo Laredo a Laredo.

Esos lazos históricos son los que explican que en la región Laredos las familias tengan parte de sus miembros viviendo en Laredo y otros en Nuevo Laredo. El auge comercial que trajo el Tratado de Libre Comercio con Estados Unidos también provocó que muchos laredenses se establecieran en Laredo. Esa situación se fortaleció en el siglo XXI ante la inseguridad desatada por el crimen organizado que tomó el control de Nuevo Laredo y que provocó una nueva oleada migratoria de neolaredenses a Laredo.

Existe una profunda interdependencia entre Laredo y Nuevo Laredo, originada en la historia común y profundizada con el auge de un comercio bilateral entre México y Estados Unidos que tan solo en 2021 alcanzó los 779 mil 308 millones de dólares, de los cuales poco más de 40 % cruza por Laredo. Asimismo, está emergiendo una cultura binacional con mayores cruces fronterizos por cuestiones de educación, salud, negocios, diversión y lazos familiares. El equipo de beisbol profesional dos Laredos, que compete en la liga mexicana, juega de manera alternada sus partidos como local en Laredo y Nuevo Laredo, lo cual es un ejemplo de cultura binacional único en el mundo.

Para entender lo que ocurre en esta frontera es necesario, como dicen sus habitantes, vivir en esta frontera. Tratando de entender esta frontera a la distancia y con los insumos que me proporcionó el Consulado General de México en Laredo, preparé el plan de trabajo con el que comparecí ante el Senado de la República buscando la ratificación del nombramiento de cónsul general de México que tuvo a bien conferirme el presidente Andrés Manuel López Obrador el 5 de marzo de 2019. En ese plan de trabajo incluí un apartado de diplomacia consular transfronteriza, pero lo que encontré a mi llegada fue una realidad mucho más compleja.

La interdependencia entre Laredo y Nuevo Laredo obliga a los cónsules generales de México y Estados Unidos a cruzar constan-

temente la frontera para participar en reuniones con autoridades, agentes aduanales, empresarios y para participar en encuentros cívicos, académicos y culturales, así como en reuniones de coordinación de temas binacionales que deben atenderse con acciones binacionales.

En las celebraciones cívicas y otros sucesos, las bandas de guerra que son un símbolo de las escuelas de Nuevo Laredo, son invitadas a mostrar su talento y destreza en la ciudad de Laredo. La celebración de “el grito”, que organiza el Consulado General de México cada 15 de septiembre, se engalana con la participación de las bandas de guerra y los artistas neolaredenses, aigual que ocurre en febrero de cada año durante las celebraciones del cumpleaños de George Washington, principal festividad de la ciudad de Laredo. El evento binacional de estas celebraciones es la ceremonia de “el abrazo” que ocurre a las 7:30 de la mañana a la mitad del puente Juárez-Lincoln, en donde las principales personalidades de ambas ciudades encabezadas por altos dignatarios se funden en un abrazo que simboliza los lazos de amistad de una comunidad unida por el río Bravo, que es la frontera geográfica entre México y Estados Unidos. El primer abrazo es de dos parejas de niños; le siguen dignatarios invitados, los presidentes municipales, legisladores, los cónsules y una larga lista de personalidades que abrazan a su contraparte de la ciudad hermana en un gesto de amistad y diplomacia transfronteriza.

La diferencia del tipo de cambio peso/dólar y la calidad de los servicios médicos de Nuevo Laredo propician que muchos laredenses crucen la frontera para asistir a citas con dentistas o médicos mexicanos. Este fenómeno se concentra sobre todo en la población que carece de seguros médicos, aunque para quienes tienen altos deducibles, la opción de acceder a servicios médicos en Nuevo Laredo es muy atractiva. El menor costo de vida en Nuevo Laredo respecto de Laredo, especialmente para quien gana en dólares, también propicia que muchos ciudadanos estadounidenses tengan su casa en Nuevo Laredo, aunque trabajen en Laredo y tengan que cruzar la frontera cada día.

El alto número de jóvenes con doble nacionalidad que radican en Nuevo Laredo, pero que diariamente cruzan la frontera para

asistir a las escuelas en Laredo es otro ejemplo de la profundidad en las interacciones diarias que caracterizan a la región Laredos y que la hacen única en su tipo a lo largo de la frontera.

Esta es la realidad que me encontré desde el 31 de mayo de 2019, cuando asumí funciones como cónsul general de México en Laredo. Solo pasaron algunas semanas para darme cuenta de la imperiosa necesidad de contar con algún mecanismo para sentar a la mesa a las principales autoridades y autores de la región para analizar asuntos cuya gestión requería la toma de decisiones y acciones binacionales en el ámbito local. Para llenar ese vacío, después de varias consultas con autoridades, académicos y personalidades del sector privado, con el apoyo de mi colega, la cónsul general de Estados Unidos en Nuevo Laredo, Kathryn Flachsbart, convoqué al primer Diálogo Binacional Región Laredos, el cual se convirtió en un mecanismo que puso juntas las diversas partes de una colaboración binacional que ya existía en algunos temas. En las tres reuniones anuales realizadas hasta 2022, han participado las principales autoridades y actores centrales de la región Laredos.

El brazo ejecutivo del Diálogo Binacional Región Laredos fue el Grupo de Trabajo Binacional Región Laredos que, hasta 2022, realizó más de cincuenta reuniones en las que se abordaron problemas a los que se les dieron soluciones binacionales.

El ejemplo mejor acabado de colaboración binacional fue el Programa de Vacunación Transfronteriza contra el COVID-19, coordinado por el Consulado General de México a mi cargo, bajo el cual 290 826 personas mexicanas sin pasaporte y sin visa fueron vacunadas en los puentes internacionales Juárez-Lincoln y Colombia, gracias a la colaboración estrecha entre autoridades y actores de Laredo, Nuevo Laredo y Nuevo León. La masificación de este esfuerzo fue posible gracias al trabajo del gobernador de Nuevo León, Samuel García, quien se sumó al programa. Poco tiempo después, se incorporó la presidenta municipal de Nuevo Laredo, Carmen Lilia Canturosas, quien realizó un gran trabajo para reclutar, censar, organizar y llevar hasta el puente Juárez-Lincoln a decenas de miles de neolaredenses para que fueran inoculados contra el COVID-19. Con la incorporación de Nuevo Laredo al programa de vacunación

transfronteriza, la vacunación de las personas de Nuevo León cambió del puente Juárez-Lincoln al puente de Colombia.

Con mis primeras impresiones de Laredo, el 29 de junio de 2019, escribí para el periódico *Laredo Morning Times* una opinión editorial sobre la frontera como punto que une a México y Estados Unidos. Cinco semanas más tarde escribí una segunda opinión editorial para el mismo diario sobre los beneficios del TMEC (conocido también como USMCA) para Estados Unidos. Frente la emergencia que trajo la pandemia del COVID-19, en marzo de 2020 escribí un artículo destacando las medidas de unidad de los dos Laredos. Desde entonces y hasta el 2 de febrero de 2023 que publiqué una opinión editorial sobre el 175 aniversario del Tratado de Guadalupe Hidalgo, escribí cincuenta y cuatro artículos adicionales que en buena medida reflejan mi misión consular en Laredo. Esos artículos son los que presento en esta publicación.

Durante mi paso de tres décadas por el Servicio Exterior Mexicano, siempre me gustó dejar testimonios documentales de mis actividades. Por tratarse de opiniones públicas que nada tienen que ver con el sigilo diplomático, consideré oportuno compilarlas en esta publicación que, gracias a la generosidad de la UNAM-San Antonio, el lector tiene en sus manos. Se trata de una modesta contribución a la preservación de la memoria histórica de la cooperación que se vive diariamente entre Laredo y Nuevo Laredo, ciudades hermanas, vecinas y aliadas estratégicas.

Para facilitar la lectura, agrupé temáticamente los artículos publicados principalmente en *Laredo Morning Times*, el cual, hasta 2022, contaba con una sección en español. También incluyo los publicados en *El Mañana*, *El Universal* y *Lights Magazine*, pero respetando su aparición cronológica, de tal forma que el lector pueda seguir la narrativa y los acontecimientos conforme se fueron desarrollando. Los artículos los presento en el idioma en el cual fueron publicados en su momento, la mayoría de ellos en español.

El libro quedó conformado por seis partes temáticas. La primera incluye los artículos publicados para recordar hechos históricos relevantes para los mexicanos. Por ser la frontera la primera línea de la defensa de la identidad nacional mexicana, consideré que este

tema era muy relevante para los habitantes de la región Laredos. La segunda está dedicada a resaltar los aspectos demográficos y de la cultura binacional que florece en la frontera laredense. La tercera aborda temas de género en un intento por contribuir a eliminar el machismo y el lenguaje sexista discriminatorio de la mujer, heredado de sociedades patriarcales. La cuarta está dedicada a la migración y la protección de mexicanos, que es la tarea prioritaria del Consulado General de México en Laredo. En la quinta se añadieron dos artículos sobre el tráfico de armas, problema prioritario para México, pero peligroso de tratar en esta frontera. La sexta parte, la segunda más extensa, agrupa los escritos que publiqué sobre comercio y cooperación en la región Laredos. La séptima y última de este libro, contiene artículos que escribí sobre cuestiones de diplomacia consular.

Espero que estos textos, independientes completamente uno de otro, ayuden a documentar la memoria histórica del Consulado General de México en Laredo y que su lectura contribuya a un mejor entendimiento de la vida de la frontera en la región Laredos.

Laredo, Texas, febrero de 2023.

PARTE I

RECORDANDO LA HISTORIA

RECORDANDO A BENITO JUÁREZ

Hace 214 años, el 21 de marzo de 1806, nació en el pueblo de Guelatao, en el virreinato de la Nueva España, Benito Juárez García, un indio zapoteca que se convertiría en el más grande estadista que ha tenido México, un país que no existía cuando Juárez nació y al que él ayudó a forjar como nación.

Ese muchacho zapoteca, que a los doce años aprendió español, pudo con base en su esfuerzo personal convertirse en un hombre ilustrado. Se graduó de abogado en 1834, a la edad de veintiocho años. Fue diputado, juez de lo civil, gobernador de Oaxaca, ministro y presidente de la Suprema Corte de Justicia y, finalmente, presidente de México.

En su obra *Los cinco soles de México*, Carlos Fuentes, uno de nuestros más famosos autores escribió: “La grandeza de México es que el pasado siempre está vivo”. Tenía razón Fuentes, porque no hay presente vivo con pasado muerto. Las personas que desconocen su historia están condenadas a repetir los errores del pasado. Es el pasado conectado con el presente lo que nos permite diseñar estrategias correctas para cimentar un mejor futuro.

Por eso, el 21 de marzo de cada año conmemoramos el natalicio de don Benito Juárez García, el más grande de los liberales mexicanos quien, en el siglo XIX en condiciones extremadamente adversas, derrotó a los invasores franceses y al imperio de Maximiliano de Habsburgo para recuperar la soberanía mexicana sobre su territorio, restaurar la República y consolidar el Estado que construyó nuestra identidad como nación. Nuestro nacionalismo que nos orgullece como mexicanos se lo debemos, ni duda cabe, a Benito Juárez.

La victoria del México juarista sobre los invasores franceses permitió también que, en la Guerra Civil de Estados Unidos, Francia no pudiera apoyar desde territorio mexicano a la Confederación. Las monarquías europeas siempre quisieron destruir el proyecto democrático de Estados Unidos de América, pero Juárez y sus fuerzas militares impidieron que desde territorio mexicano los franceses apoyaran a los estados esclavistas del sur de la Unión Americana en su intento secesionista. En su lucha para defender la democracia, la libertad, la independencia y el gobierno republicano mexicano, Juárez también prestó una ayuda invaluable a la preservación de Estados Unidos como un solo país republicano.

Los mexicanos somos lo que somos gracias a la reforma liberal que impulsó don Benito Juárez, el forjador del Estado mexicano que construyó nuestra identidad nacional. Juárez dio estabilidad al país y erradicó las guerras civiles y las luchas internas que caracterizaron a México hasta ese momento.

Los mexicanos de hoy debemos rescatar del legado de Juárez el ejemplo de que, aun en la adversidad, es posible resolver los problemas; de que es posible que los mexicanos, más allá de nuestras diferencias ideológicas, nos unamos para transformar al país y dotarlo de instrumentos e instituciones que son indispensables para derrotar al crimen organizado y a los conservadores que buscan mantener sus privilegios a costa de sacrificar el bienestar de las mayorías.

La emergencia contra la pandemia del COVID-19 nos impidió este año realizar la tradicional ceremonia pública de conmemoración del natalicio de Benito Juárez en Laredo, pero no nos priva de recordar desde nuestros hogares que nuestra historia está llena de momentos dramáticos de los que los mexicanos solo hemos salido exitosos cuando nos hemos unido y cuando hemos puesto por encima de nuestros intereses personales o de grupo, los intereses nacionales: los intereses supremos de México.

Los mexicanos somos una sociedad muy diversa y un mosaico multicultural, pero somos una sola nación: la nación mexicana que construyó Benito Juárez. Y como nación, juntos saldremos adelante de esta crisis sanitaria. En esta lucha contra el coronavirus en su

expresión de COVID-19, la estrecha cooperación y coordinación entre los dos Laredos muestra que el éxito económico-comercial, igual que las emergencias, invita a fortalecer los puentes de entendimiento entre dos ciudades hermanas que conforman una sola región y que son socias estratégicas.

Publicado el 21 de marzo de 2020 en *Laredo Morning Times*.

SIGNIFICADO HISTÓRICO DEL CINCO DE MAYO

La batalla de Puebla es la más memorable en la historia de México porque un ejército mexicano menor en tamaño y pobremente equipado fue capaz de detener y derrotar al poderoso ejército francés de Napoleón III en su avance hacia Ciudad de México. Y aunque los franceses recibieron refuerzos y pudieron imponer temporalmente un imperio en México, habrían de ser derrotados por las fuerzas militares del gobierno republicano de Benito Juárez.

Aquel lejano 5 de mayo de 1862, el general Ignacio Zaragoza no solo ganó una batalla memorable; también prendió la chispa de lo que sería el sentimiento del nacionalismo mexicano. La madrugada del cinco de mayo, durante los preparativos para la batalla contra los franceses, el general Zaragoza arengó a sus soldados así: “Nuestros enemigos son los primeros soldados del mundo, pero vosotros sois los primeros hijos de México y os quieren arrebatar vuestra patria. Soldados: leo en vuestra frente la victoria... viva la independencia nacional. Viva la patria”.

La batalla de Puebla tuvo un profundo significado histórico tanto para México como para Estados Unidos: para México porque la victoria contribuyó a la formación de una conciencia de mexicanidad que era muy limitada; para Estados Unidos porque mientras vivía su guerra civil, incapaz de hacer valer su doctrina Monroe (América para los americanos), fueron los mexicanos quienes defendieron los valores de independencia, libertad y democracia contra el proyecto colonial de las monarquías europeas.

En sus instrucciones del 13 de junio de 1862 al general Federico Forey, comandante del ejército de refuerzo para controlar México, Napoleón III le explicó que mandaba esa segunda fuerza invasora porque Francia buscaba evitar la consolidación de Estados Unidos como potencia; proteger sus posesiones en las Antillas y garantizar su acceso a los recursos naturales de una región que era esencial para las fábricas y el comercio francés.

Al término de la guerra civil, el general Ulysses Grant mandó al general Sheridan a sellar la frontera texana con México porque, tal como lo escribió Sheridan en sus memorias, Grant “veía la in-

vasión de México por Maximiliano como parte de la rebelión en sí misma, debido al estímulo que la invasión había recibido de la Confederación, y que nuestro éxito en sofocar la secesión nunca sería completo hasta que los invasores franceses y austriacos se vieran obligados a abandonar el territorio de nuestra república hermana”.

Es de destacar que el sentimiento nacional mexicano solo existía en el ejército y en algunos sectores de la población. En otros sectores como los que controlaban Puebla, persistía la visión conservadora heredada de la época colonial. Eso explica el porqué de los apoyos a quienes pretendían restablecer el sistema monárquico en México a partir de una nueva alianza con las coronas europeas. Ya desde 1859 el propio hijo de Morelos, Juan Nepomuceno Almonte, plenipotenciario de los conservadores mexicanos ante Francia y España, había firmado en París un tratado con Alejandro Mon, representante de la reina Isabel II de España, para restablecer las relaciones entre México y España con el compromiso de cubrir indemnizaciones a súbditos de España, Francia y Gran Bretaña. La suspensión temporal del pago de la deuda y las reclamaciones fueron justamente la mascarada de la invasión francesa.

En su parte de guerra sobre la batalla del cinco de mayo, el comandante francés Lorencez escribió que Puebla estaba atrincherada con un “sistema de terror ejercido sobre las poblaciones que se sabía eran hostiles a Juárez”. El propio general Zaragoza, al referirse a la conservadora sociedad poblana que no aportó recursos financieros para el sostenimiento del ejército mexicano, escribió lo siguiente al ministro de Guerra en un telegrama fechado el 9 de mayo de 1862: “La fuerza está sin socorro desde el día cinco y casi sin rancho. ¡Qué bueno sería quemar Puebla! Está de luto por el acontecimiento del día cinco. Esto es triste decirlo. Pero es una realidad lamentable. Estoy preparando mi marcha sobre el enemigo; pero acaso no pueda verificarla oportunamente por falta de recursos”.

En la batalla del cinco de mayo, el general Zaragoza no solo derrotó a los invasores franceses; también retrasó el tránsito de tropas francesas hacia la frontera texana hasta que su apoyo al ejército confederado careció de sentido, y apoyó la lucha juarista para construir

el nacionalismo mexicano y derrotar a las fuerzas conservadoras que buscaban un gobierno monárquico en México.

El fusilamiento de Maximiliano en Querétaro el 19 de junio de 1867 marcó el fin de la intervención francesa en México. Y, aunque la guerra civil en Estados Unidos prácticamente había terminado el 9 de abril de 1865 con la rendición del comandante de las fuerzas confederadas, general Robert E. Lee, nuestro vecino no apoyó militarmente a México para expulsar a los invasores por temor a una guerra con Francia. No obstante, el general Sheridan escribió en sus memorias que el despliegue del ejército a su mando en el río Bravo no solo permitió suministrar armas a Juárez, sino que fue un elemento que neutralizó la colaboración entre los renegados que escaparon hacia México y Texas.

La celebración del cinco de mayo en plena guerra civil fue el símbolo de la lucha contra los conservadores y contra las monarquías europeas, enemigos que atentaban contra los valores de independencia, libertad y democracia que comparten México y Estados Unidos. Las primeras celebraciones en el país vecino ocurrieron en 1863 en California, un estado antieslavista con población de origen mexicano. Fueron organizadas por las juntas patrióticas mexicanas que existieron en ciento veintinueve localidades de California, Nevada y Oregón y que formaron una red de apoyo financiero para las tropas juaristas.

La primera gran celebración del cinco de mayo ocurrió en la ciudad de Los Ángeles, California. Se transformó en una fiesta binacional a finales de los ochenta con la llegada masiva de mexicanos a Estados Unidos, gracias a su poder de compra, lo que atrajo a varias compañías a patrocinar esta festividad.

Publicado el 5 de mayo de 2020 en *Laredo Morning Times*.

CINCO DE MAYO: A BINATIONAL CELEBRATION

Cinco de mayo is one of the most important national holidays in the history of Mexico because it allows us to make memory of the Battle of Puebla. It occurred on May 5th, 1862 when a smaller and poorly equipped Mexican army, under the command of General Ignacio Zaragoza stopped and defeated the powerful French army of Napoleon III, one of the most professional and best equipped of that time. This celebration is also held in the United States, making it a binational party. If you, dear reader, do not know why Cinco de mayo is a binational holiday, I will briefly describe it to you.

The Battle of Puebla occurred while the American Civil War was going on. At that time, the army of the Confederate States had caused a great deal of trouble to the military forces of the industrialized North. The survival of the Union, which was defended by President Abraham Lincoln through values such as democracy, equality, and freedom, was threatened by the pro-slavery Southern States that had the sympathy of the European monarchies. The events after the Battle of Puebla revealed the link between the French invasion of Mexico and the American Civil War.

In 1865, when the American Civil War was over, Mexico was still occupied by French troops supporting Emperor Maximilian of Habsburg against the Mexican resistance led by Benito Juárez. In May of that year, General Ulysses Grant sent General Sheridan to occupy the banks of the río Bravo, not only to prevent slavers from fleeing to Mexico and joining Maximilian, but because he feared that French soldiers occupying Mexico could support the defeated Southern States.

In his memoir, General Sheridan wrote the following about General Ulysses Grant: “He looked upon the invasion of Mexico by Maximilian as a part of the rebellion itself, due to the encouragement that invasion had received from the Confederacy, and that our success in putting down secession would never be complete till the French and Austrian invaders were compelled to quit the territory of our sister republic”. This quote is historical evidence of the relationship between the French invasion of Mexico and the

Civil War. It is well known that European monarchies have always opposed the democratic model of government in the United States.

The defeat of the French army in Puebla on May 5th, 1862 was not only a triumph for the Mexican military forces, smaller in number and poorly equipped, but it also represented the victory of the values of independence, democracy, and freedom that Mexicans and Americans both share. Although the defeated French regrouped and imposed Maximilian as Emperor of Mexico with the help of reinforcements arriving from Europe, the resistance of Mexicans led by President Benito Juárez allowed the complete defeat and expulsion of the French from Mexico after five years. The culmination of this passage in Mexican history was the execution of Maximilian of Habsburg at the *Cerro de las Campanas* in the state of Querétaro on June 19th, 1867, along with his Mexican collaborators, Generals Miguel Miramón and Tomás Mejía.

Thus, on May 5th, 1862, while the Americans were living their Civil War, it was the Mexicans who detained the invading troops of France in Puebla; it was the Mexicans who defended the common values of independence, freedom, and democracy. That is why the Cinco de mayo celebration turned into a binational festivity over time.

Cinco de mayo was first celebrated in California before anywhere else in the United States, just a few weeks after the historic Battle of Puebla. Dr. David Hayes-Bautista documented in his book *Cinco de mayo: An American Tradition* that the first celebrations occurred in the suburbs of Fresno, California. Those first celebrations made a lot of sense because for California, a non-slave state, the victory of the pro-slavery Southern States represented a threat to their way of life, more in line with that of the North. For California, the triumph of slavers was a threat to its values of democracy, equality, and freedom, which emerged from a population whose origin was Hispanic-Mexican.

For this reason, the news of the sound defeat of the powerful French army at the hands of the tiny Mexican army was considered a triumph of democracy and freedom, values that until today, we Mexicans and Americans have in common.

Cinco de Mayo's extraordinary military action is a symbol of the union of Mexicans in adversity to defend our territory and our country from foreign invaders. It reminds us of what we Mexicans are capable of doing, even in the worst conditions, when we leave aside our differences to join a united fight for collective well-being.

Due to the ongoing health emergency, there will be no Cinco de Mayo celebration this year, but we hope that the traditional guacamole of this binational festivity is not missing in any home. And, in the face of COVID-19's pandemic, Cinco de Mayo should also serve to remind us that the total defeat of this virus and its extermination in North America can only be achieved with coordination and cooperation between countries and people that are neighbors, friends, and strategic partners.

Publicado el 5 de mayo de 2020 en *Laredo Morning Times*.

THE CRY OF DOLORES: ESSENCE OF MEXICAN IDENTITY

On September 16th, 1812, in the belfry of the town of Huichapan, in what is now the state of Hidalgo, General Ignacio López Rayón commemorated for the first time the cry of Dolores. The first presidential celebration of Independence Day as a national holiday was carried out by Guadalupe Victoria on September 16th, 1825.

The commemoration of the cry of Dolores, which Porfirio Díaz changed from September 16th to 15th to make it coincide with his birthday is, without a doubt, the most important civic ceremony in the life of Mexico, not only because it marked the beginning of its struggle for independence from colonial rule; it represents the greatest element of cohesion in the Mexican nation. It is the cornerstone that gives origin, form and meaning to the Mexican national identity.

This can be seen more clearly among Mexicans living in the United States because while they live and organize themselves communally based on the common bonds of their hometowns or their states of origin, to the ceremony of the cry, all without exception come and celebrate together based on their Mexican identity. The cry is the essence of the Mexican national identity. It is the element that, together with the flag, the coat of arms, and the National Anthem, gives identity to a nation that extends sentimentally beyond its geographical borders.

During the cry's ceremony, we reenact the call that Miguel Hidalgo y Costilla, priest of the town of Dolores, made to the New Spanish masses on the morning of September 16th, 1810 to rise up in arms and fight against the bad viceregal government.

Of our national heroes, the one we remember most is the historical protagonist of the cry of Dolores, priest Miguel Hidalgo y Costilla, who we solemnly call "Father of the homeland". Although Hidalgo's cry was not a call to fight for independence, the insurgent movement he started inevitably led to the first major transformation in our history, from which Mexico emerged as an independent country.

From the beginning of this movement, we also remember two historical moments that contributed to forging our national character and identity: the first occurred in Atotonilco. In that sanctuary town, Hidalgo adopted the first insurgent flag, which was a banner with the image of the Virgin of Guadalupe, that “morena virgin” who we Mexicans identify as our religious patron saint and who has also been an element of cohesion of the Mexican people.

The second moment occurred on December 6th, 1810 in the city of Guadalajara, where Hidalgo issued the proclamation by which he abolished slavery in New Spain. This fact was crucial for the transformation of the insurgent movement into an independence movement. Its historical significance makes more sense when we remember that 52 years later in the United States of America, President Abraham Lincoln abolished slavery.

The proclamation signed by Hidalgo in Guadalajara was a great step towards the transformation of the viceroyalty of New Spain into independent Mexico since, in addition to abolishing slavery, it also eliminated the taxes of the castes and abolished the sealing so that all judicial affairs, documents, writings, and actions could be made using common paper. It was the beginning of the first great transformation in Mexican history.

As Carlos Fuentes pointed out, we Mexicans are people that did not have a beginning but rather an origin, and that indigenous element is far from being demeaning, but a symbol of Mexican greatness, which is proudly reflected in the national emblem that adorns the white color of our flag. In this national coat of arms, the eagle on a prickly pear devouring a snake represents our indigenous past, especially the foundation of the Great Tenochtitlan, capital of the Aztec Empire, the last culture that flourished in Mesoamerica during our pre-Columbian history.

That national coat of arms is the one that proudly reminds us we are heirs to ancient indigenous cultures; the one that makes us aware that indigenous blood runs in our veins. The shield that beautifies our flag is the link that connects our modern history with our historical past; the national symbol that reminds us who we are and where we come from.

Based on what is narrated here, it is easy to understand why President Andrés Manuel López Obrador, who so often resorts to national history, included in his speech on his visit to the White House last July 8th a harangue that is the symbol of our identity, our independence and our sovereignty: “Long live Mexico!”

Publicado el 16 de septiembre de 2020 en *Laredo Morning Times*.

CX ANIVERSARIO DE LA REVOLUCIÓN MEXICANA

La Revolución mexicana fue un movimiento social que provocó una profunda transformación de la economía, el gobierno y la vida de la sociedad mexicana. Pero fue también, como lo señaló el ilustre escritor Carlos Fuentes, el mayor intento de nuestra historia por reconocer la totalidad cultural de México, ninguna de cuyas partes era sacrificable. Somos una nación cuya identidad se consolidó gracias al autodescubrimiento de su revolución, la primera lucha social del siglo XX.

A ciento diez años de distancia de su inicio, las dos figuras que más recordamos como protagonistas centrales son Francisco “Pancho” Villa y Emiliano Zapata, dos campesinos sin instrucción escolar y que, por lo mismo, estuvieron incapacitados para poder dirigir los derroteros de la revolución hecha gobierno, pero que por venir del pueblo y por ser los jefes militares de la División del Norte y del Ejército Libertador del Sur, se retrataron en nuestra historia como los símbolos de las reivindicaciones populares y del movimiento armado que puso fin a treinta y un años de dictadura porfirista.

Las batallas de esa revolución que abrió la puerta al México moderno no solo se dieron por la vía armada; ocurrieron también en la política y en la ideología. Ahí los protagonistas principales fueron Porfirio Díaz, Francisco I. Madero, Victoriano Huerta, Carranza, Obregón, Calles, los hermanos Flores Magón, Pino Suárez, Belisario Domínguez, Antonio Caso y José Vasconcelos. Las batallas políticas e ideológicas entre conservadores y liberales fueron, a final de cuentas, las que definieron el rumbo del país. En esas batallas no hubo espacio para la genialidad militar de Villa, ni para la de Zapata.

La Revolución, cuyo aniversario celebramos hoy, es el mayor parteaguas de nuestra historia como país independiente porque transformó al Estado-nación que forjó Benito Juárez y le permitió retomar el control sobre las riquezas naturales del suelo y del subsuelo de nuestro territorio porque instauró garantías y derechos sociales como la educación pública gratuita, la jornada de ocho horas y el derecho de huelga. Porque eliminó los latifundios y en-

tregó la tierra a los campesinos mediante la figura del ejido; porque desbrozó el camino hacia un modelo capitalista moderno que creó una burguesía nacional concomitante a una clase media y oportunidades de movilidad social. Porque puso un freno a la rapiña de capitalistas extranjeros de nuestras riquezas y de nuestra gente y porque permitió reinventar a la nación y, con ello, consolidó la mexicanidad, ADN de nuestra cultura moderna y célula madre de nuestra identidad nacional.

La herencia cultural de la Revolución no solo fueron las soldaderas o Adelitas, sino también la gastronomía, en la cual los tacos jugaron un papel central para la alimentación de los revolucionarios. De la Revolución surgieron expresiones musicales como el corrido; también literarias en la pluma de destacados escritores como Mariano Azuela, Martín Luis Guzmán y Francisco Rojas González. La Revolución también dio impulso a las artes plásticas, de las cuales el muralismo con Diego Rivera, José Clemente Orozco y David Alfaro Siqueiros dejó plasmada la historia y la identidad cultural de la nación mexicana en paredes y edificios. Incluso el impacto de la Revolución en el cine mexicano perduró por muchas décadas del siglo XX, recreando las figuras icónicas de Villa y Zapata.

Impulsada por José Vasconcelos, de la Revolución emergió también una cruzada educativa que permitió el crecimiento de los asentamientos urbanos y que abrió una vía de movilidad social para los mexicanos. De esa cruzada educativa surgieron los cuadros que llevaron adelante la transformación del México agrícola al país industrial que somos hoy.

El Estado revolucionario también impulsó la museografía y construyó museos que permitieron recuperar nuestra memoria histórica y la promoción de tradiciones indígenas y regionales que son símbolo de lo mexicano.

La lucha revolucionaria fue una lucha contra los abusos y las desigualdades del régimen de Díaz y sus beneficiarios nacionales, pero también una lucha contra los abusos y los privilegios de los extranjeros. El surgimiento del nacionalismo mexicano afectó las propiedades y las inversiones de los extranjeros; en la Revolución el país también luchó contra el intervencionismo de las potencias

extranjeras. Por eso las propias bases de nuestra política exterior de Estado se forjaron durante esta lucha: fueron presentadas por Venustiano Carranza al Congreso el 1 de septiembre de 1918 en un conjunto de ideas hoy conocidas como la doctrina Carranza, de la cual emergen varios de los principios constitucionales que la guían, como la autodeterminación de los pueblos, la no intervención, la solución pacífica de controversias y la igualdad jurídica de los estados.

Recordemos que fue la revolución de 1910 la que abrió la puerta al México moderno y la que consolidó nuestra mexicanidad, ese sentimiento que nos identifica y nos diferencia de otros pueblos del mundo, y que convirtió a todos los mexicanos en hijos de una misma patria.

Publicado el 20 de noviembre de 2020 en *Laredo Morning Times*.

QUINGENTÉSIMO ANIVERSARIO DE LA CAÍDA DE TENOCHTITLAN

El 13 de agosto de 1521, defendido por Cuauhtémoc, Tlatelolco, el último reducto controlado por los aztecas, cayó a manos de Hernán Cortés. La captura de Cuauhtémoc marcó la derrota final del imperio azteca para dar inicio a tres siglos de dominación colonial española.

A quinientos años de la caída de Tenochtitlan, nuestra identidad nacional mexicana refleja nuestro origen indígena, a pesar de que la mezcla entre indígenas y españoles nos convirtió en un pueblo mestizo. En su artículo segundo, nuestra carta magna señala que: “la nación mexicana tiene una composición pluricultural sustentada originalmente en sus pueblos indígenas”. Más allá de que por nuestras venas corra sangre española, los mexicanos somos orgullosamente descendientes de las culturas prehispánicas que florecieron en Mesoamérica como los toltecas, los olmecas, los teotihuacanos, los mayas y los mexicas, entre otros pueblos prehispánicos a los que hoy nuestra constitución reconoce usos y costumbres.

Nuestro escudo nacional, que engalana el color blanco de nuestra bandera tricolor, nos recuerda día a día nuestro origen, ya que el águila sobre un nopal devorando a una serpiente rememora la fundación de la gran Tenochtitlan, la capital del imperio azteca, sobre cuyas ruinas se edificó Ciudad de México, que es nuestra actual capital.

El imperio mexica o azteca, caído hace quinientos años, es también la fuente del nombre de nuestro país. La palabra México proviene del náhuatl, lengua de los aztecas. Se compone de tres voces: *meztli*, que significa luna; *xictli*, que significa ombligo o centro; y *co*, que significa lugar. México significa “lugar en el ombligo de la luna” o bien “lugar en el centro del lago de la luna”. Ese lugar en el centro del lago de la luna fue la gran Tenochtitlan.

La grandeza del imperio azteca fue también motivo de su caída: los pueblos sometidos a su dominio, como los totonacas y los tlaxcaltecas, fueron los aliados en los que se apoyó Hernán Cortés

para conquistar al imperio azteca. Lugar especial merece la Malitzin o Malinche, una de las veinte mujeres entregadas como tributo a Cortés por los indígenas de Tabasco tras su derrota en la batalla de Centla; la Malinche fue la intérprete de Cortés. Esa mujer, además de conocer lenguas indígenas, era poseedora de una notable inteligencia y una envidiable astucia, las cuales fueron fundamentales en el éxito del conquistador.

Con la muerte del emperador Moctezuma, los españoles se vieron acosados por los guerreros aztecas. Bernal Díaz del Castillo describió el arrojito de los aztecas de esta forma: “soldados que se habían hallado en Italia, que allí estaban con nosotros, juraron muchas veces a Dios que guerras tan bravosas jamás habían visto como aquellos indios con tanto ánimo”. Pero el valor, las lanzas y las flechas de los guerreros aztecas no fueron suficientes para detener los ataques de Cortés apoyados por tlaxcaltecas, texcocanos y totonacas.

Después de la derrota militar del 30 de junio de 1520, ocasionada por los aztecas a los españoles, la cual es conocida como “la noche triste”, Hernán Cortés se reagrupó y repitió sus ataques. Posteriormente, con el apoyo de unos ochenta mil tlaxcaltecas, totonacas y texcocanos, Cortés sitió Tenochtitlan por ochenta días, destruyendo los acueductos y cortando los abastos de víveres, en una estrategia militar típica de las conquistas de ciudades en la península ibérica. Tenochtitlan finalmente no pudo resistir la hambruna, la sed y las enfermedades causadas por el cerco militar y cayó a manos de Cortés. Cuauhtémoc, el último emperador azteca, fue capturado tras la batalla final entre aztecas y españoles, librada el 13 de agosto de 1521 en Tlatelolco, en lo que es hoy la Plaza de las Tres Culturas. Así culminó el México prehispánico e iniciaron los tres siglos de la era virreinal, en la cual los frailes, mediante la educación y la evangelización, transmitieron a los indígenas los valores culturales que hicieron posible un prolongado yugo colonial, el cual, sin embargo, no logró borrar la esencia de nuestro pasado prehispánico.

Al recordar el quingentésimo aniversario de la caída de Tenochtitlan, los mexicanos recordamos nuestro grandioso pasado pre-

hispanico, del cual emergió no solo nuestro escudo nacional, sino también la esencia de nuestra mexicanidad, ese tatuaje cultural que permite que el mundo nos identifique y nos distinga fácilmente de otros pueblos.

Publicado el 13 de agosto de 2021 en *Laredo Morning Times*.

CLXXIII ANIVERSARIO DEL TRATADO DE GUADALUPE HIDALGO

En febrero de 1848, el periódico *Tiempo de México* publicó en su reportaje de primera plana una crónica titulada: *Se firmó la paz, México pierde la mitad de su territorio*, la cual iniciaba así: “Villa de Guadalupe Hidalgo, 3 de febrero de 1848. Ayer a las seis de la tarde, se firmaron en esta población los tratados de paz entre los representantes de México, José Bernardo Couto, Luis G. Cuevas y Miguel Atristán y Nicholas Trist, representante de los Estados Unidos de Norteamérica, que ponen fin al estado de guerra entre ambos países. Conforme a lo pactado México pierde... 110,000 leguas cuadradas, o sea más de la mitad de nuestro territorio”. Tal era la noticia con la que hace 173 años se comunicaba a los mexicanos la tragedia más grande de su historia.

Desde el inicio de su vida como país independiente, México vio en peligro su territorio por el acoso de las potencias europeas, pero el golpe letal llegó de Estados Unidos, una potencia emergente que primero ofreció mediante el Sr. Poinsett, su primer embajador en México, la compra de Texas por cuatro millones de dólares, propuesta que mucho ofendió a los mexicanos. Su sucesor, el Sr. Butler, también fracasó en su intento de comprar Texas pero, en cambio, convirtió las reclamaciones de ciudadanos estadounidenses por daños a sus propiedades y bienes por revueltas internas en una poderosa arma contra el Gobierno mexicano, la cual fue usada como uno de los argumentos en la declaratoria de guerra a México que el presidente Polk solicitó al Congreso en su discurso del 11 de mayo de 1846.

La invasión norteamericana fue el ataque a un país débil y desorganizado en el cual el sentimiento de pertenencia de la mayoría de la población no existía; eso es lo que nos explica porqué los invasores encontraron una débil resistencia en su avance hacia Ciudad de México. Incluso al término de la Batalla de Buenavista ocurrida los días 22 y 23 de febrero de 1847 en las cercanías de Saltillo, el general Santa Anna debió retirarse para regresar a Ciudad de México para hacerle frente a una revuelta interna conocida

como la rebelión de los polkos, a pesar de que tenía en muy mala posición a un acorralado General Taylor, quien incrédulo vio la retirada del ejército mexicano que le dejaba libre el camino hacia la capital del país.

Una buena parte de la población que había sufrido por los conflictos internos se percibía a sí misma como víctima del grupo que gobernaba un territorio atacado por las fuerzas norteamericanas. Tal era la desintegración social que en 1847, cuando el país había sido ya ocupado por las tropas norteamericanas, Mariano Otero escribió lapidario lo siguiente: “Sin duda los indígenas han contemplado a la invasión norteamericana con la misma indiferencia con que anteriormente observaron la invasión de las tropas españolas”.

Estos ejemplos de caos, desintegración social y ausencia de un sentimiento de pertenencia a una causa nacional explican la facilidad con la cual las tropas estadounidenses avanzaron y ocuparon la capital del país, con esporádicos actos de resistencia como la del convento de Churubusco, encabezada por el general Pedro María Anaya, quien al rendir la plaza fue requerido por el militar estadounidense David Emmanuel Twiggs a entregar las armas y el parque, a lo que le respondió: “si hubiera parque, no estaría usted aquí”. La del batallón de San Patricio, formado por desertores católicos del ejército estadounidense de origen irlandés y alemán, quienes, después de luchar al lado del ejército mexicano, fueron capturados y ejecutados el 9 de septiembre de 1847 en el pueblo de San Ángel, frente a la iglesia de San Jacinto; y la de los jóvenes cadetes del Colegio Militar, los célebres niños héroes que realizaron la defensa del castillo de Chapultepec el 13 de septiembre de 1847.

La breve remembranza aquí presentada explica las razones por las cuales el presidente interino, Manuel de la Peña y Peña, accedió a la negociación de un tratado de paz ante el fundado temor de que el país pudiera perder incluso la totalidad de su territorio o una mayor parte del finalmente cedido.

Al someter a ratificación del Tratado de Guadalupe Hidalgo al congreso reunido en Querétaro, el presidente interino De la Peña y Peña lo justificó así: “los territorios que se han cedido por el tratado no se pierden por la suma de quince millones de pesos, sino por

recobrar nuestros puertos y ciudades invadidas; por la cesación definitiva de toda clase de males de todo género de horrores; por consolar a multitud de familias, que, abandonando sus casas y giros, están ya sufriendo, o expuestas a sufrir la mendicidad; y, en fin, por aprovechar la ocasión que nos presenta la providencia de organizar regularmente un pueblo que no ha cesado de sufrir durante el largo periodo de treinta y siete años”.

El tratado negociado por Nicholas Trist, en desobediencia a las instrucciones del presidente Polk, quien pretendía mayor cesión de territorio, fue ratificado por el congreso estadounidense el 10 de marzo de 1848 y por el mexicano el 30 de mayo. El canje de ratificaciones se realizó en la ciudad de Querétaro el 30 de mayo de 1848. México perdió de esta manera más de la mitad del territorio que heredó de España.

El 15 de junio de 1848, transcurridos solo dieciséis días de que México perdiera formalmente sus territorios del norte, un grupo de laredenses, quienes una mañana despertaron siendo extranjeros en su propia tierra, para seguir siendo mexicanos, exhumaron los restos de sus ancestros, cruzaron con ellos el río Bravo y a sus orillas, en territorio mexicano, fundaron la ciudad de Nuevo Laredo.

Publicado el 2 de febrero de 2021 en *Laredo Morning Times*.

BICENTENARIO DEL PLAN DE IGUALA

El Plan de Iguala tiene gran trascendencia en nuestra historia porque marcó el inicio del camino hacia la consumación de la independencia de México tras poco más de diez años de la lucha armada iniciada la madrugada del 16 de septiembre de 1810 con el “grito de Dolores”. En el Plan de Iguala, el coronel Agustín de Iturbide, comandante del ejército realista del sur, plasmó la independencia de la América septentrional como una monarquía moderada de la cual se pretendía que el emperador fuera Fernando VII.

El Plan de Iguala fue posible gracias al acuerdo alcanzado entre Agustín de Iturbide y Vicente Guerrero para concluir la guerra y crear un país independiente. La versión oficial de la historia indica que ambos jefes militares se encontraron en la población de Acatempan donde se fundieron en un abrazo, en tanto que algunos historiadores sostienen que tal encuentro nunca ocurrió y que el acuerdo fue por intercambio epistolar.

Sucesor de Morelos en la lucha independentista, Vicente Guerrero era el comandante del ejército insurgente que combatía en las montañas del sur, ya sin posibilidades de lograr un triunfo militar sobre los realistas. Para él, alcanzar un acuerdo con Iturbide era la materialización de la consumación de la guerra de independencia; para Agustín de Iturbide, en cambio, la negociación con Guerrero no solo ofrecía el fin de la guerra entre realistas e insurgentes, sino también la vía para que la oligarquía criolla conservara sus privilegios y accediera al poder.

Conforme al Plan de Iguala, el gobierno del nuevo país independiente sería sostenido por el Ejército de las Tres Garantías, surgido de la fusión del ejército realista con el ejército insurgente. Las tres garantías que custodiaría el nuevo ejército eran: 1) la protección de la religión católica, apostólica, romana; 2) independencia; y, 3) unión íntima de americanos y europeos. De manera interina, el gobierno sería asumido por una junta gubernativa hasta definir si Fernando VII se presentaba a encabezar el imperio que se le ofrecía.

El ejército trigarante sería identificado con una bandera con los colores verde, blanco y rojo trazados en forma diagonal con una

estrella en cada color, que sería la primera bandera del nuevo país independiente. El 12 de marzo de 1821, Vicente Guerrero fue el primer militar mexicano en jurar bandera.

El 3 de agosto de 1821 llegó a Veracruz el enviado español Juan O'Donjú, un liberal de origen irlandés quien encontró una Nueva España dispuesta a consumar la independencia en un territorio controlado ya por el ejército trigarante, lo que le impidió asumir el cargo de virrey. Juan O'Donjú entendió que la independencia era irreversible, por lo cual el 24 de agosto de 1821 en la villa de Córdoba firmó con Agustín de Iturbide los Tratados de Córdoba, pacto en el cual se incorporaron varios de los puntos del Plan de Iguala. El primero de sus diecisiete artículos decía a la letra: "Esta América se reconocerá por nación soberana e independiente, y se llamará en lo sucesivo Imperio Mexicano".

En el último artículo del tratado, O'Donjú e Iturbide pactaron sin efusión de sangre la capitulación honrosa de las tropas peninsulares que ocupaban la capital de la Nueva España, ante su imposibilidad de soportar un ataque del ejército trigarante. Una vez cumplido ese último punto de los Tratados de Córdoba, el 27 de septiembre de 1821, el ejército trigarante, comandado por Agustín de Iturbide, hizo su entrada triunfal a Ciudad de México. El acta de independencia del Imperio Mexicano se firmó al día siguiente.

Al conmemorar este 24 de febrero el bicentenario del Plan de Iguala que desbrozó el camino hacia la consumación de nuestra independencia, celebramos también a nuestra actual bandera mexicana, la cual tomó sus colores verde, blanco y rojo de la bandera trigarante. Es justo por esa razón que el 24 de febrero fue oficializado en 1940 por el presidente Lázaro Cárdenas, como el Día de la bandera.

El escudo que engalana el color blanco de nuestra bandera tricolor rememora el fin de la peregrinación del pueblo mexicano y la fundación de Tenochtitlan, la capital del imperio azteca. De ese pasado indígena y de nuestra herencia hispana emergió nuestra identidad nacional. Por ello, la bandera, el escudo y el himno nacional son los símbolos patrios que dan identidad a la nación mexicana.

Publicado el 24 de febrero de 2021 en *Laredo Morning Times*.

CCXV ANIVERSARIO DEL NATALICIO DE BENITO JUÁREZ

El 21 de marzo de 1806, Benito Juárez García nació en el pueblo de Guelatao, en lo que era entonces el virreinato de la Nueva España. Esta circunstancia es muy importante porque a Juárez lo recordamos como un héroe nacional que dejó numerosas muestras de amor a México, un país que inició su vida independiente como Imperio Mexicano cuando él tenía ya quince años.

Benito Juárez no solo reformó a México; fue él quien consolidó el Estado mexicano después de derrotar al segundo imperio y restaurar la república como forma de gobierno. Por eso lo recordamos como el mayor estadista de nuestra historia.

Al conmemorar el 215 aniversario del natalicio de Benito Juárez, es conveniente recordar también al muchacho zapoteca huérfano de padre y madre desde los tres años de edad, quien creció en el campo realizando trabajos como peón y pastor de ovejas, para luego huir a la ciudad de Oaxaca a los doce años, teniendo como lengua materna el zapoteco y apenas escasos conocimientos del español. Con base en una tenaz lucha por superarse, Juárez ingresó al Instituto de Ciencias de Oaxaca a la edad de veinte años y a la de veintiocho se licenció en Derecho. Su carrera como servidor público incluye su elección como diputado, juez de lo civil, gobernador de Oaxaca, ministro y presidente de la Suprema Corte de Justicia y el cargo supremo de presidente de México.

Benito Juárez es sin duda un gran ejemplo de convicción para progresar, de coraje para enfrentar a los invasores europeos en condiciones precarias, y ejemplo de lealtad a la patria, tal como se aprecia en su discurso de toma de posesión de su segundo mandato presidencial en el que manifestó lo siguiente: “Durante los años que he desempeñado el gobierno, en las situaciones prósperas, lo mismo que en las adversas, ha sido el único objeto de todos mis actos, cuidar de los intereses del pueblo y procurar el bien de mi patria”. Para Juárez, la consolidación de la paz en México pasaba por la consolidación de las instituciones y la separación de la Iglesia del Estado, lo cual implicó una reforma de gran calado.

Esa reforma a la sociedad y a la política en México vino con el paquete legislativo de julio de 1859 lanzado desde el puerto de Veracruz, mejor conocido como Leyes de Reforma. Con ellas, Juárez separó la Iglesia del Estado, lo que representó una transformación de enorme trascendencia porque durante los tres siglos de la colonia y los treinta y ocho años de vida independiente del país, hasta ese momento, la sociedad y la política habían funcionado con el binomio Iglesia-Estado como forma de vida.

En el México de hoy, el gobierno de la Cuarta Transformación busca separar al Estado del poder económico, lo cual sin duda es un gran intento de transformación de México por la vía pacífica. Bien haríamos en recordar que la separación Iglesia-Estado le costó al país una guerra de tres años y una intervención militar extranjera que implantó el segundo imperio entre julio de 1863 y el 19 de junio de 1867, fecha en la que el emperador Maximiliano de Habsburgo fue fusilado en el cerro de las Campanas, Querétaro. La derrota del segundo imperio a manos de Benito Juárez desbrozó el camino a la consolidación del Estado mexicano con la forma de gobierno republicana que tenemos hasta la fecha.

Por segundo año consecutivo, la pandemia del COVID-19 nos privará de realizar la celebración comunitaria para conmemorar en Laredo el natalicio de Benito Juárez, pero desde este espacio recordamos al hombre que forjó el Estado mexicano; al patriota que consumó la segunda independencia nacional, y al mexicano que nos mostró la forma en que un ser humano puede superarse partiendo desde las más difíciles condiciones de pobreza y marginación social cuando se tienen ganas de triunfo y decisión de lucha.

Publicado el 21 de marzo de 2021 en *Laredo Morning Times*.

CINCO DE MAYO: TWO COUNTRIES, ONE ENEMY

The Battle of Puebla is the most memorable in Mexican history because a smaller and poorly equipped Mexican army was able to stop and defeat Napoleon III's powerful French army in its advance toward Mexico City. And, although the French received reinforcements and were able to temporarily impose an empire in Mexico, they were finally defeated by the military forces of the republican government of Benito Juárez.

That distant May 5th, 1862, General Ignacio Zaragoza not only won a memorable battle, but also lit the spark of what would become the sentiment of Mexican nationalism. In the early morning of May 5th, during preparations for the battle against the French, General Zaragoza harangued his soldiers as follows: "Our enemies are the world's leading soldiers, but you are the leading sons of Mexico, and they want to take possession of your motherland. Soldiers, I read victory on your brows (...) Long live national independence! Long live Mexico!"

The Battle of Puebla had a deep historical impact for both Mexico and the United States: for Mexico since the victory contributed to the formation of a consciousness of Mexican nationalism, which was very limited then; for the United States because, while it lived through its Civil War, unable to enforce its Monroe Doctrine ("America for the Americans"), it was the Mexicans who defended the values of independence, freedom, and democracy against the colonial project of the European monarchies.

In his instructions of June 13th, 1862 to General Federico Forey, Commander of the reinforcement army to control Mexico, Napoleon III highlighted that he was deploying that second invading force since France sought to prevent the consolidation of the United States as a power, protect its possessions in the Antilles, and guarantee access to the natural resources of a region that fed French factories and reinforced French trade.

At the end of the Civil War, General Ulysses Grant sent General Sheridan to seal the Texas border with Mexico because, as Sheridan wrote in his memoir: "He looked upon the invasion of Mexico by

Maximilian as a part of the rebellion itself, due to the encouragement that invasion had received from the Confederacy, and that our success in putting down secession would never be complete till the French and Austrian invaders were compelled to quit the territory of our sister republic.”

It should be noted that the Mexican nationalism only existed in the army and in few sectors of the population. For the social group that controlled Puebla, the conservative vision inherited from the colonial era persisted. This explains the domestic support for those renegades who wanted to reestablish the monarchical system in Mexico through a new alliance with the European crowns.

In his war report of Cinco de mayo's battle, French Commander Lorencez wrote that Puebla was entrenched with a “system of terror exerted on populations known to be hostile to Juárez.” General Zaragoza himself, referring to the conservative Pueblan society that did not provide financial resources for the support of the Mexican army, wrote the following to the Minister of War in a telegram dated May 9th, 1862: “The forces are without assistance since the fifth, and almost without provisions. How nice would it be to burn Puebla! It is in mourning for the events of the fifth. It is sad to have to say it but unfortunately, it is true. I am preparing to march against the enemy, but I may not be able to do so at the right time due to the lack of resources.”

In Cinco de mayo's battle, General Zaragoza not only defeated the French army, but also delayed the transit of French troops to the Texas border until its support for the Confederate army was useless. He also supported Juárez's task to build Mexican nationalism and defeated the renegades that sought a monarchical government in Mexico.

Maximiliano's execution in Querétaro on June 19th, 1867 marked the end of the French intervention in Mexico. Although the Civil War in the United States concluded on April 9th, 1865 with the surrender of the Commander of the Confederate forces, General Robert E. Lee, the US government did not support Mexico to expel the invaders, fearing a war with France. However, General Sheridan wrote in his memoir that the deployment of the army

under his command in the río Bravo not only allowed to supply arms to Juárez, but was an element that neutralized the collaboration between the renegades who escaped to Mexico and Texas.

The celebration of Cinco de mayo in the middle of the Civil War was the symbol of the fight against renegades and the European monarchies, which were the enemies that jeopardized values of independence, freedom, and democracy shared by both Mexico and the United States. The first celebrations in the US occurred in 1863 in California, an antislavery state with a lot of population of Mexican origin. These celebrations were organized by the Mexican patriotic assemblies that existed in 129 locations in California, Nevada, and Oregon, which formed a network of financial support for Juárez's troops.

Cinco de mayo became a binational party in the late eighties of the 20th century with the massive arrival of Mexicans to the United States due to its purchasing power, which attracted several companies to sponsor this celebration.

Publicado el 5 de mayo de 2021 en *Laredo Morning Times*.

IMPORTANCIA HISTÓRICA DE LOS NIÑOS HÉROES

Uno de cada diez habitantes de Estados Unidos es de origen mexicano. México es hogar de más de un millón y medio de estadounidenses. México y Estados Unidos son vecinos, amigos y socios estratégicos que comercian alrededor de un millón y medio de dólares por minuto, de los cuales 40 % cruza por Laredo. Sin embargo, en la historia de la relación bilateral hay agravios que no se olvidan y que es necesario recordarlos porque en el contexto en que se dieron, propiciaron respuestas heroicas que contribuyeron a consolidar la independencia y la identidad nacional mexicanas.

Una de esas respuestas heroicas fue sin duda la defensa del castillo de Chapultepec, efectuada el 13 de septiembre de 1847 por jóvenes cadetes del H. Colegio Militar cuando las tropas invasoras de Estados Unidos habían controlado los puntos estratégicos de la capital mexicana.

No se trataba de niños, sino de adolescentes. Ellos eran Juan Escutia, Francisco Márquez, Juan de la Barrera, Vicente Suárez, Fernando Montes de Oca y Agustín Melgar, todos muertos a manos del ejército invasor que, con un poder de fuego y una preparación militar muy superior a la de los mexicanos, habían invadido por el norte y después por el oriente el territorio de un país débil y desorganizado que incluso tuvo episodios de guerra civil ante los ojos incrédulos de los invasores.

La guerra de 1847 fue una guerra de conquista de los territorios mexicanos que Estados Unidos siempre ambicionó y que, hasta entonces, los presidentes mexicanos se habían negado a vender. Por eso, la heroica defensa que los jóvenes cadetes realizaron en Chapultepec ante el ejército invasor que fue enviado por el presidente Polk para arrancar a México por la fuerza sus territorios del norte se convirtió con el tiempo en un episodio que contribuyó a la consolidación de la mexicanidad.

En 1947, en el bosque de Chapultepec se inició la construcción de un monumento-mausoleo, inaugurado en 1952 con el nombre de Altar a la patria, para inmortalizar la valentía de los jóvenes cadetes del H. Colegio Militar, quienes a costa de su vida defendieron el

castillo de Chapultepec cuando incluso unos días antes, el propio general Pedro María Anaya había rendido la plaza en la batalla de Churubusco, una vez que toda defensa resultó inútil, pronunciando su célebre respuesta al general Twiggs, quien le solicitó entregara armas y municiones: “si hubiera parque, no estaría usted aquí”.

Desde su nacimiento, Estados Unidos fue un país expansionista. Todos sus enviados plenipotenciarios a México, iniciando con Poinsett y Butler, llegaron con la misión de comprar territorio mexicano. Esa latente amenaza de nuestro vecino del norte obligó a México a buscar el reconocimiento de las potencias europeas y a firmar acuerdos muy desfavorables como única vía de construir alianzas que le permitieran sobrevivir en un mundo peligroso en el que la guerra era una forma de adquirir territorio.

Tal como lo argumentó el presidente Manuel de la Peña y Peña al enviar el Tratado de Guadalupe Hidalgo a la ratificación del Congreso reunido en Querétaro, la cesión de los territorios fue la menor posible. Se hizo para recobrar nuestros puertos y ciudades invadidas y para buscar organizar a un pueblo que no había dejado de sufrir durante sus treinta y siete años de vida independiente.

Ante un país dividido entre conservadores y liberales, sin identidad nacional, con una economía en ruinas por las constantes revueltas, con miles de familias viviendo en la mendicidad, sin un Estado consolidado, con una deuda externa impagable y amenazado constantemente por las potencias extranjeras, la defensa de la patria ante el ejército invasor, que a costa de sus vidas hicieron los niños héroes en el castillo de Chapultepec, merece ser recordada por todos los mexicanos en su 174 aniversario.

Ese acto nos permite mantener vigente el recuerdo de las luchas con las cuales a lo largo de nuestra historia se consolidaron la independencia y la identidad nacional mexicanas que son hoy, junto a la democracia y a la libertad, nuestros tesoros más preciados.

Publicado el 13 de septiembre de 2021 en *Laredo Morning Times*.

VÍNCULOS ENTRE EL CINCO DE MAYO Y LA GUERRA DE SECESIÓN

La celebración del cinco de mayo en Estados Unidos se ha convertido en una fiesta binacional, no solo por el impulso que le ha dado el *marketing* en el creciente mercado latino, sino también por los vínculos históricos entre la invasión francesa a México y la guerra de secesión en Estados Unidos.

En la batalla de Puebla librada el 5 de mayo de 1862 en el área de los fuertes de Loreto y Guadalupe, un ejército mexicano menor en tamaño y armamento derrotó al ejército francés, que era uno de los más poderosos del mundo en ese momento. De ahí emerge el simbolismo nacionalista de esa memorable batalla, que es orgullo histórico del pueblo mexicano.

El interés francés en México tenía dos objetivos inmediatos: 1) destruir el gobierno republicano encabezado por Juárez para sustituirlo con una monarquía y 2) apoyar desde México a los estados confederados en su rebelión para abandonar la Unión. Tras la derrota que el general Zaragoza propinó al ejército francés al mando de Lorencez, Napoleón III envió un segundo ejército, comandado por el general Forey, a quien le explicó que esa segunda fuerza invasora tenía como principal propósito prevenir la consolidación de Estados Unidos como potencia y proteger las posesiones francesas en las Antillas y los suministros de materias primas.

A Estados Unidos le preocupaba el fortalecimiento de las monarquías europeas y sus intereses colonialistas en el continente americano. Por eso desde su nacimiento adoptó una posición aislacionista. Congruente con su aislacionismo, en 1823, Estados Unidos proclamó la Doctrina Monroe que establecía que cualquier intervención europea en el continente americano sería considerada una agresión e implicaría una respuesta. El mensaje era claro: “Europa para los europeos y América para los americanos”.

Con la segunda fuerza invasora, Francia logró apoderarse de México y apoyar la construcción del segundo imperio, encabezado por Maximiliano de Habsburgo. Pero la resistencia nacionalista del presidente Juárez no solo le permitió derrotar a los invasores fran-

ceses, sino también evitar que desde territorio mexicano, Francia prestara apoyo a la Confederación para evitar el fortalecimiento de Estados Unidos y su consolidación hegemónica en el continente americano.

Terminada la guerra civil, Estados Unidos no apoyó militarmente a México porque temía provocar una guerra con Francia; en cambio, el general Grant mandó al general Sheridan a sellar la frontera con México para cortar cualquier colaboración entre los renegados del sur y las fuerzas invasoras europeas, sabedor de que el éxito total contra la rebelión de los estados confederados estaría garantizado hasta que los invasores franceses fueran expulsados de México y Juárez restableciera la república.

El cinco de mayo es la síntesis de la lucha del México juarista contra la invasión francesa. Y, a pesar de la doctrina Monroe, la reacción contra los europeos no vino de Estados Unidos sino de México. Fueron los mexicanos quienes expulsaron a los invasores y los que defendieron con sus propias fuerzas los principios compartidos con Estados Unidos de independencia, libertad y democracia, que son los que hacen del cinco de mayo una fiesta binacional.

Publicado en *Lights Magazine* en la primavera de 2022.

CINCO DE MAYO: EXPRESIÓN DEL PODER LATINOMEXICANO

La celebración del cinco de mayo en Estados Unidos tiene su raíz histórica en la lucha común de estadounidenses y mexicanos contra los intentos de las monarquías europeas por debilitar el modelo de gobierno republicano, democrático y representativo, aprovechando que Estados Unidos vivía una guerra de secesión. Esa celebración también está ligada al crecimiento de la población mexicana y latina que desde finales de la década de los ochenta atrajo la atención de empresas con interés en el mercado latino. Mediante el patrocinio de la celebración de sus fiestas patrias y, en particular, con la celebración del cinco de mayo, esas empresas consolidaron su presencia en el creciente mercado mexicano.

La batalla de Puebla, ocurrida el 5 de mayo de 1862, tiene un profundo significado histórico para los mexicanos porque el general Ignacio Zaragoza, atrincherado en los fuertes de Loreto y Guadalupe, derrotó con un ejército más pequeño al poderoso ejército francés enviado por Napoleón III para destruir el gobierno republicano de Benito Juárez y apoderarse de México.

La invasión francesa a México y la rebelión de los esclavistas sureños estaban vinculadas. El general Sheridan escribió en sus memorias que, al término de la guerra civil, el general Ulysses Grant lo envió a sellar la frontera con México porque consideraba la invasión francesa como parte misma de la rebelión de los estados esclavistas debido al estímulo que la invasión había recibido de la Confederación. El general Grant creía, según lo escribió el general Sheridan, que el éxito en sofocar la secesión de la Confederación solo podía alcanzarse hasta que los invasores franceses y austriacos fueran obligados a salir del territorio mexicano.

La batalla de Puebla es la más memorable en la historia del México independiente; es un evento histórico del que los mexicanos nos enorgullecemos. Ese factor fue utilizado desde finales de los ochenta para el *marketing* en el mercado mexicano del vecino del norte. Con el tiempo y la migración de alrededor de quince millo-

nes de mexicanos a Estados Unidos, el cinco de mayo se convirtió en la marca mexicana más conocida en este país.

Sin embargo, las primeras celebraciones del cinco de mayo ocurrieron en 1863 en California, organizadas por las llamadas juntas patrióticas que apoyaron a Juárez en su lucha por derrotar al imperio de Maximiliano. California era un estado con una numerosa población de origen mexicano y, aunque situado en el sur, tenía valores y modo de vida contrarios a los que defendían los estados esclavistas de la Confederación. No obstante, fue la migración masiva de mexicanos la que hizo posible que el cinco de mayo se convirtiera en una celebración binacional.

El cinco de mayo es también la expresión del poder mexicano y latino que existe en la actualidad a lo largo y ancho de Estados Unidos. El censo de 2020 contó a 331.4 millones de habitantes en Estados Unidos, de los cuales 62.1 millones son latinos. Los latinos son la minoría étnica más grande del país con 18.5 % de la población total. Casi dos de cada diez habitantes de Estados Unidos son latinos. A diferencia de los blancos, que son mayoría, los latinos tienen un menor promedio de edad, por lo cual están siendo uno de los motores de la recuperación de la economía de Estados Unidos ahora que la pandemia del COVID-19 empieza a perder fuerza.

El *2021 State of Latino GDP Report* muestra que, en 2018, el PIB de los latinos en Estados Unidos era de 2.6 billones de dólares. Si los latinos fueran un país independiente, su economía sería mayor a la de países como Italia, Brasil y Corea del Sur. Los latinos son dueños de más de trescientas cincuenta mil empresas y como emprendedores son el grupo étnico con mayor crecimiento en la construcción de nuevos negocios.

Los mexicanos representan 64 % del mercado latino. De acuerdo con *New American Economy*, los mexicanos indocumentados en edad productiva tienen tasas de empleo de 96.7 % y representan 11.5 % del total de la fuerza de trabajo agrícola del país, 6.7 % en la construcción y 3.4 % en el área del turismo, lo que los convierte en trabajadores esenciales. En 2019, esos mexicanos generaron ingresos por 92 000 millones de dólares y pagaron impuestos federales, estatales y locales del orden de los 9 800 millones de dólares, con

lo cual su poder de compra ronda los 82 000 millones de dólares. La mitad de los mexicanos vive en California (26.0 %) y Texas (24.8 %), pero los mexicanos tienen presencia en los cincuenta estados de la Unión Americana.

Según la revista *Time*, actualmente existen once millones de empleos abiertos en Estados Unidos y solo seis y medio millones de desempleados, factor que contribuye a la inflación ante la falta de trabajadores. Los mexicanos junto con los latinos, ni duda cabe, son ya un factor muy importante para el crecimiento de la economía de Estados Unidos: conforman un gigantesco mercado interno, son la etnia más emprendedora, están en edad productiva y tienen una enorme capacidad de compra.

En conclusión, además del contenido histórico, es el poder latinomexicano el factor fundamental que explica por qué la celebración del cinco de mayo es hoy una fiesta binacional en Estados Unidos de América.

Publicado el 5 de mayo de 2022 en *Laredo Morning Times*.

CLXXV ANIVERSARIO DE LA DEFENSA DE CHAPULTEPEC

El 15 de septiembre de 1847, la bandera que ondeaba sobre Palacio Nacional no era la de México. Lamentablemente para la independencia mexicana que se celebra cada año en ese día, la que ondeaba era la bandera de Estados Unidos, país cuyas tropas habían ocupado la capital mexicana como epílogo de una invasión militar orquestada por el presidente James K. Polk para arrancarle a México por la fuerza sus territorios del norte, que no estuvo dispuesto a ceder en venta.

El 13 de septiembre de 1847, hace 175 años, defendido heroicamente por los cadetes del Colegio Militar, a quienes se les recuerda como los niños héroes, el castillo de Chapultepec que albergaba al Colegio Militar cayó ante el ejército invasor, quedando la capital del país en manos del general Winfield Scott. Las últimas hostilidades del día 14 de septiembre ocurrieron en la Ciudadela, desde donde el general John A. Quitman avanzó para ocupar el Palacio Nacional, en cuya asta ordenó izar la bandera de las barras y las estrellas.

Un país agrícola débil, desorganizado, políticamente dividido, con una hacienda pública en bancarrota y con conciencia de nación en apenas una parte de sus siete millones de habitantes, de los cuales cinco millones eran indígenas pobres y marginados, se vio obligado a entregar al invasor la mitad de su territorio para conseguir la devolución de sus ciudades y sus puertos ocupados. Ese episodio se convirtió en la mayor tragedia en la historia de México.

A 175 años de la defensa del castillo de Chapultepec, bien haríamos los mexicanos en repasar ese episodio trágico de nuestra historia para evitar que nuestras diferencias nos hagan vulnerables frente a los enemigos exteriores que, si bien ya no ambicionan partes de nuestro territorio, sí tienen la capacidad y el poder para controlar nuestra economía y nuestra sociedad por otros medios.

Hoy, como hace 175 años cuando solo 5 % de la población pagaba impuestos, carecemos de un sistema tributario que sirva de base para financiar el desarrollo del país. Continúa la concen-

tración de la riqueza en una minoría frente a una población con más de cincuenta millones de pobres; seguimos divididos política e ideológicamente sin encontrar todavía un proyecto de nación, lo cual nos convierte en nuestro peor enemigo. Nuestra democracia sigue siendo frágil y, lo que es peor, tenemos ya dos décadas en las que el Estado dejó de garantizar la plena seguridad de las personas, responsabilidad que es la primera razón de su existencia.

Al momento de lanzar la invasión militar de México, Estados Unidos tenía una población de veintidós millones de habitantes que formaban una sólida base tributaria, cuyos impuestos provenían de un floreciente comercio, una productiva agricultura con tierras privilegiadas y una creciente industria. Su sistema político diseñado con contrapesos para mantener la autonomía de cada uno de sus tres poderes le permitió construir una democracia sólida. A las tribus indígenas las exterminó y a los sobrevivientes los aisló en reservaciones. Así, un país con instituciones fuertes, recursos naturales e impositivos abundantes y un creciente poder militar, estaba listo para convertirse en un imperio expansionista.

En cambio, para preparar la defensa del país, la hacienda pública mexicana no solo no contaba con un solo peso, sino que arrastraba una cuantiosa deuda externa. Con puertos bloqueados por la flota estadounidense, los ingresos que el país venía recibiendo del comercio exterior también dejaron de percibirse. La inestabilidad política afectó la moral del ejército y la conducta de los altos mandos militares. En su obra *Recuerdos de la invasión norteamericana*, Roa Bárcena documentó la historia de batallas que debieron ganarse como la de Padierna o la de Molino del Rey y que, finalmente, se perdieron por falta de recursos pero, sobre todo, por nuestras diferencias reflejadas incluso en los mandos militares.

Como lo argumentó José C. Valadés en su breve historia de la guerra con Estados Unidos, los estadounidenses salieron triunfantes de su invasión a México, no porque fueran mejores, sino porque tenían más recursos militares y financieros que provenían de un país con grandes extensiones cultivables, con numerosos ríos, con más horas de luz solar que potencian su agricultura, con una industria creciente y porque atacaron a un país débil y desorganizado

en el que las diferencias de sus sectores políticos llevaron a que se produjeran revueltas ante los ojos del ejército invasor. Un país que no había dejado de sufrir durante treinta y siete años desde el inicio de su guerra de independencia, en el cual su población indígena, sumida en la pobreza y en la marginación, contempló al ejército invasor con la misma indiferencia con la que poblaciones prehispánicas vieron el paso de Cortés y su minúsculo ejército con el que conquistó Tenochtitlan.

Los mexicanos siempre hemos querido ser como los estadounidenses, pero manteniendo nuestros errores históricos, nuestras diferencias político-ideológicas casi insalvables, nuestros defectos, el desdén a nuestras propias leyes y nuestros vicios. A 175 años de la defensa de Chapultepec, bien haríamos los mexicanos en entender que eso simplemente no es viable si queremos construir una nación próspera y desarrollada.

Publicado el 13 de septiembre de 2022 en *Laredo Morning Times*.

¡VIVA MÉXICO!

Cada noche del 15 de septiembre, los mexicanos celebramos el aniversario del inicio de nuestro movimiento de independencia. Al hacerlo, conmemoramos el llamado que la madrugada del 16 de septiembre de 1810 en Dolores hiciera al pueblo el cura Miguel Hidalgo y Costilla para rebelarse contra el mal gobierno virreinal novohispano.

No hay consenso entre historiadores sobre las palabras que el cura Hidalgo usó en su arenga de aquel amanecer, pero de acuerdo con Manuel Abad y Queipo, las palabras de Hidalgo fueron las siguientes: “¡Viva nuestra madre santísima de Guadalupe, viva Fernando VII y muera el mal gobierno!” Al conmemorar aquel hecho histórico que marca el inicio del camino hacia nuestro “¡viva México”

La ceremonia cívica del grito ha sido factor de unidad e identidad nacional del pueblo mexicano. A esa ceremonia acude el pueblo sin importar sus diferencias políticas, ideológicas o de cualquier índole porque en ese momento, la identidad nacional tiene mayor peso que las diferencias. Al ondear la bandera tricolor, sentimos el orgullo de ser mexicanos.

Los mexicanos en Estados Unidos viven y se identifican entre ellos a partir de sus pueblos o estados de origen, pero no como mexicanos. Eso explica que no hayan logrado construir una sola organización nacional de peso a partir de la mexicanidad, a pesar de que son la minoría étnica más grande. A su mexicanidad los convocan dos hechos: los partidos de la selección nacional mexicana de fútbol y “el grito”. Durante los partidos de fútbol de México en Estados Unidos, los mexicanos son atraídos por la imagen del equipo tricolor que los unifica a partir de su nacionalidad. En la ceremonia cívica del grito, la identidad nacional es el gran imán que atrae a los mexicanos para conmemorar juntos el inicio de nuestro movimiento de independencia.

Alcanzar la libertad que trajo la consumación de nuestra independencia implicó once años continuos de lucha a nuestros antepasados. La guerra de independencia, que inició la madrugada del 16 de septiembre de 1810, culminó hasta el 27 de septiembre de 1821 con el ingreso triunfal del ejército trigarante a Ciudad de México.

La conmemoración del “grito de Dolores” es la ceremonia más importante en la vida cívica de México porque la guerra de independencia fue el evento histórico que sirvió de base para construir a la nación y, posteriormente, la identidad nacional mexicana. Por eso representa el clímax de la mexicanidad.

El nombre del país surgió de nuestra historia precolombina: México es una palabra formada con las voces náhuatl *metztli*, que significa luna; *xictli*, que significa ombligo o centro; y *co*, que significa lugar. México quiere decir: “lugar en el centro u ombligo de la luna”, que era justo la isla donde los aztecas en su peregrinar encontraron el águila sobre el nopal devorando una serpiente y sobre la que fundaron su capital, Tenochtitlan.

Nuestro escudo nacional, incorporado en el color blanco de nuestra bandera, es la memoria perene de ese acontecimiento trascendental en la vida de los mexicanos. Es por ello que al celebrar el “grito de Dolores”, lo hacemos ondeando nuestra bandera tricolor, cuyo escudo nos recuerda nuestro origen prehispánico.

Por la pandemia del COVID-19, en los años 2020 y 2021 conmemoramos el aniversario del inicio de nuestro movimiento de independencia, pero no pudimos celebrarlo con nuestras comunidades en la plaza pública.

Este 15 de septiembre de 2022, de las 18:00 a las 21:30 horas, nuevamente podremos llevar a cabo una celebración popular del aniversario del inicio del movimiento de independencia de México, en la cual la ceremonia cívica del “grito de Dolores” se llevará a cabo a las 20:00 horas.

Lo haremos en “El Portal”, ubicado en la calle de Waters número 1400, a un costado del río Bravo, frente a los *Outlet Shoppes* de Laredo, porque esa zona fronteriza une a México con Estados Unidos, igual que nos une la defensa de los principios compartidos de libertad, democracia e independencia.

Los esperamos para, nuevamente, celebrar juntos la mexicanidad y reafirmar la cultura binacional de la región Laredos al grito de: “¡viva México!”

Publicado el 15 de septiembre de 2022 en *Laredo Morning Times*.

A 175 AÑOS DEL TRATADO DE GUADALUPE HIDALGO

La tarde del 2 de febrero de 1848 en la villa de Guadalupe Hidalgo, los representantes del gobierno mexicano José Bernardo Couto, Luis G. Cuevas y Miguel Atristán firmaron con el Sr. Nicholas Trist, representante de los Estados Unidos, el tratado de paz que puso fin al estado de guerra entre ambos países. El precio pagado por México para concluir la invasión de las tropas estadounidenses que ocupaban su capital, sus puertos y sus ciudades, fue la cesión de más de la mitad de su territorio.

Este episodio es, sin la menor duda, la mayor tragedia que ha vivido México a lo largo de su historia. A 175 años de distancia, vale la pena recordar las razones por las cuales el ejército invasor ocupó sin grandes problemas la capital mexicana.

Los norteamericanos salieron victoriosos de su guerra de conquista, no porque fueran mejores que los mexicanos, sino porque tenían un ejército mejor entrenado, más disciplinado y mucho mejor armado. Además, estaba respaldado por la poderosa economía de un país en expansión que contaba con cientos de miles de pequeños propietarios que conformaban una gran base tributaria para un Departamento del Tesoro muy fuerte. En cambio, la hacienda mexicana estaba en bancarrota y endeudada con el exterior dado que solo 5 % de los mexicanos pagaban impuestos.

Mientras Estados Unidos, con una población de veintidós millones de habitantes se había consolidado como modelo de república democrática con un sistema político de tres poderes, los 36 años de vida independiente de México habían sido de continuos enfrentamientos y de cambios violentos de gobierno, sin un Estado consolidado y sin un proyecto de nación donde cupieran todos los mexicanos, independientemente de sus ideologías y de su origen étnico.

Con una población de siete millones de personas, de las cuales cinco millones eran indios, México tampoco había logrado consolidar una conciencia de nación. Fue quizá por ello que Mariano Otero escribió que los indígenas habían contemplado a la invasión

norteamericana con la misma indiferencia con que anteriormente observaron la invasión de las tropas españolas.

Las divisiones internas impidieron que el ejército se concentrara en enfrentar a los invasores. En la principal batalla librada en la Angostura (entre San Luis y Saltillo) los días 22 y 23 de febrero de 1847, el general Antonio López de Santa Anna enfrentó al ejército comandado por el general Taylor, al que superaba en hombres, pero frente al que era muy inferior en armamento, especialmente en cañones de mayor alcance. Apenas culminada la batalla, en lugar de reagruparse para un nuevo enfrentamiento con los invasores, el general López de Santa Anna debió regresar a Ciudad de México para hacerle frente a una revuelta interna conocida como la rebelión de los polkos, dejando al general Taylor el camino despejado para avanzar hacia la capital del país.

La desigualdad del armamento se vio también en la batalla de Churubusco, donde el general Pedro María Anaya, ya sin municiones, se vio forzado a rendir la plaza ante las fuerzas comandadas por el general David Emmanuel Twiggs, a quien a su petición de entrega de armas y parque respondió: “si hubiera parque, no estaría usted aquí”.

Pero también hubo divisiones e indisciplinas durante la efímera defensa de Ciudad de México. Roa Bárcena documentó la historia de batallas que debieron ganarse como la de Padierna o la de Molino del Rey. En su relato, destaca que esas batallas se perdieron por falta de recursos y por diferencias en los mandos militares.

Ante la ocupación extranjera del país, el caos y la desintegración social se profundizaron. A pesar de las diferencias existentes entre quienes optaron por negociar la paz y quienes se oponían a ello, el presidente interino Manuel de la Peña y Peña optó por aceptar un tratado de paz que implicaba la amputación de más de la mitad de nuestro territorio, consciente de la desintegración social y de las ambiciones del presidente norteamericano Polk, quien deseaba conseguir una mayor cesión del territorio.

Fue precisamente por ello que, al enviar el tratado a la ratificación del Congreso reunido en Querétaro, el presidente De la Peña y Peña señaló tajante: “los territorios que se han cedido por el tratado

no se pierden por la suma de quince millones de pesos, sino por recobrar nuestros puertos y ciudades invadidas; por la cesación definitiva de toda clase de males de todo género de horrores; por consolar a multitud de familias, que, abandonando sus casas y giros, están ya sufriendo, o expuestas a sufrir la mendicidad; y, en fin, por aprovechar la ocasión que nos presenta la providencia de organizar regularmente un pueblo que no ha cesado de sufrir durante el largo periodo de treinta y siete años”.

Los invasores norteamericanos ganaron la guerra porque su poder económico, militar y político era muy superior al mexicano; porque habían planeado la invasión con mucho tiempo y se habían preparado para ello pero, sobre todo, porque atacaron a un país débil, dividido ideológicamente y desorganizado, carente de recursos para hacerles frente. A ciento setenta y cinco años de distancia, los estadounidenses no son mejores que los mexicanos, pero sí tienen una democracia más fuerte sustentada en sólidas instituciones, las que facilitan el emprendimiento y la prosperidad de personas con iniciativa y ganas de triunfar. Por eso muchos mexicanos se han vuelto exitosos en Estados Unidos.

El canje de ratificaciones del Tratado de Guadalupe Hidalgo se realizó en la ciudad de Querétaro el 30 de mayo de 1848. Dieciséis días después de esa fecha en que México perdió 55 % de su territorio, el 15 de junio de 1848, un grupo de mexicanos que habían vivido en la ciudad de Laredo y que fueron cruzados por la frontera, desenterraron a sus muertos y cruzaron el río Bravo para fundar en su rívera del sur la ciudad de Nuevo Laredo y seguir siendo mexicanos.

Publicado el 2 de febrero de 2023 en *El Mañana*.

PARTE II

CULTURA BINACIONAL

HAPPY BIRTHDAY, NUEVO LAREDO

The city of Nuevo Laredo is known in the world as one of the most dangerous cities due to the presence of organized crime, but also for being together with Laredo, its sister city, the most important commercial inland port of the Americas. More than 40% of all trade between Mexico and the United States passes through this port. The dos Laredos region is a prime example of coordination and cooperation between authorities from two countries. Both cities are highly integrated and the origin of their populations is the same: many families are the same on both sides of the border. If culture is a way of life, we would have to conclude that the dos Laredos region is a unique binational cultural phenomenon in the world.

I bring this to your attention because June 15th is the birthday of Nuevo Laredo, a city founded in 1848 as a Mexican pride. The founders of Nuevo Laredo were Laredoans of Mexican origin, who crossed the border when Mexico, to regain its ports and cities occupied by the invading forces of the United States, had no other option than to cede more than half of its territory through the treaty of Guadalupe Hidalgo, signed on February 2nd, 1848.

Local history tells that these Laredoans, who woke up one morning as foreigners in their own land, exhumed the remains of their ancestors, crossed the río Grande and founded the city of Nuevo Laredo on Mexican territory in order to continue being Mexican. All of this occurred only 16 days after May 30th, 1848, which was when Mexico and the United States exchanged ratifications of the treaty of Guadalupe Hidalgo and the city of Laredo became part of the United States.

Nuevo Laredo and Laredo are not only neighboring and sister cities, but today they form the same region in which success is based on both shared responsibility and cooperation for the common wellbeing. More than 90% of Laredo's population is of Mexican origin. The economic prosperity of this city depends to a great extent on the purchases made by New Laredoans. One of the three most important revenues in the city is the toll for the crossing of international bridges; another of them comes from taxes on the crossing of Mexican merchandise. For this reason, it is understandable that the bonds of friendship, economic, and social integration deepen every day between Laredo and Nuevo Laredo.

Hundreds of the same families live on both sides of the border. Many Laredo citizens live in Nuevo Laredo and cross the border every day to work in Laredo. Hundreds of Laredo-born children living in Nuevo Laredo attend school in Laredo daily. An important part of the population of both cities is bilingual. *Tecolotes dos Laredos*, the professional baseball team, plays their Mexican League games alternately in both cities, which is a unique experience in the world.

At civic celebrations and other events, war bands, which are a symbol of New Laredoan schools, are invited to showcase their talents and skills in the city of Laredo. The celebration of "el grito", organized by the Consulate General of Mexico every September, is adorned with the participation of war bands and artists coming from Nuevo Laredo, just as it happens in February of each year during George Washington's birthday celebrations, a main festivity of the city of Laredo.

The difference in the exchange rate and the quality of medical services in Nuevo Laredo encourages many Laredoans to cross the border to attend appointments with Mexican dentists or doctors. This phenomenon is mainly concentrated in the population that lacks health insurance. Sometimes, the insecurity that arises in Nuevo Laredo when armed confrontations between authorities and criminals pick up scares some visitors away from Laredo, but many others keep crossing.

The Mexican Consulate General, in collaboration with museums and universities, has been an enthusiastic promoter of

binational cultural activities that include painting contests and traditions such as the binational celebration of International Women's Day, the Day of the Dead, and the December binational "posada". The celebration of "el abrazo" between officials and personalities of dos Laredos in the middle of the Juárez-Lincoln International Bridge is the most important event of the birthday celebrations of former President George Washington.

Beyond belonging to two countries, having their own languages and their own laws, dos Laredos as a region is also a binational cultural phenomenon, which allows the harmonious coexistence of their populations and an intense exchange in all areas of life. This region is an example of a new binational culture that unites two different people and two countries that are neighbors, friends, and strategic partners. Happy birthday Nuevo Laredo, pride of the Mexican.

Publicado el 15 de junio de 2020 en *Laredo Morning Times*.

CULTURA BINACIONAL QUE INTEGRA

El mundo de la globalización abrió las puertas para la promoción de la cultura de los países más allá de sus fronteras nacionales. El monopolio de la promoción cultural en el exterior que tuvieron las grandes potencias se rompió por el avance en la tecnología y las comunicaciones. Esta situación abre la puerta para que todos los países puedan promover y compartir su cultura casi en cualquier rincón del planeta. En la región Laredos, la convivencia y la integración han ido forjando una cultura binacional que no riñe, ni pone en peligro los valores culturales nacionales de cada vecino, lo que contribuye al entierro del monopolio cultural de las grandes potencias.

La mayor presencia cultural en el mundo fue históricamente la de las grandes potencias porque ha sido parte de su proceso de expansión, primero territorial, luego de mercados y, finalmente, como influencia ideológica de sus formas de vida. La evangelización que los frailes hicieron de los indígenas en México y la educación que les impartieron no fueron para mejorar sus niveles de bienestar, sino para imponerles el modo de vida de la metrópoli española. La educación y la cultura fueron utilizadas por los españoles como un instrumento que facilitó su expansión y su control del nuevo mundo. La asimilación de la cultura española como propia por parte de los indígenas explica el porqué de un dominio colonial de trescientos años sobre el territorio unificado del sur de Estados Unidos y México, mismo que fue dividido con el Tratado de Guadalupe Hidalgo, pero que hoy vive un proceso de integración no solo comercial con el TMEC, sino también cultural por la interdependencia entre ciudades fronterizas.

Laredo y Nuevo Laredo no solo son dos ciudades hermanas; viven un proceso de integración de sus aparatos económicos y un intenso contacto entre sus poblaciones. Muchas familias son las mismas en ambos lados de la frontera. Hay mexicanos exitosos que trabajan en México, pero que viven en Laredo, al igual que estadounidenses que trabajan en Estados Unidos y viven en Nuevo Laredo, atraídos por los menores costos de vida. En ambas ciudades

hay miles y miles de personas que cuentan con la doble nacionalidad. Hasta antes de la pandemia y las restricciones a viajes esenciales, los cruces en ambas direcciones por los puentes internacionales para realizar compras, visitar a la familia o simplemente por turismo y recreación, venían siendo parte del entorno cotidiano de los puentes internacionales que unen a los dos Laredos; y volverán a serlo muy pronto. La integración económica de la región Laredos, funciona gracias a las personas.

Cuando hablamos de la integración de la región fronteriza, también hablamos de personas. Ambos países y ambas ciudades se necesitan para fortalecer la plataforma logística más importante del continente americano, por la cual circulan más de 40 % del total de los intercambios comerciales entre México y Estados Unidos, que equivalen a más de 220 000 millones de dólares anuales. Para que el comercio transfronterizo funcione, se requieren de los cruces constantes de personas en ambos lados de la frontera. Los contactos persona a persona son parte indisoluble de ese fenómeno binacional que es hoy la región Laredos.

Los crecientes contactos entre personas de ambas ciudades han sido sin duda el motor de la cultura binacional que florece más cada día en esta región fronteriza. Es por ello que el Instituto Cultural Mexicano de Laredo, el Gobierno de Nuevo Laredo y el Consulado General de México han lanzado la convocatoria para que artistas de la región participen en la V Muestra Binacional de Artes Plásticas, bajo el tema “Tianguis: origen y tradiciones. El intercambio como parte de la historia”, en virtud de que las compras de mercaderías y los intercambios comerciales son, sin duda, uno de los pilares sobre los que se sustenta la cultura binacional que caracteriza a la región Laredos.

El concurso estará abierto hasta el 25 de agosto de 2020 y los artistas pueden participar con pinturas en cualquier técnica y tamaño, esculturas, fotografías e incluso dibujos digitales alusivos al tema. Debido a la emergencia sanitaria, este año las obras seleccionadas serán exhibidas únicamente en plataformas digitales de las dos ciudades del 1 al 30 de septiembre. Los participantes de Laredo deberán enviar una imagen digital de su obra en alta resolución de

al menos 300 mpi al correo electrónico: comunitarioslar@sre.gob.mx, en tanto que los de Nuevo Laredo deberán enviarla al correo electrónico: jefaturamuseosdelcentrocultural@outlook.com. La convocatoria está disponible en la liga: <https://bit.ly/vmbina>.

Al promover la cultura con fines de cooperación y dignificación de las personas y de naciones vecinas que se integran cada día más para beneficio mutuo, los dos Laredos trabajamos ¡más unidos que nunca!

Publicado el 25 de julio de 2020 en *Laredo Morning Times*.

CELEBREMOS A NUESTROS MUERTOS CON ALTARES

El cierre de los panteones en Nuevo Laredo durante el día de muertos para evitar contagios de COVID-19 nos obliga a celebrar esta fecha tan importante en nuestra cultura de forma diferente. Una excelente alternativa a las visitas a los panteones es la elaboración de altares en nuestros hogares, ya que son los altares el eslabón cultural que nos conecta con nuestros muertos.

En efecto, la conexión con los muertos existe en la ciudad de Nuevo Laredo desde su nacimiento porque sus fundadores, quienes una mañana despertaron siendo extranjeros en su propia tierra, para seguir siendo mexicanos, exhumaron los restos de sus muertos y cruzaron con ellos el río Bravo hacia el sur para fundar la ciudad de Nuevo Laredo en territorio mexicano.

Con el ánimo de promover esta tradición cultural que es la celebración del Día de Muertos, misma que en 2008 fue incorporada por la UNESCO a su lista de Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad, el Consulado General de México en Laredo, el Instituto Cultural Mexicano de Laredo, el Centro para las Artes y Uni-Trade, coordinaron esfuerzos para la promoción de esta tradición cultural mexicana por medio del lanzamiento del “Primer concurso de altares de muertos dos Laredos” en dos categorías: 1) individual/familiar; 2) empresa/organización/institución.

Los invitamos a participar en el concurso de altares de muertos dos Laredos, el cual estará abierto para inscripción hasta el día 1 de noviembre de 2020 en la página de Facebook del Instituto Cultural Mexicano de Laredo: <https://www.facebook.com/icmdelaredo>, para lo cual deberán subir dos fotografías con peso no mayor a 10 MB: una del proceso de elaboración del altar de muertos y otra del altar de muertos terminado con el que competirán.

La muerte es parte de la vida para los mexicanos, por lo cual, ante el cierre de panteones, la participación en este concurso se vuelve una gran oportunidad para que los neolaredenses honren a sus muertos este año. El formulario para el registro y las bases de la convocatoria están disponibles en la misma página del Instituto

Cultural Mexicano, en las redes sociales del Consulado General de México y en la liga: <http://bit.ly/ConcursoAltares20>.

Para la categoría individual, los premios, cortesía de Uni-Trade, serán: primer lugar, \$500 dólares; segundo lugar, \$300 dólares y tercer lugar, \$200 dólares, además de un diploma. La fecha y el lugar de entrega de los premios se darán a conocer junto con el anuncio de los ganadores.

Este concurso binacional para celebrar a nuestros muertos está abierto, en México, exclusivamente a residentes de la ciudad de Nuevo Laredo y, en Estados Unidos, a los residentes de los condados de Webb, Zapata, Jim Hogg, McMullen, La Salle y Duval, que son la circunscripción del Consulado General de México.

Las fotografías de los altares de muertos inscritos serán exhibidas en la página de Facebook del Instituto Cultural Mexicano de Laredo del 2 al 6 de noviembre de 2020, donde el público podrá votar por sus altares favoritos. Las fotografías de los altares de personas residiendo en Estados Unidos serán inscritas en automático al concurso mundial “Reto de altares” del Instituto de los Mexicanos en el Exterior.

Celebremos a nuestros muertos con altares en nuestros hogares para honrar su memoria y mantener vivas nuestras tradiciones. ¡Participa en el Concurso de altares de muertos dos Laredos!

Publicado el 24 de octubre de 2020 en *Laredo Morning Times*.

PARTICIPA EN EL CONCURSO NAVIDAD SIN FRONTERAS

En la región Laredos, que incluye a dos países, vive una misma comunidad separada geográficamente por el río Bravo, pero unida por los puentes internacionales y por los puentes de cooperación y amistad que estas personas han construido a lo largo de la historia. Por esta razón, el Instituto Cultural Mexicano de Laredo, el Consulado General de México y Uni-Trade vuelven a unir esfuerzos para lanzar el concurso sobre fiestas decembrinas “Navidad sin fronteras”.

En esta ocasión, invitamos a los habitantes de Laredo y Nuevo Laredo a participar mostrando mediante una fotografía a color su árbol de Navidad, su Nacimiento mexicano o bien, la decoración de su hogar con piñatas, nochebuenas y, en general, con arreglos típicos de invierno. Habrá \$2 000 dólares en efectivo en premios divididos entre los tres primeros lugares de cada ciudad. Cada primer lugar recibirá \$500 dólares; los segundos lugares, \$300 dólares y los dos terceros lugares, \$200 dólares cada uno.

Las bases de participación se pueden consultar en la convocatoria que está disponible en la página electrónica del Instituto Cultural Mexicano de Laredo: <https://bit.ly/ConvoDic> o en las redes sociales del Consulado General de México. El registro de tu foto puedes realizarlo en la liga: <https://bit.ly/RegistroDic>, donde deberás subir una foto de cómo elaboraste tu arreglo navideño y otra del arreglo terminado con el que concursas.

La fecha límite de participación será el jueves 17 de diciembre de 2020 a las 17:00 horas, tiempo de Laredo/Nuevo Laredo. Las fotografías que cumplan con los requisitos serán publicadas en la cuenta de Facebook del Instituto Cultural Mexicano de Laredo para que la comunidad de la región vote por sus favoritos en el vínculo: <https://facebook.com/icmlaredo> desde las 17:00 horas del lunes 21 de diciembre hasta las 17:00 horas del lunes 28 de diciembre de 2020. Los votos de perfiles en idioma diferente del español o inglés serán nulos, por ser un concurso regional. La participación puede ser individual o por familia.

Para participar en este concurso, es indispensable tener domicilio en Nuevo Laredo, Tamaulipas o bien, en alguno de los conda-

dos de Texas que son la circunscripción del Consulado General de México: Webb, Zapata, Jim Hogg, McMullen, La Salle y Duval.

La lista de ganadores oficiales será publicada el 30 de diciembre a las 12:00 horas en la página electrónica del Instituto Cultural Mexicano de Laredo: <https://facebook.com/icmlaredo> y los resultados serán inapelables. En caso de empate, el Consejo Directivo del Instituto tendrá voto de calidad para el desempate.

La Navidad es la época del año en la cual las familias y los amigos se reúnen para celebrar juntos el nacimiento del niño Jesús, o bien, para conmemorar sin motivos religiosos el fin de año. En esta ocasión, debido a la pandemia del COVID-19 y a las fuertes restricciones de reuniones con más de 10 personas por el altísimo riesgo de contagios, tendremos que hacer pequeñas celebraciones limitadas a los propios habitantes de la casa-habitación y los encuentros con el resto de la familia y los amigos tendrán que ser virtuales.

Te invitamos a respetar el distanciamiento social para asegurar que, en la Navidad del 2021, no tengamos que extrañar a nadie más de los seres queridos a quienes ya perdimos. Respetemos el distanciamiento social en nuestras celebraciones decembrinas. Aunque distanciamiento social no tiene que ser distanciamiento familiar, porque hoy en día podemos estar cerca unos de otros gracias a la tecnología y el avance de las comunicaciones digitales.

Prepárate para las celebraciones virtuales y monta tu árbol navideño, tu Nacimiento mexicano, o decora tu hogar con arreglos típicos de la temporada decembrina y aprovéchalos para participar en el concurso de la región Laredos “Una Navidad sin Fronteras”.

No dejemos que nuestras tradiciones mexicanas decembrinas mueran con la pandemia. ¡Participa y gana!

Publicado el 14 de diciembre de 2020 en *El Mañana*.

MENSAJE NAVIDEÑO DEL CÓNSUL GENERAL JUAN CARLOS MENDOZA SÁNCHEZ

En Estados Unidos como en muchos países del mundo, la celebración de la Navidad es una fiesta religiosa que funciona como un poderoso imán que atrae a los miembros de la familia al hogar de los padres. Esta temporada es mágica porque, a partir del espíritu navideño, las personas externamos nuestra capacidad de convivencia y nos volvemos más amables y sentimentales.

En muchos lugares de México, en la temporada navideña, la solidaridad humana se refleja en la organización de las posadas navideñas en barrios de todos niveles, donde se da una convivencia con vecinos y amigos.

Durante las últimas décadas del siglo XX, una característica de la Navidad en Estados Unidos ha sido el retorno de los migrantes a sus hogares en México para celebrar con sus familiares y amigos la Navidad y el Año nuevo.

Por la pandemia del COVID-19, la Navidad del 2020 tendrá que ser con celebraciones virtuales y a la distancia porque los riesgos de contagio son muy altos en los viajes; sobre todo porque estamos frente a los niveles más altos de nuevos contagios desde que inició la pandemia en Estados Unidos en marzo pasado.

Los mexicanos que radican en Estados Unidos siempre serán mexicanos, sin importar que ahora cuenten con la nacionalidad estadounidense y siempre serán bienvenidos a su país de origen, pero deben estar conscientes de que estamos en una situación de emergencia extrema y deben actuar en consecuencia. Si su decisión es viajar a México para Navidad, los exhortamos a que tomen las máximas precauciones sanitarias para evitar contagiarse y a que realicen sus trámites migratorios y aduanales en línea y con tiempo suficiente. La realización de esos trámites desde su inicio en la frontera será un alto riesgo de contagio.

El distanciamiento social no implica en absoluto romper la comunicación con familiares y amigos. Esta puede realizarse por los diversos medios electrónicos que tenemos a nuestro alcance gracias al avance en las comunicaciones.

A todos los mexicanos y a todos los habitantes de Estados Unidos les deseo desde Laredo una feliz Navidad y un próspero año 2021, al tiempo que los invito a realizar sus celebraciones virtuales para que el espíritu navideño no muera con la pandemia. Esperamos que en 2021 podamos volver a celebrar la Navidad con toda la familia y amigos pero, para ello, necesitamos redoblar la disciplina este invierno para derrotar a la pandemia del COVID-19 con el menor número posible de pérdidas de vidas humanas.

Publicado en *Lights Magazine* en el invierno de 2020.

LA MAGIA DE IME BECAS

Creado en 2005 con el apoyo de varios aliados por iniciativa de Carlos González Gutiérrez, director ejecutivo del Instituto de los Mexicanos en el Exterior (IME), IME Becas se convirtió rápidamente en una de las actividades insignia del Instituto. Su éxito provino de su magia para generar en las circunscripciones de los consulados mexicanos en Estados Unidos recursos adicionales a los 10 millones de pesos anuales asignados originalmente del presupuesto del IME.

La apuesta era muy simple e ingeniosa: propiciar que los 10 millones de pesos cambiados a dólares y repartidos entre la red consular mexicana en Estados Unidos sirvieran como la “zanahoria” para atraer recursos adicionales de los potenciales socios con programas de educación para adultos. Se identificó una necesidad de las comunidades mexicanas en la cual los objetivos de IME Becas coincidían con los de las plazas comunitarias, organizaciones e instituciones que ofrecían programas de educación básica e intermedia para adultos y se actuó para atenderla.

El paso siguiente fue construir sinergias con esos aliados naturales quienes como parte de las reglas de operación debían hacer un fondo de contraparte de los recursos que se les otorgaran del programa IME Becas. Debían también procurar fondos económicos adicionales. De esa forma, cada dólar asignado por IME Becas a los consulados se multiplicó como por arte de magia, acumulando mayores recursos para los adultos mexicanos migrantes que con la educación mejoraban sus posibilidades de éxito en los lugares donde residían y se desenvolvían.

IME Becas no solo ayudó a facilitar la integración de nuestros migrantes a sus nuevos lugares de residencia, sino que también sirvió para que los cónsules contaran con un instrumento de poder suave que les ayudara a construir alianzas, que les diera prestigio y, sobre todo, que mandara el claro mensaje a los estadounidenses de que el Gobierno de México no había abandonado a sus migrantes.

En 2005, durante su puesta en marcha, los recursos de IME Becas llegaron a organizaciones sociales no lucrativas. La memoria del IME indica que cerca de tres mil alumnos se beneficiaron de

esas alianzas estratégicas en el ámbito de la educación para adultos gracias a que ese año los recursos económicos de IME Becas apoyaron a 286 asesores y a 112 coordinadores y administradores de programas educativos en el exterior que contribuyeron empoderar a los migrantes mexicanos.

En su inicio, IME Becas tuvo como principal aliado estratégico a la Iniciativa Binacional de Educación del Centro de Investigación de Políticas Públicas de la Universidad de California, mediante la cual se canalizaron los recursos a organizaciones comunitarias para el apoyo a la educación de miles de estudiantes mexicanos mayores de quince años.

El éxito de IME Becas y las necesidades más apremiantes de los migrantes cambiaron y con ellos también las reglas de operación y el objetivo de los apoyos. Estudiantes mexicanos de universidades y colegios comunitarios aspirantes a un alivio migratorio a la luz de la fallida iniciativa *Dream Act* introducida desde 2001 por Dick Durbin y Orrin Hatch, requerían apoyos complementarios para poder continuar sus estudios. IME Becas extendió su campo de acción hacia esos jóvenes “soñadores”.

En mi función de director general adjunto del Instituto, vi nacer a IME Becas y el impulso que su creador le dio, hasta convertirlo en un programa permanente con el apoyo de cónsules y aliados del área de educación. En 2010 en Los Ángeles, siendo cónsul adscrito, me tocó organizar con el cónsul general Carlos Sada una visita presidencial que incluía un encuentro comunitario multitudinario. De ese encuentro, en atención a las demandas de nuestras comunidades migrantes, surgió el compromiso del entonces presidente Enrique Peña Nieto para asignar 30 millones de pesos anuales adicionales a IME Becas, con lo cual se abrió la posibilidad de apoyar a estudiantes mexicanos universitarios hijos de migrantes. Lo demás es una historia conocida. Los testimonios de los estudiantes universitarios mexicanos que están disponibles en la página electrónica del IME dan cuenta del inmenso valor que IME Becas tiene para las familias mexicanas migrantes que residen en Estados Unidos.

El 12 de julio de 2022 en Laredo, vimos de nuevo la magia de IME Becas. Los 7 000 dólares que entregamos a la Universidad

Internacional Texas A&M (TAMIU) de IME Becas para apoyar a estudiantes mexicanos hijos de migrantes, se duplicaron con los 7 000 dólares aportados como fondo de contraparte por la propia universidad. Adicionalmente, el fondo creció con 10 000 dólares aportados por Eduardo Garza Robles, presidente de Uni-Trade y con 5 000 dólares aportados por la familia Richer. Así, con esa magia, los 7 000 dólares provenientes del presupuesto del IME becas, se convirtieron en 29 000 dólares, que fueron asignados por la TAMIU a estudiantes mexicanos de bajos recursos que asisten a sus aulas.

No hay lugar a dudas, IME Becas sigue siendo una de los programas más apreciados por las comunidades mexicanas en Estados Unidos, por los consulados y por sus aliados estratégicos en el campo de la educación.

Publicado el 20 de julio de 2022 en *Laredo Morning Times*.

UN MUNDO CON CANAS

En el año 2050, la población mundial mayor de 65 años (adultos mayores) llegará a 1 500 millones de personas. Esto es poco más del doble de los 703 millones que existían en el año 2019. Esta proyección muestra que a muchos países del mundo, Estados Unidos y México incluidos, les están saliendo canas.

De acuerdo con el estudio de la ONU sobre la población mundial elaborado con indicadores de 2019, en ese año Estados Unidos tenía 52.7 millones de adultos mayores, lo cual representaba 16 % de toda su población. A su vez, la Oficina del Censo proyecta que en 2034, por primera vez en la historia de Estados Unidos, la población de adultos mayores de 77 millones de personas, superará a la población de menores de 18 años, que sería de 76.5 millones. De no cambiar las tendencias demográficas, en una década, Estados Unidos enfrentará la consecuente carga de la dependencia de adultos mayores para el sector de la población económicamente activa.

China tiene el mayor número de adultos mayores con 166 millones, los cuales representan 11.9 % de su población total. La India tiene una población de 84.9 millones de adultos mayores, pero equivalen solo a 6.1 % de su población total. En 2019, México tenía 9.17 millones de adultos mayores, equivalentes a 7.2 % de su población, pero de acuerdo con las proyecciones de la ONU, el país iniciará el proceso de envejecimiento de su población en la década de los treinta.

Las regiones con la población más grande de adultos mayores son Asia y Europa. En Asia, Japón tiene 28 % de su población total de adultos mayores. En Europa, Italia, Finlandia, Portugal y Grecia tienen adultos mayores con porcentajes por arriba de 20 % del total de su población. El sur de Europa es la región de ese continente donde reside la población de mayor edad.

En 2019 había diecisiete países en los cuales los adultos mayores eran más de una quinta parte de su población total. Las estimaciones de la ONU consideran que, en el año 2100, 155 países tendrán más de 20 % de su población total en el rango de adultos mayores. En ese año, nuestro mundo tendrá canas porque 61 % de la población total del planeta será de adultos mayores.

Estas proyecciones demográficas lo que muestran es que los avances en la medicina y en el conocimiento científico han contribuido a incrementar la esperanza de vida de la población mundial, especialmente en los países desarrollados en los que se encuentra la mayor parte de la población más vieja y en los cuales los niveles de bienestar social son más altos.

Sin embargo, este triunfo de la humanidad abre también importantes retos porque, hasta ahora, el incremento en la esperanza de vida no ha ido acompañada de un incremento en los años de trabajo productivo de los adultos mayores lo cual, a su vez, incrementa las presiones sobre los sistemas de seguridad social, que son los que cubren las pensiones de las personas jubiladas.

Estados Unidos es un buen ejemplo de este problema porque, ante el retiro de la generación *baby boomer*, las reservas de su sistema de seguridad social empiezan a agotarse debido a que se reducen las aportaciones de trabajadores en activo y se incrementan año con año los retiros de beneficios de nuevos jubilados. Además, los controles migratorios también provocan la disminución de pagos que realizan trabajadores migrantes indocumentados al Seguro Social sin que impliquen retiros futuros. El Patronato del Seguro Social estadounidense estima que el Fondo Fiduciario de Vejez y Sobrevivientes (OASI) va a ser insolvente en 2034, cuando se agoten sus reservas. Esto va provocar la reducción inmediata de 22 % de los beneficios de los jubilados si no se hace algo para remediar este problema.

En un mundo con población avejentada, se corre el riesgo de que se incremente la desigualdad social y de que crezca la pobreza de los adultos mayores. Ante ello, la ONU recomienda incorporar a la mujer a un mercado de trabajo del cual tradicionalmente ha estado excluida, incrementar los planes de ahorro para el retiro, extender la edad para la jubilación de los trabajadores para fortalecer la masa de trabajadores en activo y disminuir la tasa de dependencia de los adultos mayores.

De no actuar ya ante este proceso de envejecimiento de la población mundial, será inevitable que el destino nos alcance.

Publicado el 20 de agosto de 2022 en *Laredo Morning Times*.

MES DE LA HERENCIA HISPANA

De acuerdo con la Oficina del Censo, en 2020 la población hispana de Estados Unidos era de 62.1 millones de personas (19 % del total), lo que la consolidó como la minoría étnica más grande del país. Ya desde 2003, esa misma oficina había anunciado de manera oficial que los hispanos habían desplazado a los afroamericanos como la primera minoría étnica. Casi dos de cada diez personas de las 332.4 millones que viven en Estados Unidos son de origen hispano. El poder de los hispanos se refleja en la dimensión de su GDP, que el *2021 State of Latinos GDP Report* sitúa en 2.6 billones de dólares conforme a números del año 2018. Es evidente que, por la dimensión de la población y sus contribuciones económicas, hay una importante herencia hispana en Estados Unidos.

Pero la herencia hispana de Estados Unidos no se reduce a las contribuciones que han hecho los migrantes que llegaron masivamente hacia finales de la década de los setenta del siglo XX. La herencia hispana de Estados Unidos inició desde su expansión territorial. Primero le arrebató a España los territorios de la Florida y luego estableció límites con la Nueva España mediante el Tratado Adams-Onís, que se negoció y firmó con España en 1819. Mediante este tratado, España renunció a su posesión del territorio de Oregón. El tratado fue ratificado en 1821.

Más tarde, Texas se anexó a Estados Unidos. Ahí vivían unos 10 000 mexicanos y, ya con un ideario político sustentado en el destino manifiesto, en 1847, lanzó sus tropas sobre México para arrebatarle por la fuerza sus territorios del norte, los cuales los gobiernos mexicanos se negaron a venderle a los enviados diplomáticos Joel Poinsett, Anthony Butler y John Slidel. En los territorios cedidos por México a Estados Unidos para recuperar sus puertos y ciudades invadidas, quedaron unos 110 000 mexicanos.

Esos primeros 120 000 mexicanos que vivieron en Estados Unidos, nunca cruzaron la frontera; la frontera fue la que los cruzó. Con el cambio de la frontera geográfica, quedaron como extranjeros en su propia tierra y la mayoría de ellos fue objeto de abusos y vejaciones por parte de la población anglosajona, un tema vergon-

zoso documentado por el académico David R. Maciel en su obra *El México de afuera. Historia del pueblo chicano*, el cual la historiografía estadounidense se ha encargado de mantener casi oculto.

La herencia hispana de Estados Unidos se encuentra en nombres de ciudades como San Antonio, Santa Fe, San Diego, Los Ángeles y San Francisco. Esa herencia no es algo nuevo; es parte esencial de su historia. Fue por eso que en 1968, antes de la llegada de la migración masiva de latinos, el presidente Lyndon Johnson, mediante la Ley 90-498, estableció la semana de la herencia hispana, en la cual se incluían los días 15 y 16 de septiembre, que son precisamente los días de la independencia de cinco repúblicas centroamericanas y la de México.

En 1974, el presidente Gerald Ford emitió una proclama mediante la cual instaba a las escuelas y a las organizaciones de derechos humanos a participar en la celebración de la semana de la hispanidad. En 1988, el presidente Ronald Reagan, mediante la Ley 100-402, amplió la celebración de la semana al mes de la herencia hispana, quedando esta del 15 de septiembre al 15 de octubre de cada año. En ese mes se incluye el aniversario del descubrimiento de América por Cristóbal Colón con financiamiento de Isabel la Católica, reina de España.

El término *hispano* es utilizado por la Oficina del Censo de Estados Unidos para aglutinar a las personas que hablan español y que sus raíces étnicas provienen de España. En la década de los cuarenta del siglo XX, surgió el término *chicano*, que retrataba a las personas de origen mexicano nacidas en Estados Unidos, pero con la llegada masiva de latinoamericanos en las dos últimas décadas del siglo XX, la mercadotecnia popularizó el término *latinos*.

Los latinos tienen un gigantesco poder de compra y no solo son el grupo étnico que más ha crecido en Estados Unidos, también son la minoría con el mayor nivel de emprendimiento: los latinos son dueños de más de 350 000 empresas.

Un reciente estudio del profesor David Hayes-Bautista sobre los latinos muestra que estos serían la séptima economía más grande del mundo si fueran una nación independiente, siendo más grande que las economías de países como Brasil, Italia y Ca-

nadá. Las personas latinas ya nacidas en Estados Unidos constituyen 63 % de todos los latinos, por lo cual es muy probable que en el futuro cercano veamos a más latinos en puestos de elección popular, con lo cual va a concluir la era de la subrepresentación de esta etnia en los lugares donde se toman las decisiones centrales de Estados Unidos.

El rostro demográfico de Estados Unidos ya cambió; los latinos son parte de la nueva cara. Por eso, ahora los latinos son algo más que una herencia hispana para Estados Unidos; son ni más ni menos que uno de los pistones que están moviendo la economía del país en la recuperación pospandemia del COVID-19.

Publicado el 12 de octubre de 2022 en *Laredo Morning Times*.

PARTE III

TEMAS DE GÉNERO

EMPODERAR A LA MUJER

De acuerdo con el reporte de la ONU, *Impacto del COVID-19 en las mujeres*, en 2019 hubo 243 millones de mujeres y niñas entre los 15 y los 49 años de edad que sufrieron violencia física o sexual. La pandemia empeoró la situación de millones de mujeres en el mundo. Por eso, al conmemorar el Día Internacional de la Mujer, es necesario cobrar conciencia de la urgencia de empoderar a las mujeres para dejar atrás las secuelas que el COVID-19 añadió a las mujeres que ya venían sufriendo las consecuencias de un orden social que no respeta los derechos que han ganado con sus luchas y que las sigue poniendo en condiciones de alta vulnerabilidad para vergüenza de todos.

En 1952, la Asamblea General de la ONU declaró el 8 de marzo Día Internacional de la Mujer. La observancia de esta fecha tan significativa en la lucha de las mujeres por el reconocimiento de sus derechos y su dignidad llegó 41 años después de que en países europeos como Alemania, Austria, Dinamarca y Suiza se conmemorara por vez primera en 1911 el Día de la Mujer como parte de un movimiento de reivindicación de derechos de mujeres trabajadoras.

El Día Internacional de la Mujer es una fecha que nos recuerda las luchas de trabajadoras en el mundo contra acciones discriminatorias y abusos injustificados, como la represión de la manifestación de mujeres textiles en las calles neoyorquinas en 1857, que terminó con 120 muertas, o el incendio de Nueva York del 25 de marzo de 1911 en el que 146 costureras atrapadas en la fábrica *Triangle Shirtwaist* murieron calcinadas. También debería recordarnos las

luchas diarias que las mujeres asalariadas y no asalariadas realizan en todo el mundo por sus derechos.

Es lamentable que, en el amanecer de una nueva era de la civilización, las mujeres sigan enfrentando discriminación, peligros y abusos, lo cual es un indicador de que el problema no tiene su origen exclusivamente en la pobreza, sino también en la educación y en los valores. Ningún ser humano nace perverso, es su entorno y su práctica social lo que va forjando su conciencia. Eso nos explica por qué los abusos contra las mujeres ocurren en todos los países y en todas las clases sociales sin excepción.

La situación de confinamiento ocasionada por la pandemia del COVID-19 desafortunadamente ha agravado problemas como la violencia doméstica, las violaciones sexuales y la discriminación contra las mujeres. El reporte ya mencionado de la ONU destaca que el aislamiento vulneró a muchas mujeres porque las puso a merced de sus maltratadores. No tenemos estadísticas actuales pero, para 2017, por ejemplo, la ONU reportó la muerte intencional de 87 000 mujeres. La mayoría de esos asesinatos fueron perpetrados por la pareja de la mujer o por algún miembro de su familia.

El reporte de la ONU también indica que durante el primer año de la pandemia, más mujeres que hombres trabajadores de la salud resultaron infectadas con COVID-19. En Estados Unidos, por ejemplo, en los primeros meses de la pandemia creció más el desempleo en las mujeres que en los hombres.

Varios países han reportado incrementos en violaciones sexuales y violencia doméstica. De acuerdo con la Oficina de la Mujer de la ONU, menos de 40 % de las mujeres que son víctimas de algún crimen o abuso lo reporta o busca ayuda.

Otras secuelas de la pandemia contra las mujeres han sido las restricciones de movimiento que provocan espacios públicos desocupados, propicios para ataques, falta de ingresos y el incremento de las horas de trabajo doméstico no remunerado. De acuerdo con la ONU, durante la pandemia, las mujeres dedicaron tres veces más tiempo a actividades de cuidado doméstico no remunerado que los hombres.

El costo económico por la discriminación y la violencia contra las mujeres es muy alto. En los países en desarrollo, los porcentajes de mujeres en el sector informal de la economía son más altos que los de los hombres. La ONU considera que hay 740 millones de mujeres en la economía informal. También considera que, en todo el mundo, los hombres ganan en promedio 16 % más que las mujeres.

La ONU estima que el costo de la violencia contra la mujer es de 1.5 trillones de dólares estadounidenses, pero el sufrimiento al que son sometidas millones de mujeres en el mundo es el mayor costo y la mayor vergüenza que enfrenta la humanidad en la actualidad. Por eso, para extirpar ese cáncer, es indispensable empoderar a las mujeres para que sean ellas quienes finalmente, desde posiciones de poder en todos los ámbitos de la sociedad, lo erradiquen. Lamentablemente, como sociedad, hemos fracasado en esa tarea.

Publicado el 7 de marzo de 2020 en *Laredo Morning Times*.

DÍA INTERNACIONAL DE LA MUJER

Los eventos históricos se conmemoran, pero el reconocimiento de la dignidad, derechos y contribuciones de la mujer debería ser una celebración permanente porque la lucha de la mujer ha sido permanente. Todos los seres humanos obtuvimos la vida de nuestra madre. Este solo hecho debería ser suficiente para que, sin importar nuestra raza, nacionalidad, ideología o sexo, nos uniéramos para reivindicar día a día los derechos de la mujer para asegurarle su desarrollo íntegro en nuestras sociedades, no sólo como pilar fundamental de la familia, sino como ser humano con los mismos derechos y oportunidades que el hombre.

La Organización Internacional del Trabajo (OIT) señala que la primera celebración de un día dedicado a la mujer fue para conmemorar una manifestación de trabajadoras ocurrida en 1857 en Nueva York, aunque fue el incendio del 25 de marzo de 1911 en la fábrica *Triangle Shirtwaist* de la misma ciudad en el que murieron 146 costureras, el que motivó la conmemoración moderna.

La primera vez que se conmemoró el Día Internacional de la Mujer fue en 1911 en Alemania, Austria, Dinamarca y Suiza en el marco de las luchas reivindicadoras de derechos de las mujeres trabajadoras, lo que muestra que esa conmemoración y celebración es algo que las mujeres ganaron a base de su propia lucha.

El 7 de noviembre de 1967 la Asamblea General de Naciones Unidas dio un paso gigantesco en la reivindicación de la dignidad de la mujer con la adopción de la Declaración sobre la eliminación de la discriminación contra la mujer, mediante la cual la ONU instruyó a todos sus países miembros a adoptar “todas las medidas apropiadas a fin de abolir las leyes, costumbres, reglamentos y prácticas existentes que constituyan una discriminación en contra de la mujer, y para asegurar la protección jurídica adecuada de la igualdad de derechos del hombre y la mujer”.

En 1972 la Asamblea General de Naciones Unidas decidió reforzar el reconocimiento del principio de igualdad entre hombres y mujeres, de hecho y de derecho, por lo cual el 18 de diciembre de ese año mediante su Resolución 310 (XVII) proclamó el año de 1975

como el Año Internacional de la Mujer. En 1975 en el marco del Año Internacional de la Mujer, la Asamblea General de la ONU conmemoró el Día Internacional de la Mujer, por vez primera.

La Conferencia del Año Internacional de la Mujer se llevó a cabo en Ciudad de México del 19 de junio al 2 de julio de 1975. A pesar del nombre, no fue una reunión de mujeres, sino una conferencia gubernamental en la cual participaron delegaciones de 133 países, de las cuales por vez primera la mayoría, 113, fueron encabezadas por mujeres. La Conferencia identificó tres objetivos prioritarios: 1) La igualdad plena de género y la eliminación de la discriminación por motivos de género; 2) La plena participación de las mujeres en el desarrollo; y 3) Una mayor contribución de las mujeres a la paz mundial. Otras tres conferencias internacionales de la mujer habrían de dar continuidad al Decenio de las Naciones Unidas para la Mujer.

La lucha por lograr la eliminación de la discriminación de la mujer, que es una ofensa mayúscula a la dignidad humana, seguirá siendo una tarea inconclusa en tanto no se hagan efectivos todos los acuerdos internacionales ya existentes, lo cual implica un proceso de cambio en una sociedad muy compleja en la cual conviven amplios sectores de la población que practican los más altos valores para respetar la dignidad humana, con otros sectores que lamentablemente siguen viendo a la mujer como un objeto o como un negocio.

Esa realidad es la que propicia la permanencia de la discriminación contra la mujer y lo que es peor, una violencia moralmente intolerable que opera en múltiples formas y que, en mayor o menor medida, se encuentra presente en casi todos los países del planeta y en todas las clases sociales.

Por eso es indispensable que la lucha por la reivindicación de los derechos de la mujer, se convierta en una lucha que nuestras sociedades deben dar cada día. En esta lucha cotidiana, México ha adoptado ya una política exterior feminista en la cual esta lucha reivindicatoria de la dignidad humana de la mujer, es una tarea diaria para quienes integramos el servicio exterior mexicano.

Publicado por *Laredo Morning Times* el 6 de marzo de 2021.

ELIMINAR LA VIOLENCIA CONTRA LAS MUJERES

Cada 25 de noviembre se conmemora el Día Internacional de la Eliminación de la Violencia contra la Mujer como parte del compromiso en su erradicación por la vía de avanzar en la equidad de género. Este punto es trascendente porque la brecha de oportunidades y derechos que todavía existe entre hombres y mujeres es la principal causa que provoca la violencia de género. A 26 años de la Conferencia de Pekín que proclamó el Decenio de las Naciones Unidas para la Mujer con un primer plan de acción mundial, la transformación de las reglas sociales, especialmente en los países más atrasados en materia de desarrollo, ha sido un sinuoso y complicado camino.

La Asamblea General de la ONU efectuada en diciembre de 1999 definió la violencia contra la mujer así: “todo acto de violencia basado en la pertenencia al sexo femenino que tenga o pueda tener como resultado un daño o sufrimiento físico, sexual o psicológico para la mujer, así como las amenazas de tales actos, la coacción o la privación arbitraria de la libertad, tanto si se producen en la vida pública como en la vida privada”.

Durante las últimas décadas, México ha realizado avances legislativos que lo colocan como uno de los países vanguardistas en el reconocimiento de derechos civiles y derechos de género. Por ejemplo, el ingreso al servicio exterior y la conformación de la cámara de diputados, son paritarios entre hombres y mujeres. No obstante, la violencia contra las mujeres sigue siendo un cáncer difícil de extirpar en la sociedad mexicana.

El Instituto Nacional de las Mujeres (INMUJERES) reporta en sus informes que los resabios de la cultura machista siguen siendo un obstáculo sistémico que pesa como plomo en el desarrollo de las mujeres mexicanas, debido a que la carga de trabajo doméstico y el de cuidados personales recae sobre las mujeres como resultado de prácticas de discriminación muy arraigadas. Las mujeres mexicanas invierten 41.9 % de su tiempo en actividades domésticas, lo cual contrasta con 15.3 % del sexo masculino.

Lastimosamente, las desigualdades y la discriminación contra mujeres son problemas agudos en comunidades pobres y vulnera-

bles como las indígenas, en las cuales los niveles educativos de sus miembros son de los más rezagados en el país. En esas comunidades, las mujeres dedican a las labores domésticas no remuneradas un porcentaje de tiempo más alto que el promedio nacional.

Al inicio de la pandemia del COVID-19, en México solo seis de cada diez hogares contaba con internet. El mayor rezago se da, por supuesto, en las comunidades indígenas donde el diferencial de oportunidades en la era digital impacta más negativamente a las mujeres.

La carga del trabajo doméstico, que debería ser compartida con el hombre, impide en muchos casos que las mujeres prosperen en sus puestos de trabajo, que accedan a puestos importantes o incluso que no les quede tiempo para encontrar un trabajo remunerado. Este problema cultural de tinte machista permite que se perpetúe un factor de discriminación, por lo que ya no debería tolerarse en las sociedades modernas.

La Encuesta Nacional de Victimización y Percepción sobre la Seguridad Pública 2019 muestra que, en los espacios públicos mexicanos, las mujeres se sienten mucho más vulnerables que los hombres.

Mientras 60.4 % de las mujeres encuestadas declararon que dejaron de llevar dinero en efectivo, el porcentaje en los hombres fue solo de 47.3 %. Otra actividad que las mujeres dejaron de hacer en espacios públicos fue salir a caminar: 43.0 % de mujeres dejaron de hacerlo frente a 31.35 de los hombres. Lo mismo ocurre en el uso de taxis: 38.1 % de las mujeres dejaron de usarlos por miedo, frente a 30.7 % de los hombres.

Podríamos afirmar que la tendencia nacional en México muestra en números duros que, con sus altibajos, la violencia contra la mujer ha tenido una tendencia a la reducción. Entre el 2000 y 2016, por ejemplo, la violencia contra las mujeres casadas en edades a partir de los quince años se redujo en los hogares urbanos de 48 a 32.5 %, la emocional pasó de 38.4 a 27.6 %, la física de 9.3 a 8.3 % y la sexual cayó de 7.8 a 2.3 %. No obstante, en 2021 se han disparado las violaciones sexuales y la violencia doméstica, lo cual refleja que el encierro y la pandemia han afectado desigualmente a

las mujeres. De enero a septiembre, el incremento de violaciones respecto de 2020 fue de 28.7 %, lo cual es una clara muestra de que estamos muy lejos de eliminar las diversas formas de discriminación y violencia contra las mujeres, no solo en México, sino en la gran mayoría de los países del planeta.

La conmemoración del Día Internacional de la Eliminación de la Violencia contra la Mujer debería ser también un recordatorio de la deuda que nuestras sociedades siguen teniendo con las mujeres, especialmente en los sectores más pobres y vulnerables.

Y ese recordatorio debe servir para transformar, de una vez por todas, las reglas sociales que siguen permitiendo la discriminación y la falta de oportunidades para las mujeres. Extirpar ese cáncer debería ser una de las mayores prioridades de la humanidad.

Publicado el 25 de noviembre de 2021 en *Laredo Morning Times*.

DÍA MUNDIAL CONTRA LA TRATA

El 30 de julio es el Día Mundial contra la Trata de Personas, uno de los peores crímenes que enfrenta el mundo de nuestros días y que constituye también una de las peores vergüenzas para la humanidad, especialmente para los 148 países de origen, tránsito o destino en los que se han identificado casos. Fue instituido por la Asamblea General de la ONU el 18 de diciembre de 2013, mediante su resolución A/RES/68/192 durante su 70ª sesión plenaria, ante la necesidad de crear mayor conciencia de un creciente crimen cometido principalmente contra mujeres y niños, que representa una grave amenaza para la dignidad y los derechos humanos de las víctimas.

La trata es diferente del tráfico ilícito de personas. El tráfico de personas es el cruce indocumentado de estas de un país a otro realizado por criminales a cambio de un pago por introducirlas ilícitamente. La trata de personas implica la privación ilegal de la libertad de las personas con fines de explotación.

De acuerdo con el informe anual 2018 de la Oficina de Naciones Unidas contra la Droga y el Delito, ese año hubo alrededor de 50 000 víctimas de trata en 148 países. Sin embargo, se estima que entre 2003 y 2016, en el mundo hubo 225 000 personas víctimas de trata.

Las mujeres son la mitad de las víctimas de trata y el motivo principal es su explotación sexual; de ellas, 19 % son niñas. Otro 38 % de personas traficadas son víctimas de explotación en trabajos forzados. Lo más grave de la trata de personas es que, a pesar de ser considerado un problema grave y violatorio de los derechos humanos, por las millonarias ganancias que arroja a los traficantes, lejos de disminuir, se ha incrementado desde 2011. Las víctimas de trata son además objeto de discriminación y violencia por cuestiones de género y, muchas de ellas, por origen étnico.

Existen instrumentos internacionales para combatir la trata de personas como la Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional; el Protocolo para Prevenir, Reprimir y Sancionar la Trata de Personas, Especialmente Mujeres y Niños, entre otros. Sin embargo, este crimen avanza año

tras año en una sociedad internacional en la que la violencia se ha vuelto algo cotidiano y la cual cada día está más deshumanizada.

Este año, en la ONU se decidió que en las campañas de sus países miembros para combatir este crimen de lesa humanidad, el tema sea el papel de la tecnología porque es una herramienta cuyo uso se incrementó con la pandemia del COVID-19 y que lo mismo sirve para impedir que para facilitar la trata de personas.

El corazón azul que se utiliza en las campañas contra la trata de personas representa para La ONU la tristeza de quienes la sufren, a la vez que nos recuerda como sociedad la insensibilidad de los criminales que obtienen millonarias ganancias producto de la venta de seres humanos.

La red consular de México en Estados Unidos se suma en bloque a la difusión de las campañas contra la trata de personas, en particular la del grupo más vulnerable que forman las mujeres y niñas objeto de explotación sexual. Por eso invitamos a todas las personas a tomar conciencia de la gravedad de este problema y a diseminar información y denuncias. Reconocer la trata de personas es el primer paso para combatirla.

En la región Laredos, la trata de personas está presente y, para combatirla, lo primero es que la sociedad lo sepa y cobre conciencia de este grave problema cuyas características son el uso de la fuerza, el fraude o la coerción a cambio de trabajo, servicios o un acto sexual comercial. El paso siguiente es fortalecer la cooperación y los esfuerzos para combatirla de manera cotidiana, y convertirla en una lucha por la dignidad humana.

Si usted tiene sospecha de trata de personas, informe a la autoridad en el teléfono 1-866-347-2423. Si tiene conocimiento de personas sometidas a trabajos forzados, denúncielo a CBP en: www.eallegations.cbp.gov o bien a HSI en: ICE.ForcedLabor@ice.dhs.gov. Ningún ser humano merece ser víctima de esta calamidad.

Publicado el 30 de julio de 2022 en *Laredo Morning Times*.

DÍA INTERNACIONAL DE LAS POBLACIONES INDÍGENAS

En el marco del Decenio Internacional de las Poblaciones Indígenas del Mundo, el 17 de febrero de 1995, mediante su resolución A/RES/49/214, la Asamblea General de las Naciones Unidas decidió que el 9 de agosto de cada año se celebre el Día Internacional de las Poblaciones Indígenas. Se eligió esa fecha por ser el aniversario del primer día en que se reunió el grupo de trabajo sobre poblaciones indígenas. En 2022, el tema de la celebración es el papel de la mujer indígena en la preservación y transmisión del conocimiento tradicional.

La celebración de este año es un recordatorio de las amenazas que enfrentan los pueblos indígenas en todo el mundo ante el cambio climático, la pandemia del COVID-19 y ante la afectación a su hábitat por la expansión capitalista salvaje. De acuerdo con Antonio Guterres, secretario general de la ONU, se calcula que en el mundo existen 6700 lenguas, de las cuales la mayoría son indígenas. De esas lenguas indígenas, alrededor de 40 % está en peligro de desaparición.

Las poblaciones indígenas están vinculadas al medio ambiente, ya que viven en áreas no desarrolladas donde se encuentra alrededor de 80 % de la biodiversidad del planeta, destacando la región de la Amazonia, hoy amenazada por la deforestación de la voraz economía capitalista que desarrolla megaproyectos que invaden su hábitat y que priorizan las ganancias sobre el equilibrio ecológico.

Las poblaciones indígenas piden, con justa razón, que se les vea como iguales frente a otros grupos étnicos, en lugar de verlos con lástima o como grupo inferior porque no son más ni menos que otros. Sin embargo, en cualquier parte del mundo, las poblaciones indígenas siguen siendo las más vulnerables como lo ilustra el indicador de la ONU, que muestra que 47 % de todas las personas indígenas que trabajan no tienen educación, en comparación con 17 % de sus homólogos no indígenas.

De acuerdo con la ONU, 86 % de los indígenas en el mundo trabaja en el sector informal de la economía, lo cual contrasta con

66 % de la población no indígena. Por estas razones, en las poblaciones indígenas es más fácil encontrar condiciones de pobreza extrema que en cualquier otro grupo étnico. La ONU estima que la proporción de pobreza extrema es de tres a uno entre indígenas y los no indígenas.

En México habitan 68 pueblos indígenas distribuidos en todo el territorio nacional. Nuestra constitución establece en su artículo segundo que la nación tiene una composición pluricultural sustentada originalmente en sus pueblos indígenas, a quienes reconoce la libre determinación y el derecho a aplicar sus usos y costumbres. Nuestro escudo nacional es recuerdo perenne de que los mexicanos tenemos un origen prehispánico.

En los pueblos indígenas del mundo, la mujer indígena es clave en la preservación del conocimiento tradicional desarrollado en sus comunidades a largo de la historia. En México encontramos los siguientes ejemplos de conocimientos tradicionales transmitidos por las mujeres indígenas: entre los amuzgos de Guerrero, el uso del telar de cintura en niñas jóvenes; en los huastecos de Veracruz, el hilado de fibras del zapupe para sogas y morrales; en los altos de Chiapas, el conocimiento de las parteras tradicionales, considerado legado divino; los tzeltales de los altos de Chiapas, especializados en la elaboración de cerámica considerada prehispánica; la alfarería de las mujeres pames de Cuesta Blanca, en San Luis Potosí, así como la polinización de la vainilla tradicional que realizan las mujeres totonacas de Papantla, Veracruz, entre otros.

Además de las amenazas del cambio climático y la pandemia del COVID-19, el conocimiento tradicional de los pueblos indígenas está amenazado por el mercado capitalista que infravalora el trabajo en la elaboración de productos artesanales. Imitaciones y productos pirata, a menudo fabricados en China, se venden por menos de una décima parte del costo de las artesanías indígenas, que implican muchas horas de trabajo.

La Secretaría de Relaciones Exteriores de México, por medio del Instituto de los Mexicanos en el Exterior, la Dirección General de Protección a Mexicanos en el Exterior y la red de cincuenta consulados en Estados Unidos han empezado a desarrollar atención

especial en el ámbito de la protección y el desarrollo comunitario para los indígenas mexicanos que han tenido que emigrar a Estados Unidos. Incluso, algunos consulados en cuyas circunscripciones existen grupos indígenas, cuentan ya con una Ventanilla de Atención Integral a Pueblos Originarios de México en el Exterior (VAIPOME).

Si usted, amigo lector, quiere contribuir a la preservación del conocimiento tradicional de los pueblos indígenas, cuando les compre sus productos artesanales, piense en las horas invertidas en su elaboración y pague lo que piden, que sin duda es un precio justo por un trabajo artesanal que deberíamos preservar como patrimonio cultural de la humanidad.

Publicado el 7 de agosto de 2022 en *Laredo Morning Times*.

CULTURA SEXISTA DISCRIMINATORIA DE LA MUJER

Producto del desarrollo tecnológico, durante las últimas décadas, la humanidad ha experimentado grandes transformaciones en su modo de vida. Para comunicarnos, primero pasamos de las cartas postales al correo electrónico; después, a la comunicación instantánea con imágenes en directo. Las redes sociales abrieron las puertas para que cualquier persona pueda expresar libremente sus ideas y socializarlas, pero, desafortunadamente, lo que poco ha cambiado es el uso del lenguaje sexista, que es una de las causas de discriminación de la mujer.

El lenguaje incluyente no es un atentado contra el uso correcto de la gramática como algunos puristas afirman. El uso del lenguaje incluyente es relevante porque es una manera de dar visibilidad a la mujer; una forma en que se le saca de las sombras en que ha vivido por generaciones. Al usar lenguaje incluyente se reconoce a la mujer con la misma importancia que tradicionalmente se le ha dado al hombre. La visibilidad de la mujer es un paso hacia la igualdad de género.

Nuestro lenguaje es anacrónico; fue construido en sociedades donde el hombre era considerado la cabeza de la familia. Es decir, venimos de sociedades patriarcales en las cuales el hombre era la referencia de todas las cosas y, por ende, la mujer ocupaba un lugar secundario en la familia y en la sociedad, al grado de que incluso no podía asistir a las universidades y, lo que es peor, ni siquiera tenía derecho a votar. En México, la Constitución se reformó en 1953 con el presidente Ruiz Cortines para que las mujeres pudieran votar por vez primera en las elecciones federales de 1955.

En el lenguaje sexista, a la mujer se le etiqueta como la parte débil de la familia, que es la célula de nuestra sociedad. Nuestro cine, por ejemplo, está plagado de películas en las cuales la mujer es la madre abnegada, la sentimental, la que su responsabilidad es el cuidado de los hijos y la ejecución de los quehaceres del hogar, trabajo que tiene un valor, pero que no es remunerado, ni siquiera reconocido por la concepción patriarcal de la familia y de la sociedad en que fuimos educados. Esa cultura sexista que niega la existencia de la mujer como igual ante el hombre es una cultura

discriminatoria que en buena medida ha sido causante de la violencia contra la mujer.

El 3 de septiembre de 1981 entró en vigor la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer. En su artículo segundo, inciso f), los Estados parte se comprometieron a: “Adoptar todas las medidas adecuadas, incluso de carácter legislativo, para modificar o derogar leyes, reglamentos, usos y prácticas que constituyan discriminación contra la mujer”. A 41 años de distancia, ha habido avances importantes, pero la supervivencia de la cultura sexista que tiene en el lenguaje no inclusivo a su mejor aliado, sigue siendo una de las principales causas de la discriminación y la violencia contra las mujeres.

Este 25 de noviembre, fecha en que anualmente se conmemora el Día Internacional de la Eliminación de la Violencia contra la Mujer, es necesario reflexionar sobre las causas estructurales que siguen permitiendo la discriminación y la violencia contra las mujeres en nuestras sociedades para que se corrija el camino. Si la discriminación y la violencia contra las mujeres inicia con un lenguaje sexista propio de una sociedad patriarcal, ahí es donde se debe dar la batalla para transitar a un lenguaje inclusivo que le dé visibilidad a la mujer y que desbroce el camino hacia la igualdad de género.

Las sociedades patriarcales nos heredaron una cultura y un lenguaje sexistas que ya no caben en el mundo de nuestros días. Ese lenguaje es parte de una cultura de subordinación en la cual la mujer se concebía como una pieza de ornamento, relegada a funciones de ama de casa sin posibilidades de un desarrollo profesional que le permitiera alcanzar una vida exitosa a partir de su inteligencia y su talento.

Al conmemorar acontecimientos que han marcado la lucha de la mujer por la igualdad de género en una sociedad patriarcal, honremos esa lucha reconociendo sus capacidades y la importancia de sus contribuciones en todos los ámbitos de la vida social, económica, política, cultural y familiar.

¡Que nunca más las mujeres sean invisibles cuando utilicemos el lenguaje!

Publicado el 25 de noviembre de 2022 en *Laredo Morning Times*.

PARTE IV

MIGRACIÓN Y PROTECCIÓN A MEXICANOS

ANTI-IMMIGRANTS AND RACISM

For more than a decade, Republicans and Democrats have been in agreement that the immigration system is not only broken, but obsolete. The main obstacle for its reformation is that both political parties' visions and proposals are very different, which has caused a legal scheme that leads to paralysis and opens the way to conflicts. Between 2001 and 2010, more than ten bills on dreamers were presented without any success. President Barack Obama's decision that gave life to DACA in June, 2012 was a temporary benefit for dreamers due to the paralysis in Congress, which was unable to carry out indispensable reforms to the immigration system.

Although the decision of the Supreme Court of June 18th on DACA did not judge the merits of the Executive's complaint, but the irregularities of the due process, it opened a new stage of the immigration debate for this November's upcoming election. In this debate, migration will be a controversial topic and migrants will be villains due to the high numbers of job losses that the country has suffered due to the COVID-19 pandemic.

In order to balance the perceptions of those domestic audiences that only see problems in undocumented migration, it is essential that facts are introduced into the migration debate, including the contributions that migrants make. In principle, refugees should be distinguished as a separate group from undocumented workers because they are two separate realities: foreigners seeking refuge or political asylum are looking to save their lives. On the other hand, migrant workers come looking for jobs that Americans general-

ly do not cover since, even though they are specialized, they are low-level and low-wage.

According to the Center for American Progress, “DACA recipients pay \$613.8 million in mortgage payments and \$2.3 billion in rental payments each year. Annually, their households pay \$5.7 billion in federal taxes and \$3.1 billion in state and local taxes.”

Undocumented agricultural workers, for example, are considered essential in this health crisis. Each year, the Social Security Administration benefits from \$12 billion in contributions from migrants who do not apply for benefits. The Latino market is more than \$1.4 trillion, not only generating jobs, but also federal, state, and local taxes. A few days ago, Dennis Nixon, CEO of IBC Bank reminded us in an op-ed in the *Laredo Morning Times* that in order to continue growing, the economy of the United States requires about 650,000 low-skilled foreign workers annually, the ones who cover heavy and low-paid jobs.

In 2019, Mexico received \$36,048 million in remittances, the majority from its nationals living in the United States. Those remittances are not only the ones that offer Mexico economic stability, but also provide the dollars that allow that country to be the second largest importer of US products. Hence, these remittances also indirectly generate jobs in the US. Mexico buys more products from the United States than Great Britain, France, Germany, and the Netherlands combined. It is crucial to take into consideration that those purchases generate jobs.

Experts have shown that when the growth in demand for migrant workers is combined with an outdated immigration system in which legal avenues to immigrate are costly, complicated and time consuming, the growth of undocumented immigrants is inevitable. These people are increasingly exploited because their vulnerability grows alongside anti-immigrant policies, which are nothing more than racial discrimination.

In a democracy like the one in the United States, being racist is social suicide. However, there are ways to disguise discrimination, and one of them is through being anti-immigrant, which in situations of economic crisis and unemployment, guarantees a certain

degree of immunity from public opinion. Not all anti-immigrants are racist, but many of the nativists are. The demographic face of the United States has already changed. This reality terrifies most nativists, given the fact that they do not subject themselves to recognize the demographic evolution and the ethnic plurality that is making its way into this country.

Nativists see migration as a threat to the United States' traditional values, as well as to the white Anglo-Saxons' supremacy. Yet, since the United States is a multi-ethnic mosaic, anti-immigrant attitudes are diverse and vary from state to state, but also from state to county and from county to city. Texas, for example, has been a conservative state, but Webb County in the city of Laredo is a progressive place that, among other things, has opposed the famous wall, which would be built in front of its historic center. The truth is that the wall's greatest use would be to show as evidence that politicians in Washington DC are fighting "illegal" immigration, which they pejoratively call so with the purpose of criminalizing it.

In the past, we have seen that by criminalizing undocumented migration with the term "illegal aliens", nativists construct the perception of a crime against the nation for which the persecution, arrest, and deportation of these "illegal aliens" is justified. "No human being is illegal," said holocaust survivor Elie Wiesel, after receiving the 1986 Nobel Peace Prize. Wiesel showed us that the formula for those who denigrate and underestimate is to identify their victims as something inferior. Thus, by calling them "illegal aliens", they succeed in underscoring the difference between the native and the undocumented immigrant.

I agree with George A. Rutherglen that "racial discrimination is illegal, immoral, unconstitutional, and destructive of a democratic society."

Publicado el 27 de junio de 2020 en *Laredo Morning Times*.

ESSENTIAL WORKERS WITHOUT ESSENTIAL RIGHTS

From August 31st to September 4th, 2020, the Mexican consular network in the US will carry out the 12th Week of Labor Rights with the collaboration of authorities, unions, and non-governmental organizations. This mobilization has a dual purpose: on one hand, to detect and correct cases of labor violations; on the other, to disseminate information that will make the protection of the rights of Mexican workers in the United States effective. This is a preventive consular protection activity of fundamental nature due to the health emergency caused by COVID-19, in which numerous undocumented workers have been considered essential but, at the same time, have not received the benefits or rights that other workers are being granted.

In order to deal with the national crisis generated by the novel coronavirus, food chain workers (many of whom are undocumented) were considered essential, which suddenly gave visibility to their contributions. In April, the country's main newspapers published stories to highlight the contributions to the economy of essential undocumented workers. On April 13th, a viral report from *The New York Times* stated that immigrants who are farm workers were recognized as essential during the coronavirus pandemic, but also highlighted that, despite this recognition, undocumented workers lacked benefits and, in many cases, protective equipment. *The Washington Post* and *The Los Angeles Times* also published reports on this issue.

According to The American Farm Bureau Federation, "agriculture needs anywhere from 1.5 to 2 million hired workers." This federation considers that "at least 50 to 70 percent of farm laborers in the country today are unauthorized." Furthermore, it points out that "few US workers are willing to fill available farm labor jobs. If agriculture were to lose access to all undocumented workers, agricultural output would fall by \$30 to \$60 billion." The H-2A visa program is not an option. The deportation of undocumented migrants working in the agriculture sector would increase food prices

by 5 to 6 percent, with domestic fruit production off by 30 to 61 percent and vegetable production down by 15 to 31 percent.

Due to the lack of local workers, on May 14th, 2020, USCIS had to change requirements on H-2B visas: it temporarily removed certain limitations on employers or agents seeking to hire and extend the stay of workers already in the country on those visas, as a way to provide temporary labor or essential services to the food supply chain. If there were work visas available for the number of workers that the economy requires, undocumented migration and the profit it represents for traffickers would not be the problem that it is now. Nevertheless, the main problem here is a fractured immigration system that has already proven to be inadequate.

The national emergency for COVID-19 has exposed the urgent need for new immigration legislation, to end inter-party clashes, and to give employers a safe and legal path to hire foreign workers to meet their labor needs. The annual growth rate of the economy demands more than half a million of these workers who are not available within the country.

A CEMLA/IDB Lab study estimated that in June 2020, as much as 5,800,847 Mexican workers in the US were employed and obtaining a total payroll of around \$17 billion dollars. We are not talking about homeless people asking for charity, but about productive people who make contributions and occupy vacant jobs that natives do not want to take. According to *New American Economy*, in 2018, 98.5% of undocumented workers were employed, generating taxes and paying contributions to Social Security.

Undocumented workers contribute significantly to the well-being of the economy through their state and local taxes. The Institute on Taxation and Economic Policy estimates that these workers collectively pay \$11.74 billion each year in taxes. The ITEP itself estimates that around 11 million undocumented immigrants in the country pay 8% of their income annually in state and local taxes.

According to the IRS, in 2015 alone, 4.4 million undocumented immigrants paid \$23.6 billion using the Individual Taxpayer Iden-

tification Number (ITIN), a figure created by the IRS in July 1996 to allow foreign citizens and others who are not eligible for a Social Security Number (SSN) to comply with US tax laws, although it neither grants legal status, nor is it a work permit.

The Social Security Office estimates that during the first decade of the 21st century, unauthorized workers paid \$100 billion to trust funds, with no possibility of withdrawing benefits. This trend was ratified with a 2013 actuarial note from the Social Security Office, which states verbatim: “For the year 2010, we estimate that the excess of tax revenue paid to the trust funds over benefits paid from these funds based on earnings of unauthorized workers is about \$12 billion.” For its part, New American Economy reports that in the 2000-2011 period, unauthorized workers paid the Medicare trust fund \$35.1 billion.

The evidence is overwhelming: the payments of undocumented workers to Social Security contribute to financing the payment of pensions and social benefits of American citizens because they have had a positive effect on the finances of this institution, whose Old Age and Survivors Insurance (OASI) trust fund will be bankrupt in 2034 when their reserves are depleted, as indicated in the 2020 report of the Board of Trustees.

Undocumented workers are not only essential in the food chain. New American Economy has documented in its studies that the participation of this workforce is 13.7% in agriculture; 12.1% in construction; 9.7% in administrative support; 7.1% in tourism, hospital services, and food services; and 6.2% in general services.

Thus, during the 12th Week of Labor Rights, the Mexican consular network and its allies in the United States will focus their efforts on detecting and correcting violations of labor rights that US laws grant to workers, regardless of their migratory status, and on providing information and advice that enables a reduction in abuse cases.

It is not enough that due to the novel coronavirus national emergency, America begins to recognize that undocumented workers are essential to the US economy: understanding the role they

perform is also necessary in order to recognize their labor rights and the urgent need to build an immigration system that allows orderly, legal, and safe migration, while respecting their rights and dignity.

Publicado el 30 de agosto de 2020 en *Laredo Morning Times*.

VIGÉSIMA SEMANA BINACIONAL DE SALUD

Con el lema “Veinte años de hermandad, salud binacional” durante el mes de octubre la red consular mexicana en Estados Unidos, con el patrocinio del Instituto de los Mexicanos en el Exterior (IME), la Secretaría de Salud de México y socios locales, llevará a cabo la vigésima edición de la Semana Binacional de Salud (SBS). Se trata de la movilización de salud preventiva más grande del hemisferio, ejecutada por el programa Ventanilla de Salud (VDS), el cual en 2017 recibió de la OEA el Premio Interamericano a la Innovación para la Gestión Pública Efectiva como la mejor actividad comunitaria en su género del continente americano.

La SBS nació como respuesta a la necesidad de dar medicina de primer nivel a migrantes que, por políticas antiinmigrantes, no tenían acceso a seguros ni a hospitales públicos en California.

En el periodo que va de mediados de la década de los setenta a finales de 2009, aproximadamente 15 millones de mexicanos migraron a Estados Unidos en busca de trabajo y de oportunidades que desafortunadamente no encontraron en su país. En la actualidad, alrededor de 12 millones de mexicanos nacidos en México viven en Estados Unidos. De ellos, 2.4 millones tienen ya ciudadanía estadounidense y 3.9 millones tienen una tarjeta de residente. Los otros 5.7 millones son indocumentados que están fuera del sistema de salud, pero la mayoría de estos han sido trabajadores esenciales durante la pandemia. Para este grupo de mexicanos vulnerables, el programa de salud preventiva de la red consular de México ha sido una bendición.

Las muertes de trabajadores por COVID-19 muestran que el grupo más afectado ha sido el de los latinos, en especial migrantes indocumentados sin acceso a seguro médico. A pesar de que la economía de Estados Unidos los requiere y los atrae como un imán gigantesco, son perseguidos para su deportación; su condición migratoria los pone en situación que los hace fácil presa de abusos y discriminación.

Para atender las necesidades más básicas de salud de los migrantes, en julio del 2000, se creó la Comisión de Salud Fronteriza

México-Estados Unidos (CSFMEU) como un organismo binacional cuyo objetivo central fue identificar y evaluar problemas de salud de la población de la franja fronteriza. Para su atención, la CSFMEU inició un proceso permanente de entrenamiento del personal de salud que evalúa y atiende a esta población, mediante su capacitación para una mejor atención y para construir una estrategia binacional capaz de identificar y prevenir la expansión de infecciones susceptibles de convertirse en problemas de salud pública. Asimismo, inició la planeación y organización de foros y grupos de trabajo binacionales con participantes de los diez estados fronterizos que, además de atender los problemas de salud pública, elaboraran indicadores de salud de la región fronteriza a partir de los cuales pudieran diseñarse políticas públicas.

De manera paralela, en California surgió una iniciativa de salud preventiva que, amén de mejorar la calidad de vida de los trabajadores migrantes, buscaba también promover la salud a partir de una estrategia binacional que ayudara a promover la educación en salud y prevenir enfermedades comunes entre los latinos, como la obesidad, la hipertensión, la diabetes y la transmisión de enfermedades sexuales.

Surgió entonces en octubre de 2001 la Primera Semana Binacional de Salud, bajo los auspicios de la Iniciativa de Salud México-California (ISMECAL), el Instituto de los Mexicanos en el Exterior, la Secretaría de Salud de México, el Departamento de Salud de California y diversas instituciones públicas y organismos privados de ambos países. Además de California, otros seis estados se unieron a esta actividad con un total de 98 acciones de salud preventiva.

El éxito de la Semana Binacional de Salud fue tal, que desde entonces esta gran movilización se repite cada año en Estados Unidos, impulsada por la red consular de México, sus socios locales y la participación de los consulados de varios países latinoamericanos. Con el tiempo, sus actividades se extendieron a todo el mes de octubre.

Por su parte, la CSFMEU se convirtió en el cerebro para la implementación del programa Ventanilla de Salud del IME (VDS) del cual la Semana Binacional de Salud es el acto anual más impor-

tante, mediante el cual los cincuenta consulados de México en Estados Unidos ofrecen información y servicios de salud preventiva a las comunidades migrantes que carecen de seguro médico, sin importar su estatus migratorio o su nacionalidad. En esa tarea, los departamentos de salud pública, instituciones de salud y las ONG han sido los aliados a partir de los cuales la estrategia preventiva del IME se ha convertido en uno de los programas de salud más exitosos en el mundo.

Las VDS juegan un papel trascendental en el sistema de salud de Estados Unidos para hispanos porque realizan una labor preventiva que nadie más en el país haría. La confianza de las comunidades migrantes en los consulados es esencial para el éxito de esta actividad.

A veinte años de su inicio, los mexicanos reconocemos a las autoridades locales, estatales y federales que apoyan a la red consular en esta actividad, así como a todas las agencias y organizaciones locales que hacen posible esta movilización en beneficio de la salud de los migrantes. Desde esta tribuna, agradecemos a todos los socios de la Semana Binacional de Salud y de las Ventanillas de Salud que juegan un papel fundamental en la salud de las comunidades latinas.

Publicado el 1 de octubre de 2020 en *Laredo Morning Times*.

EMPODERAR A LOS MIGRANTES CON EDUCACIÓN FINANCIERA

Una de las mayores vulnerabilidades de las personas migrantes latinoamericanas que viven en Estados Unidos es su desconocimiento de los beneficios y oportunidades que la bancarización les ofrece para construir su historia crediticia y reducir pérdidas y comisiones por altas tasas de interés en sus compras a crédito. La construcción de una historia crediticia sana permite notables ahorros en las compras de pagos en abonos, en los pagos de hipotecas y en los créditos bancarios. A pesar de estos beneficios, alrededor de la mitad de las personas migrantes adultas no tiene una cuenta en una institución financiera formal.

Con el propósito de reducir la vulnerabilidad de las personas por su desconocimiento del sistema financiero, México lleva a cabo desde hace varios años la Semana Nacional de Educación Financiera (SNEF) que es diferente de la Semana de Educación Financiera que se lleva a cabo en la red consular mexicana en Estados Unidos en la primavera. Lo interesante de la edición 2020 de esta obra es que, por primera vez, se abre un espacio dedicado a los mexicanos que radican en Estados Unidos. En Laredo, ese espacio con el patrocinio del Instituto de los Mexicanos en el Exterior y la participación de socios locales se llevará a cabo del 11 al 18 de noviembre bajo el lema *Cuido Mi Dinero-Protejo mi Salud*.

La educación financiera es un asunto de la mayor trascendencia para las comunidades migrantes porque contribuye a contrarrestar la vulnerabilidad en que las pone el desconocimiento del sistema financiero estadounidense, tales como:

Altas tasas de interés. Los migrantes realizan muchas de sus compras a crédito. Entre ellas están la compra de un automóvil, las hipotecas y la compra de electrodomésticos. Al no tener cuentas bancarias, quedan fuera del sistema financiero formal y la carencia de una historia crediticia los obliga a pagar altas tasas de interés. De esta manera, se deteriora su poder adquisitivo al pagar un precio final más alto comparado con el que pagan quienes cuentan con un historial crediticio sano.

Sujetos de robos. Los migrantes que carecen de una cuenta bancaria suelen cargar su dinero en la bolsa o bien guardarlo en los lugares que habitan. Esta situación los hace fácil blanco de robos y violencia, además de que, por su situación indocumentada, no realizan denuncias. También son objeto de extorsiones por grupos de delincuentes que se aprovechan de su desconocimiento de derechos y de su situación migratoria irregular.

Pérdida de oportunidades. El desconocimiento del funcionamiento de los bancos y del sistema financiero propicia que la falta de bancarización de estas personas las prive de ventajas como las transacciones electrónicas. En consecuencia, dedican tiempo a realizar pagos de manera personal que implican transportarse hasta el lugar y realizar filas en una inversión ineficiente de tiempo y recursos. Además, al estar fuera del sistema financiero, desaprovechan oportunidades y promociones que contribuirían a fortalecer sus finanzas y a mejorar sus niveles de vida.

Aislamiento social. El desconocimiento y aislamiento del sistema financiero contribuye también a fomentar que los migrantes indocumentados continúen viviendo en las sombras, sin historia crediticia y sin dejar huella probatoria de su estancia en el país, lo que a mediano y largo plazos dificulta el aprovechamiento de oportunidades ante posibles alivios migratorios.

Encarecimiento de sus remesas. No conocer las opciones y los diferentes costos en el envío de remesas propicia que muchos migrantes paguen altos costos en los envíos de remesas a sus familiares o bien que, a cambio de menores pagos, obtengan tasas de cambio muy desfavorables, lo cual en los hechos encarece sus envíos.

Durante la Semana Nacional de Educación Financiera, el público en general, sin importar su nacionalidad o estatus migratorio, tendrá acceso a:

- Información y capacitación para aprender a manejar sus finanzas familiares.
- Pláticas y talleres para entender la importancia de pagar impuestos sin importar la condición migratoria.

- Información para tomar decisiones que protejan el patrimonio familiar.
- Recomendaciones para proteger el patrimonio en caso de deportación.
- Mejorar los niveles de vida a partir del aprovechamiento de las ventajas del uso adecuado del sistema financiero.

La Semana Nacional de Educación Financiera el Consulado General de México en Laredo tendrá actividades especiales para apoyar la educación financiera de las personas migrantes con el interés de ayudarlas a que accedan a beneficios colectivos del sistema financiero y para estimular su integración exitosa a las comunidades en las que ahora viven y se desenvuelven. Los detalles de actividades y horarios se pueden consultar en las páginas electrónicas: consulmex.sre.gob.mx/laredo; o bien en nuestras redes sociales ConsulmexLaredo en Facebook y ConsulMexLAR en Twitter.

Publicado el 9 noviembre 2020 en *Laredo Morning Times*.

DÍA INTERNACIONAL DEL MIGRANTE

La historia de la humanidad es en parte la historia de las migraciones. El hombre llegó al continente americano siguiendo mamuts por el Estrecho de Bering. En el año 1800 a.C. Moisés encabezó la migración de los judíos desde Egipto. Al nuevo mundo llegaron migrantes de Europa y de Asia, pero también africanos traídos contra su voluntad como esclavos. Los aztecas que fundaron el último imperio precolombino en Mesoamérica, migraron al centro de México desde un mítico lugar del norte llamado Aztlán. Durante las últimas tres décadas del siglo XX y la primera del siglo XXI, unos quince millones de mexicanos migraron hacia Estados Unidos en busca de oportunidades que no encontraron en su propio país. Las migraciones humanas han sido de diferentes tipos y por diferentes motivos, pero son parte de la historia de la humanidad, por eso el 18 de diciembre de cada año celebramos el Día Internacional del Migrante.

Esta celebración fue instaurada por la Asamblea General de las Naciones Unidas el 4 de diciembre de 2000 con el propósito de visibilizar un fenómeno social que ha ido creciendo y cuyos efectos negativos es preciso resolver mediante la cooperación internacional.

De acuerdo con el Informe 2020 de la Oficina Internacional de las Migraciones (OIM), en 2019 había 272 millones de personas viviendo en un país distinto del de su origen, es decir, migrantes que representan 3.5 % de la población mundial. El Centro de Estudios Demográficos de la CEPAL, estima que en 1990 había unos 120 millones de migrantes, lo que indica que estamos en presencia de un crecimiento sostenido de migrantes en el mundo, al que hay que hacerle frente.

Las migraciones internacionales obedecen a diversas causas, siendo la migración laboral el principal motivo de la movilidad humana actual. En 2019, 74 % de los migrantes se encontraban en una etapa productiva de su vida (24-64 años), pero sin embargo llama más la atención la migración que es provocada por guerras y violencia al interior de los países. En 2018 los refugiados en el mundo sumaron 25.9 millones de personas, lo que provoca que

las migraciones internacionales sean percibidas como un problema que debe resolverse, en lugar de un fenómeno social que debe administrarse porque en su mayor parte va asociado a la producción.

De acuerdo con el Informe 2020 de la OIM, en 2018 los tres principales países con migrantes eran India con 17.5 millones de personas, México con 11.8 millones y China con 10.7 millones de personas, en su mayoría ligadas a procesos productivos que les generan ingresos que remiten a sus países de origen. Así, encontramos que, en 2018, los mayores receptores de remesas fueron justamente India con 78 600 millones de dólares, China con 67 400 millones y México con 35 700 millones de dólares. En esa migración laboral se encuentran ya casi al parejo las mujeres y los hombres. Las mujeres representan 48 % de los migrantes y los hombres 52 por ciento.

Justamente para abordar el asunto de las migraciones internacionales, la ONU aprobó en diciembre de 2018 el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, que permita administrar el fenómeno migratorio en un marco de cooperación y con el debido respeto a la dignidad y a los derechos humanos de las personas, que no deben ser vistas nunca como simples estadísticas. Su implementación, sin embargo, implicará un largo camino por la complejidad del fenómeno migratorio.

Los patrones de migración varían de región a región, por lo cual las migraciones deben ser tratadas de maneras diferentes porque requieren medidas diferentes para su administración eficiente y efectiva.

Estados Unidos es el principal destino de los migrantes con 50.7 millones en 2018 según el Informe 2020 de la OIM. Eso implica impactos sociales para su sociedad, pero también le representa numerosos beneficios porque recibe personas en edad productivas que evitan el envejecimiento de su población como ocurre con algunos países europeos, y que realizan grandes contribuciones económicas y sociales. De acuerdo con *New American Economy*, los migrantes indocumentados aportan 10 000 millones anuales al Seguro Social, lo cual ha evitado su bancarrota ante el retiro de la generación *baby boom*. El mercado latino en Estados Unidos es de 1.4 trillones de dólares y los migrantes latinos no solo generan trabajos sino que

también pagan impuestos federales, estatales y locales contribuyendo a la fortaleza de la economía.

Para México, sus 11.8 millones de migrantes se han convertido en una fortaleza de la estabilidad del país a partir de las remesas familiares que envían y que contribuyen a la estabilidad del peso.

A todos los migrantes laborales del mundo debemos agradecerles sus contribuciones en este Día Internacional del Migrante, al tiempo que debemos apoyar a los refugiados y desplazados por la violencia, porque estas personas ven en la migración la forma de salvar sus vidas.

Publicado el 17 de diciembre de 2020 en *Laredo Morning Times*.

LUZ Y SOMBRA DE LAS REMESAS

En mayo de 2022, las remesas enviadas por mexicanos superaron por vez primera la barrera de los 5000 millones de dólares al alcanzar la cifra récord de 5172 millones de dólares en un mes. De acuerdo con el Banco de México, el monto de remesas acumulado en el periodo enero-mayo de 2022 fue de 22 413 millones de dólares, superior en 16.8 % al generado en el mismo periodo de 2021. Esas remesas que envían a México los trabajadores migrantes son uno de los pilares de la estabilidad de la economía. En apoyo a quienes generan esos recursos tan valiosos para el país, en la red de cincuenta consulados mexicanos en Estados Unidos hemos redoblado esfuerzos para proporcionar a nuestros migrantes los servicios consulares y comunitarios que requieren, lo que también se refleja en números récord en la emisión de documentos consulares.

Para la economía de México, una de las consecuencias positivas de la migración masiva de mexicanos hacia Estados Unidos ha sido el envío de remesas a sus familiares. De acuerdo con el Banco de México, en 2021 las remesas alcanzaron los 51 586 millones de dólares, lo cual representó un incremento de 27.1 % respecto de 2020. Esas remesas enviadas por los paisanos fueron superiores a los ingresos combinados por exportaciones petroleras que sumaron 28 926 millones de dólares y a los ingresos del turismo internacional que fueron de 19 796 millones de dólares.

Sin embargo, esas remesas que nuestros paisanos envían a México mayoritariamente desde Estados Unidos, país en el que radica aproximadamente 98 % de los mexicanos que viven fuera de sus lugares de origen, son también la muestra de que, en varias poblaciones del país, muchos compatriotas no encuentran oportunidades para aspirar a una vida mejor, lo cual los lleva a migrar y en algunos casos a exponer sus vidas en cruces irregulares muy riesgosos. En un verano con temperaturas extremas como el que vivimos actualmente en varias regiones de la frontera, lamentablemente se pierden vidas. Los coyotes abandonan a quienes por condiciones de salud presentan problemas para seguir las caminatas y otros utilizan métodos de altísimo riesgo como los cruces en cajas de tráileres,

con consecuencias trágicas como las que vimos recientemente en San Antonio donde 53 migrantes murieron por asfixia.

De mis treinta años de carrera diplomática, veinte los he dedicado a trabajar con mexicanos en Estados Unidos y puedo decir con orgullo que nunca me he topado con un mexicano que haya cruzado la frontera para pedir caridad. Lo hacen para trabajar. Hoy poco más de 6.2 millones de mexicanos en Estados Unidos cuentan con doble nacionalidad o con residencia. Muchos de ellos son profesionistas destacados y otros tienen sus propios negocios.

Alrededor de unos 5.8 millones de mexicanos trabajan en Estados Unidos como indocumentados. En este grupo, varios son pequeños empresarios. Pero también encontramos aquí a los más vulnerables, a los que dejan los mejores años de sus vidas en trabajos muy pesados y mal remunerados, trabajos que ningún ciudadano quiere tomar. La pandemia mostró que los migrantes son trabajadores esenciales en la agricultura, la construcción y los servicios, quienes sin embargo carecen de derechos esenciales. No acumulan fondos para el retiro, y lo que es peor, viven con miedo, sobre todo cuando los políticos en etapas electorales utilizan la migración y a los migrantes como chivos expiatorios.

La migración indocumentada de mexicanos hacia Estados Unidos no solo es por falta de oportunidades en México, sino también porque Estados Unidos necesita de esos trabajadores. Es un asunto de oferta y demanda que los políticos conservadores prefieren enfrentar con medidas policiacas, aduciendo razones de seguridad. Por eso les llaman “ilegales”, para presentarlos como inferiores y marcar diferencia con el nativo; el paso siguiente es criminalizarlos y ponerlos como amenazas ante los votantes. La falta de una visa no hace a ningún ser humano un criminal. La propia legislación estadounidense la considera una falta administrativa.

Pero además de las contribuciones directas de los trabajadores migratorios a la economía de Estados Unidos mediante su trabajo, debe tomarse en cuenta que las remesas que envían a México son utilizadas para pagar las multimillonarias compras de bienes y servicios que México hace diariamente a Estados Unidos. México es el destino principal de las exportaciones de Texas. En 2019, México

compró 32.9 % de las ventas de Texas al mundo, porcentaje mayor a las compras combinadas de ocho de sus diez principales países compradores. Ese mismo año, de acuerdo con la US International Trade Administration, México compró a Estados Unidos 15.6 % de todas sus exportaciones, superado solamente por Canadá.

La migración no debería verse como un problema por eliminar, sino como un fenómeno social que es necesario administrar. Estados Unidos necesita trabajadores temporales y lo mejor que podría hacer para evitar los cruces masivos irregulares, es una reforma a su vetusto y quebrado sistema migratorio, en la que se legisle para que la migración que necesita llegue por vías legales, de manera ordenada y con respeto a la dignidad humana y a los derechos de los migrantes.

El otro polo que debe estimularse, es la inversión productiva para que en los lugares de origen se creen oportunidades para quienes hoy no tienen otra opción que la de migrar. Si Estados Unidos no comparte los bienes, irremediablemente terminará enfrentando los males.

Publicado el 15 de julio de 2022 en *Laredo Morning Times*.

TRAMPA MORTAL

El 27 de junio en las afueras de San Antonio, Texas, en el llamado tráiler de la muerte, el mundo se enteró con asombro de 53 muertes por asfixia, de migrantes latinoamericanos, de los cuales 26 eran mexicanos. Ese trágico evento no fue el primero que ocurre en el lucrativo negocio de tráfico humano; lamentablemente, tampoco será el último.

Todos los meses en el puesto de revisión de la milla 30 de la carretera interestatal que comunica a Laredo con San Antonio, elementos de la Patrulla Fronteriza encuentran migrantes transportados en cajas de tráileres, verdaderas trampas mortales ante temperaturas que al exterior superan los 40 °C y que al interior de esas cajas cerradas se elevan al menos en unos cinco grados.

A pesar del peligro mortal que significa el tráfico humano en esas condiciones de verano con temperaturas extremas, ese *modus operandi* no va a terminar porque deja enormes ganancias a redes criminales en ambos lados de la frontera. La Secretaría de Gobernación dio a conocer que tan solo en 2019, los coyotes que manejan el tráfico de personas desde México a Estados Unidos obtuvieron ganancias de alrededor de 12 300 millones de pesos.

Hay causas y hay responsables de las tragedias como la del 27 de junio. Las causas en los países de origen tienen que ver con falta de oportunidades para quienes deciden migrar sin medir riesgos. En Estados Unidos, país receptor, la necesidad constante de mano de obra barata para puestos que los ciudadanos no toman por ser mal remunerados y de un alto desgaste físico como la jardinería, la construcción, servicios y la agricultura, entre otros, se convierte en el imán que atrae a esa masa migrante indocumentada.

En un sistema migratorio anacrónico que se ha convertido en rehén de políticos, se impide una reforma migratoria que abra un camino legal, ordenado y humano para que trabajadores temporales puedan llegar a Estados Unidos sin arriesgar su vida y sin ser explotados. Pero los culpables de las muertes son los polleros que lucran con la necesidad humana de reunificación familiar o de busca de trabajo.

Es urgente que los migrantes y sus familias conozcan la trampa mortal que significa cruzar indocumentado adentro de una caja cerrada de tráiler, así como los altos riesgos de hacerlo por el monte. Quienes tienen problemas de salud como hipertensión y diabetes, son más vulnerables en caminatas con altas temperaturas. Cuando se cansan o surgen sus problemas médicos, son abandonados a su suerte por los coyotes y casi siempre con un desenlace fatal.

Cruzar indocumentado la frontera con las altas temperaturas del verano, es un riesgo mortal. No arriesgue su vida.

Publicado el verano de 2022 en *Lights Magazine*.

SEMANA DE DERECHOS LABORALES 2022

Cada año, desde 2009, en el marco de la celebración del Día del Trabajo en Estados Unidos, la red consular de México en este país lleva a cabo la Semana de Derechos Laborales (SDL). Su objetivo es crear una caja de resonancia a partir de la cual se difundan en todo el país, cientos de actividades cuyo objetivo es masificar la información sobre los derechos de los trabajadores, sin importar su nacionalidad o situación migratoria. La SDL busca que todos los trabajadores conozcan sus derechos laborales para que puedan ejercerlos.

En esta actividad de protección consular la red mexicana realiza sinergias con el Departamento del Trabajo, cuyas agencias tienen como misión garantizar el respeto a los derechos de los trabajadores en el país, sean o no ciudadanos. Este año, el tema general de la décima quinta semana es “La inclusión y la igualdad son derechos de todas las personas trabajadoras”, con la finalidad de resaltar la importancia de la igualdad de género en los lugares de trabajo.

La defensa de los derechos de los trabajadores mexicanos de conformidad con las leyes internacionales y las de Estados Unidos, es una prioridad de la red consular mexicana en Estados Unidos, por lo que absorbe la mayor parte del personal y los recursos financieros de los consulados.

Con la pandemia del COVID-19, cada vez es más evidente que los trabajadores migrantes y los mexicanos en particular, realizan importantes contribuciones a las comunidades donde residen y se desenvuelven en Estados Unidos, además de que en varias actividades son trabajadores esenciales. Por ello, es indispensable socializar esas contribuciones al mismo tiempo que se defienden sus derechos laborales.

La poderosa agricultura de Estados Unidos depende en gran medida de los trabajadores migrantes como lo prueba el hecho de que, en 2019, más de la mitad de todos los trabajadores agrícolas contratados en ese país eran inmigrantes. De ellos, la mayoría son mexicanos.

Esos trabajadores esenciales contribuyen a los servicios de seguridad social, pagan impuestos y gastan localmente un alto por-

centaje de sus ingresos. *New American Economy* considera que en 2019 había 4.2 millones de trabajadores mexicanos indocumentados en Estados Unidos, cuyos empleadores pagaron a su nombre 11 700 millones de dólares en contribuciones al Seguro Social y 2 800 millones de dólares al Fondo Fiduciario de Medicare. Asimismo, estima que sus ingresos eran de 92 000 millones de dólares y sus contribuciones en impuestos federales, estatales y locales del orden de 9 800 millones de dólares, y les queda un poder adquisitivo de 82 200 millones de dólares que gastan en sus localidades en Estados Unidos.

A las contribuciones de los trabajadores mexicanos indocumentados deben sumarse las que hacen los mexicanos con doble nacionalidad y los que tienen residencia. Estos mexicanos que ya resolvieron total o parcialmente su situación migratoria tienen mayores ingresos. *New American Economy* estima que en 2019 el sector de hispanos en Estados Unidos tuvo ingresos por 1.2 billones de dólares de los cuales 319 000 millones se pagaron en impuestos.

La población de Estados Unidos empieza a envejecer como lo muestra el hecho de que en 2019, 16 % del total era mayor de sesenta y cinco años, con tendencia creciente, lo cual eleva la tasa de dependencia y presiona el sistema de pensiones. Además, en algunos condados la población ha decrecido al igual que en países europeos. En el condado de Passaic, Nueva Jersey, entre 2014 y 2019 la población tuvo un decrecimiento de 0.5 % compensado con el crecimiento de la población migrante que creció 10.1 %. En el de Montgomery, Ohio, el decrecimiento también fue de 0.5 %, en tanto que el suroeste del estado de Kansas la disminución fue de 2.2 % en el mismo periodo.

En estudios sobre el condado de Passaic dados a conocer en el primer semestre de 2022, *American Immigration Council* y la *Universidad William Paterson* encontraron que en 2019 los trabajadores inmigrantes representaron 31.2 % de la población del condado, y 40 % de la fuerza laboral empleada, por lo que aportaron 504 millones de dólares al Seguro Social y más de 127 millones de dólares a Medicare. Su poder adquisitivo era de 3600 millones de dólares de los cuales pagaron 845 en impuestos federales y 491

millones en impuestos estatales y locales. En la industria manufacturera representaron 58 % de todos los trabajadores, en transporte y almacenamiento, 52.9 % y 49.3 % en la construcción.

La población migrante de Passaic también mostró ser una población emprendedora como lo prueba el hecho de que en 2019 eran propietarios de 47 % de las empresas del condado y generaron 214 millones de ingresos comerciales.

Si los trabajadores migrantes en Estados Unidos realizan contribuciones a la economía y a las comunidades estadounidenses en las cuales viven y se desenvuelven, es necesario que las audiencias nacionales conozcan esas contribuciones. Al mismo tiempo, es de justicia que sus derechos laborales sean respetados. Pero para lograrlo, el primer paso es que esos trabajadores conozcan sus derechos para poder ejercerlos. De eso trata la XIV Semana de Derechos Laborales que se llevó a cabo del 29 de agosto al 2 de septiembre de 2022 en toda la red consular de México en Estados Unidos de América.

Publicado el 27 de agosto de 2022 en *Laredo Morning Times*.

PARTE V

TRÁFICO DE ARMAS

STOP WEAPON TRAFFICKING TO MEXICO

In order to reduce weapon and ammunition trafficking to Mexico from the United States, it is necessary for the Mexican government to include the issue in its domestic agenda, just as it has included priority issues for the United States, such as the fight against drug trafficking and greater control over the flow of undocumented immigrants from other countries seeking to enter the United States through Mexico.

While the flow of drugs and migrants from Mexico to the United States have decreased by around 70% as a result of Mexican cooperation, the flow of illegal weapons from the US to Mexico continues. Official Mexican sources reveal that between December 2018 and October 2019, 7,432 weapons have been secured, all of them coming from the United States, among which high-caliber weapons stand out for their greater capacity to cause damage. Among those arrested for arms trafficking are Americans who acquired them in authorized stores and introduced them to Mexico by land.

The United States has a sovereign right to exercise its laws in its territory and its citizens: the constitutional right to acquire weapons. What Mexicans demand of the United States is that they recognize their co-responsibility in the illicit trafficking of US weapons to Mexico as a *sine qua non* condition to weaken the firepower of organized crime.

It is time to add voices in favor of the restoration of the legislation repealed in 2004 that prohibited the production, transfer, or possession of assault weapons and semi-automatic rifles for civil

use — the Public Safety and Recreational Firearms Use Protection Act or Federal Assault Weapons.

Since then, we have witnessed murders in the United States perpetrated by minors who have shot children in their schools or massive attacks by individuals who buy unrestricted weapons on public sale. Under this laxity, transnational criminal organizations have also been able to have enormous firepower, which affects both Mexico and our northern neighbor.

In October 2018, a Pew Research Center survey revealed that six out of every ten adults in the United States are in favor of strengthening gun legislation, and 47% of adults believe that there would be fewer school shootings with a stronger gun regulation. Similarly, the survey concludes that both Democrats and Republicans agreed that measures must be strengthened to prevent the sale of weapons to people with mental illness, or those who are registered on government observation lists.

A change of approach toward one that recognizes the commitment that both nations have in favor of our mutual security would allow more collaborative actions, coordination at the border with non-intrusive technology, and random physical searches, discouraging the illegal passage of weapons to Mexico, in particular those of massive impact. Since it is a binational problem, Mexico cannot do the job alone; it is a matter of shared responsibility.

US law enforcement agencies estimate that there are more than 56,500 armories in America. In the four states that border Mexico alone, there are more than 9,000 legal stores. In addition, more than 22,000 licenses to sell weapons are registered in the border area, which can be purchased at fairs, supermarkets, or online, giving a total of 133,753 licenses in the United States.

Compared to the economic capacity of the country, the profits that come to the United States through the trafficking of weapons and ammunition to Mexico are crumbs. According to the National Shooting Sports Foundation, in 2018, approximately 13.1 million weapons were sold in the United States. 2.2% of these arms sales reached Mexico, a very small number compared to the enormous extent of damage in Mexico.

Moreover, the violence that organized crime generates in Mexico potentially affects the security of more than 1.5 million Americans permanently living in Mexico, as well as stimulating drug trafficking and that of undocumented immigrants to the United States. It also protects other actions of organized crime, such as the trafficking of people, wildlife, or cultural property.

Thus, for example, the magnitude of the damages in Mexico due to the weapons of organized crime has not been limited to the regrettable and growing homicide rate. Between 2012 and 2016 alone, 92,541 malicious crimes were committed. In 56% of those cases, a firearm was used.

Ambassador Christopher Landau recognized in Guadalajara that there needs to be an immediate launch of coordinated operations at the border to detect and discourage the illicit passage of weapons and ammunition that feed organized crime in Mexico. Because geography is destiny, a new approach of co-responsibility to confront this binational problem in a coordinated manner would result in benefits for the populations of both countries.

Throughout history, Mexico and the United States have had many battles together, always with successful results. It is time to work together to stop the weapon and ammunition traffic to Mexico. The rest of the work to restore peace in the country is responsibility of the Mexican government.

Escrito conjuntamente con Fabián Medina, jefe de la Oficina del Secretario de Relaciones Exteriores de México.

Publicado el 29 de diciembre de 2019 en *Laredo Morning Times*.

LA INVISIBILIDAD DEL TRÁFICO ILÍCITO DE ARMAS Y EL RETO DE DETENERLO: UN DESAFÍO COMPARTIDO

El “Estudio global sobre tráfico de Armas de Fuego 2020”, elaborado por la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito (UNODC, por sus siglas en inglés), afirma en sus conclusiones que “el tráfico de armas de fuego sigue siendo un fenómeno invisible”. Esa invisibilidad es grave si se toma en cuenta que, para que su combate tenga posibilidades de éxito, el tráfico de armas que sustenta el poder del crimen organizado transnacional es un asunto que debe enfrentarse tanto por los países que padecen este problema como por aquellos que las producen.

El 13 de febrero de 2017, John D. Negroponte, James R. Jones, Jeffrey Davidow, Antonio Garza, Carlos Pascual y Earl Anthony Wayne, embajadores de Estados Unidos en México de 1989 a 2015, escribieron en una declaración conjunta lo siguiente: “Las relaciones Estados Unidos-México afectan la vida diaria de más estadounidenses que los lazos con cualquier otro país, ya sea por medio de la cultura, el comercio o los viajes. La prosperidad de Estados Unidos y la seguridad de nuestra patria se ven profundamente afectadas por el tipo de relación que tenemos con nuestro vecino del sur”. De la misma manera, podemos afirmar que la seguridad y la prosperidad de México, un socio estratégico para nuestro vecino del norte, se ven afectadas por el tipo de colaboración que ese país decida tomar para detener el tráfico ilícito de armas. Por ello, la llegada del presidente Joe Biden a la Casa Blanca abre una extraordinaria oportunidad de cooperación para detener el tráfico de armas hacia México, en una acción que terminaría por beneficiar la seguridad y la prosperidad de la región.

El crimen organizado en México es un problema del Gobierno mexicano, pero tiene ramificaciones transnacionales como el financiamiento y el suministro ilegal de armas desde el exterior: cada año llegan a nuestro país desde Estados Unidos unas 230 000 armas de

fuego de manera ilegal, y más de 60 % de estas acaba en manos del crimen organizado.

Para hacer visible el tráfico ilícito de armas y despertar la conciencia internacional sobre la urgencia de detenerlo, desde la oficina del canciller Marcelo Ebrard, con apoyo de todos los consulados de México en Estados Unidos, se ha iniciado un gran esfuerzo con varios países para documentar y mapear la ruta del tráfico ilícito de armas.

En Estados Unidos hay más de 56 500 armerías, donde los ciudadanos estadounidenses pueden adquirir pistolas y rifles como un derecho lícito y justificado conforme a sus leyes. No obstante, muchas de esas armas se consiguen con el propósito de introducirlas ilegalmente a México. Es preocupante que en ese país se puedan obtener sin control estos artefactos para exportarlos ilegalmente a México, sin que el comprador tema ser perseguido y castigado por ese acto. México no pide que dejen de venderse armas en Estados Unidos, sino que se haga responsable de que se respeten sus propias leyes para que se evite su exportación ilegal a México. Para dar un ejemplo de la gravedad del problema, cada año le ocasiona al país decenas de miles de vidas, además de un alto costo financiero. De acuerdo con el INEGI, en 2018 este monto ascendió a 1.7% del PIB, una pérdida de más de 300 000 millones en pesos mexicanos.

El tráfico de armas se mantiene invisible porque genera ganancias. La finalidad de cualquier arma es causar temor, daño e incluso la muerte de quien reciba un disparo. Las armas de fuego tienen el poder de producir la muerte, y eso las hace diferentes de cualquier otra mercancía. Por ser un instrumento mortal, este hecho debería implicar una responsabilidad jurídica y moral de control tanto para quien la fábrica como para quien la vende. La comercialización de armas en países en desarrollo causa enormes perjuicios para sus sociedades, ya que el tráfico ilegal alimenta círculos viciosos como la corrupción, la impunidad, la pobreza, la inseguridad y el resquebrajamiento del tejido social. Esto a su vez incentiva la migración indocumentada hacia los países desarrollados, en un intento de escape del terror que provoca el crimen organizado en sus lugares de origen.

Durante la pasada década, las autoridades mexicanas decomisaron o recuperaron 332 689 armas de fuego. Pero de poco sirven estas acciones que implican la pérdida de vidas de soldados, marinos y policías, si esos logros son neutralizados fácilmente con nuevos suministros ilegales de armas desde Estados Unidos.

Por su parte, durante el año fiscal 2019, en el país vecino se procesaron 450 000 solicitudes de rastreo de armas de fuego en el Centro Nacional de Rastreo, mediante el sistema *e-trace*. Sin embargo, este trabajo de investigación ocurre únicamente cuando las armas ya han sido utilizadas en crímenes. Como dice el dicho popular mexicano, “ahogado el niño, tapan el pozo”. Eso debe cambiar y se debe reforzar la aplicación de las propias leyes en Estados Unidos que prohíben la exportación de armas sin un permiso previo de la Agencia de Alcohol, Tabaco, Armas de Fuego y Explosivos (ATF, por sus siglas en inglés).

La administración de Joe Biden que acaba de iniciar decidió incorporar a su Consejo Nacional de Seguridad a la experimentada embajadora Roberta Jacobson —ex embajadora de Estados Unidos en México—, con el encargo de supervisar la política del nuevo gobierno hacia la frontera sur. El nombramiento de alguien que conoce muy bien México y la importancia estratégica de la relación entre ambos países, sin duda, abre una oportunidad de incorporar como tema prioritario en la agenda binacional la lucha contra el tráfico ilícito de armas, de la misma manera en que México ha estado apoyando a Estados Unidos en la lucha contra las drogas y la migración indocumentada, temas prioritarios de su política interna.

La viabilidad de que México pueda combatir al crimen organizado con éxito depende en buena medida de que Estados Unidos instaure mayores controles al flujo ilegal de armas de fuego y municiones que llegan al sur desde su territorio. Sin voluntad y cooperación de ambas partes contra un fenómeno hasta cierto punto invisible, no habrá victoria que pueda ser posible.

Publicado el 30 de enero de 2021 en *Laredo Morning Times*.

PARTE VI

COOPERACIÓN DOS LAREDOS

LA FRONTERA UNE A MÉXICO Y ESTADOS UNIDOS

En el primer trimestre de 2019, México se situó como el principal socio comercial de Estados Unidos, desplazando a Canadá y a China. Esta nueva realidad es una consecuencia de las diferencias comerciales entre Estados Unidos y China, así como de la tendencia creciente del comercio entre México y su vecino del norte. En 2017, el intercambio comercial entre México y Estados Unidos fue de 557 000 millones de dólares. Las proyecciones hacia el año 2030 indican un continuo crecimiento del comercio por el puerto de Laredo, por donde circula más de 40 % del comercio entre ambos países.

La extensión total de la frontera entre México y Estados Unidos, de acuerdo con la CILA, es de 3 175 km. De ella, la frontera de Texas con México se extiende por 2000 km, el equivalente a 64 % de la frontera total de EE. UU.-México, la cual conecta a Texas con Chihuahua, Coahuila, Nuevo León y Tamaulipas. Es de resaltar que Texas es el principal socio comercial de México. En 2017, el comercio con Texas alcanzó los 187 500 millones de dólares, que es tres veces mayor al comercio que Texas mantiene con China, su segundo socio comercial. De acuerdo con el Departamento de Comercio, durante el primer trimestre de 2019, Laredo se convirtió en el puerto número uno, sobrepasando temporalmente al puerto de Los Ángeles que le siguió con 1966 millones de dólares.

México es el socio comercial más importante de Texas. Para Laredo, México es su principal socio comercial. La frontera no nos separa de Texas ni de Laredo, por el contrario, nos une.

El 3 de junio, asistí a mi primer acto como cónsul general de México en la ciudad de Laredo. El tema de la reunión presidida

por el alcalde Pete Saenz fue sobre el cruce fronterizo del transporte ferroviario y carretero de la frontera tejana con México. En la sesión, se presentaron avances de reuniones de trabajo anteriores, relacionados con el diseño del Plan Maestro de Transporte Fronterizo Texas-México (BTMP por sus siglas en inglés). Este busca desarrollar y consolidar corredores multimodales binacionales que están conectados por cruces fronterizos entre Texas y cuatro estados mexicanos.

Se trata de resolver problemas que afectan la expansión del comercio entre Texas y México y la productividad y competitividad de la región. Entre los problemas, identificaron los siguientes: la frecuencia del cierre de cruces fronterizos; mal estado de la infraestructura; exhaustivas inspecciones a los cruces de carga; la congestión en los puestos de control interestatales; horas inadecuadas de operación; insuficiencia de personal de Aduanas y Protección Fronteriza (CBP por sus siglas en inglés) y opciones de tránsito.

La participación de todos los actores involucrados de ambos lados de la frontera tejana con México es, sin duda, un aliciente para enfrentar los desafíos que el crecimiento del comercio bilateral presenta. Por ello, se busca tener un plan maestro que permita acciones binacionales coordinadas para apoyar la prosperidad compartida en la zona fronteriza tejano-mexicana.

Más de cinco millones de empleos en Estados Unidos dependen del intercambio comercial con México. La formación de cadenas de valor ha impulsado la integración de dos economías que son altamente complementarias. Por la frontera común, cruzan de ida y vuelta, de cuatro a ocho veces, partes y productos manufacturados antes de convertirse en productos terminados. Ello explica por qué las exportaciones mexicanas a Estados Unidos tienen 40 % de componentes producidos en ese país, en comparación con su segundo y tercer socio comercial, Canadá y China, cuyos porcentajes alcanzan apenas 25 y 4 %, respectivamente.

Historia, cultura y comercio conectan a los dos Laredos. Es un espacio de prosperidad y responsabilidad compartida. El equipo profesional de beisbol juega en ambos lados de la frontera. En mis primeras dos semanas como cónsul general de México, asistí a seis

reuniones en las que participaron autoridades de estas dos ciudades. El 15 de junio, fui invitado junto con mi colega Kathryn Flachsbarth, cónsul general de Estados Unidos en Nuevo Laredo, a la ceremonia del 171 Aniversario de la fundación de Nuevo Laredo, organizada por el presidente municipal Enrique Rivas. El 13 de junio, asistí, junto con otras autoridades, a la recepción organizada por el Consulado General de Estados Unidos en Nuevo Laredo para celebrar, con antelación, la Independencia de Estados Unidos de América. Este es un ejemplo de la diplomacia consular transfronteriza que muestra la integración de los dos Laredos.

Los hechos mencionados muestran que, lejos de ser un punto de división, la frontera es un área de prosperidad compartida que hace posible un intercambio comercial diario de más de 1500 millones de dólares, un creciente cruce regulado de ciudadanos de ambos países y el punto crucial en el que se aprecia la integración de ambas economías.

Por todo esto, la frontera no es el punto geográfico que separa a México de Estados Unidos, ni Laredo de Nuevo Laredo, sino que es el puente que une a dos países y dos ciudades fronterizas que son vecinos, amigos y socios estratégicos.

Publicado el 29 de junio de 2019 en *Laredo Morning Times*.

EL TMEC BENEFICIA A ESTADOS UNIDOS

Según la Cámara de Comercio de Estados Unidos, para este país el comercio con Canadá y México en el marco del Tratado de Libre Comercio de América del Norte o TLCAN ha sido un importante motor del crecimiento económico. Este tratado ha sido el responsable de producir buenos resultados para América del Norte durante los últimos veinticinco años. Ahora es el momento de avanzar y ratificar el TMEC (o USMCA), el nuevo acuerdo comercial que modernizará el TLCAN y que abrirá la puerta para aumentar la competitividad de América del Norte.

El TLCAN no fue un error para Estados Unidos como afirman sus detractores. México tampoco es el enemigo comercial causante del déficit comercial, sino que es más bien un aliado estratégico y un maravilloso socio comercial para la economía estadounidense.

Los hechos sustentan las palabras. Con dos décadas y media implementado en América del Norte, el TLCAN hizo que el comercio se cuadruplicara en la región. Los datos de la Cámara de Comercio de Estados Unidos muestran que más de 125 000 empresas pequeñas y medianas de Estados Unidos exportan a México y Canadá. Este comercio regional no solo respalda 14 millones de empleos en Estados Unidos, según la Cámara de Comercio de ese país, sino que el comercio ha desarrollado nuevas oportunidades sustanciales para los trabajadores, agricultores, consumidores y empresas en la economía de nuestro país vecino.

Por otra parte, no habría que olvidar que el TLCAN fue un factor clave para detener la migración masiva de mexicanos hacia Estados Unidos hasta llevarla a un balance cero en 2010. Gracias al TLCAN, México pudo modernizar su economía y su sistema político. Este gran cambio en México hizo posible la creación de nuevos empleos y oportunidades para los mexicanos y detuvo la migración masiva hacia el vecino del norte. Por ejemplo, México es ahora el socio comercial más importante de Estados Unidos, lo que se refleja en su papel de primer socio comercial de California, Arizona, Nuevo México y Texas, así como ser el segundo socio comercial de otros veinte estados de la Unión Americana. Esta realidad ha creado nue-

vas oportunidades para las personas en ambos lados de la frontera. Las inversiones estadounidenses en México han contribuido a reducir la migración mexicana hacia Estados Unidos y a aumentar la competitividad en las compañías estadounidenses al reducir sus costos de producción.

En opinión de la Oficina del Representante de Comercio de Estados Unidos, el TMEC apoyará el comercio de beneficio mutuo que conduzca a mercados más libres, un comercio más justo y un sólido crecimiento económico en América del Norte. La actualización del TLCAN preparará a la región de América del Norte para enfrentar en mejores condiciones la competencia comercial con la Unión Europea y los países de la Cuenca del Pacífico, incluidos China y Japón.

Desde 1990 hasta 2007, el aumento del comercio de Estados Unidos con China fue responsable de 25 % de los empleos perdidos en el sector manufacturero de ese país. El déficit comercial de Estados Unidos con México es seis veces menor que el déficit que tiene con China, además de que México utiliza su superávit con Estados Unidos para cubrir el gigantesco déficit comercial con los países del Pacífico asiático, generado por la importación de insumos que son integrados a la producción de exportación al mercado estadounidense. Además, México compra una gran cantidad de productos estadounidenses mientras que China es principalmente un vendedor. El TLCAN elevó la competitividad de la industria automotriz de Estados Unidos con el desarrollo de cadenas de valor. Bajo el TLCAN, Estados Unidos y México han estado produciendo juntos. Un estudio realizado por el Centro Woodrow Wilson del Instituto México estimó que un automóvil fabricado en Arlington, Texas, cruza la frontera entre cuatro y ocho veces antes de completar su proceso de fabricación. Según el TMEC, las reglas del país de origen exigen que las piezas de automóviles sean fabricadas por trabajadores con salarios de al menos 16 dólares por hora para 2023. Esta nueva regla fortalecerá las cadenas de valor en América del Norte y protegerá los empleos en Estados Unidos.

El TMEC incluye actualizaciones y cambios importantes en la propiedad intelectual que protegerán directamente los derechos de

las compañías estadounidenses, así como el apoyo a los servicios financieros. También se incluyó un nuevo capítulo sobre comercio digital. Este capítulo fue diseñado para regular la realidad comercial actual, que no existía hace veinticinco años cuando se implementó el TLCAN. Con ello, se abrirán grandes oportunidades y ventajas para las compañías estadounidenses.

El TMEC también beneficiará a Laredo. El 22 de marzo de 2019, la Junta Directiva de la Cámara de Comercio de Laredo aprobó una resolución en apoyo de la aprobación del TMEC porque el comercio con México ha traído beneficio a la ciudad de Laredo. Por ejemplo, en 2018, la tasa de desempleo para la ciudad de Laredo y el condado de Webb osciló entre 3.5 y 4.4 %, en comparación con una tasa promedio de 14 % durante el periodo que va desde 1980 hasta 1993, antes del TLCAN. El Tratado de Libre Comercio de América del Norte entró en vigor el 1 de enero de 1994 y le brindó a Laredo muchos beneficios relacionados con el crecimiento del comercio bilateral con México.

El representante federal Henry Cuéllar ha sido un defensor del nuevo acuerdo. En repetidas ocasiones, exhortó al Congreso para aprobar el acuerdo comercial establecido para reemplazar el TLCAN. Según Cuéllar, cada día se producen más de 1700 millones de dólares en comercio entre los dos países, lo que genera empleos en ambos lados. Él considera que la agricultura de Estados Unidos y, especialmente, la de Texas, se benefician del comercio con México, porque los agricultores estadounidenses envían miles de millones de dólares en productos agrícolas a México.

El 19 de junio de 2019, el Senado de México ratificó el nuevo acuerdo comercial. Ahora toca al Congreso estadounidense terminar el trabajo. Es mejor ratificar el TMEC antes de que el proceso electoral que vivirá Estados Unidos en 2020 lo convierta en rehén de los políticos.

Publicado el 19 de julio 20 de 2019 en *Laredo Morning Times*

DOS LAREDOS UNIDOS ANTE LA EMERGENCIA

El lunes 16 de marzo por la tarde, el alcalde de Laredo, Pete Saenz y el juez del condado de Webb, Tano Tijerina, firmaron la declaratoria de emergencia ante la confirmación del primer caso de COVID-19 por transmisión comunitaria local en Laredo.

En la reunión virtual de coordinación de autoridades de Laredo efectuada el martes 17, estuvieron conectados desde la oficina del alcalde de Laredo, su homólogo de Nuevo Laredo, Enrique Rivas, así como el Dr. Óscar González, director de Salud Pública de Nuevo Laredo, para dar un reporte de la situación de salud pública en esta última ciudad, donde hasta ese momento no se tenía detectado ningún caso, y para dar a conocer las medidas de cooperación fronteriza binacional para hacerle frente común a la pandemia del COVID-19.

En esa reunión virtual estuvo también conectado el Consulado General de México para informar la suspensión de atención directa al público hasta nuevo aviso. Esto fue sin duda alguna un ejemplo de que los dos Laredos son una sola región y que por ello los alcaldes tienen una coordinación y acciones conjuntas en muchas áreas.

Frente a las políticas centrales de muros fronterizos que pretenden dividir lo que la geografía, el comercio, la economía y la amistad juntaron, la coordinación fronteriza binacional ante la adversidad es un gran ejemplo de por qué esta frontera es indisoluble. Lo que pasa en una de las ciudades hermanas afecta a la otra. La prosperidad es necesariamente compartida, como compartidos son también los efectos de las calamidades como la pandemia del COVID-19.

Ante la declaratoria de emergencia en Laredo, el Consulado General de México decidió suspender, hasta nuevo aviso, la atención directa al público, lo cual afectará directamente la emisión de pasaportes, matrículas consulares, registros de nacimiento, poderes notariales y visas. No obstante, el Consulado General de México seguirá laborando con personal esencial para coordinar desde su sede la atención a los casos de protección a mexicanos y las urgencias comprobadas en materia de documentación. Del otro lado del río

Bravo, el Consulado General de Estados Unidos cerró sus puertas hasta nuevo aviso.

Haremos nuestro mejor esfuerzo para reanudar la atención directa al público lo antes posible y reagendaremos las citas de pasaportes que por la emergencia sanitaria no serán atendidas. En este momento la salud y la seguridad de los usuarios y el personal consular son la mayor prioridad.

El teléfono de atención a casos de Protección a Mexicanos es (956) 251 9096; en tanto que la orientación para documentación y pasaportes de emergencia son atendidas y valoradas en el teléfono (956) 326 9928. Para consultas por internet, los usuarios pueden escribirnos al correo electrónico informacionlar@sre.gob.mx donde con gusto atenderemos sus preguntas y consultas.

Confiamos en que las medidas urgentes de distanciamiento social tomadas por las autoridades de los dos Laredos y las autoridades federales de ambos países pondrán un freno a la rápida expansión de la pandemia del COVID-19. Para ello, también es necesaria la participación y la disciplina de los ciudadanos de los dos Laredos. ¡Juntos saldremos adelante!

Publicado el 17 de marzo de 2020 en *Laredo Morning Times*.

UN AÑO GRANDIOSO EN LA FRONTERA

El 31 de mayo de 2019 asumí funciones como cónsul general de México en Laredo, Texas, lo que fue mi primera experiencia de vida en la frontera. En 28 años de carrera diplomática había estado ya en nuestra embajada en Washington cinco años, en nuestra embajada en Suecia, dos años, en los consulados generales en Denver y Los Ángeles dos y siete años, respectivamente. Había regresado dos años a Washington DC como titular de la Sección Consular de la Embajada y en Ciudad de México, por nombramiento presidencial, fui designado director del Instituto de los Mexicanos en el Exterior. Desde mi llegada a Laredo no he encontrado otra cosa que amigos y personas amables siempre dispuestas a colaborar con el Consulado General de México.

Fue quizá por mi trayectoria y mi *curriculum vitae* que, a manera de broma, más de uno me preguntó por qué me castigaron al enviarme a Laredo. A veces con algo de molestia tenía que explicar que era al revés, que la cancillería había decidido enviar a cuadros con amplia trayectoria y experiencia a la frontera y que yo era uno de ellos. En mi sesión de ratificación en el Senado también ratificaron al embajador Carlos González Gutiérrez en San Diego y al ministro Mauricio Ibarra, en El Paso, ambos funcionarios de primer nivel y gran trayectoria. A un año de distancia, puedo decir que en Laredo he vivido una de las mejores experiencias en mi carrera diplomática.

La frontera no solo es excitante y compleja, es también un laboratorio en donde se viven casi todos los temas de la agenda bilateral entre México y Estados Unidos. La frontera es un gran reto, pero también una enorme fuente de oportunidades para cualquier diplomático con ganas de trabajar e innovar.

A lo largo de un año de actividades y encuentros con múltiples actores, he comprendido el por qué del dicho “para conocer la frontera, hay que vivir en la frontera”. En este primer año al frente del Consulado General de México, he tenido cuatrocientas cuarenta y siete actividades que incluyeron encuentros con autoridades, actores relevantes, académicos, empresarios, medios de comunicación,

audiencias y encuentros en materia de salud, educación, organización comunitaria, protección, seguridad y cooperación binacional con autoridades y actores de los dos Laredos.

La actividad más relevante durante mi primer año en Laredo ha sido, sin duda, la protección de los intereses y derechos de nuestros connacionales. Para ello, el diálogo, la constante comunicación y la cooperación con las autoridades de la CBP, ICE y Patrulla Fronteriza han sido de la mayor importancia. A diferencia de otros temas, en este, las misiones de esas autoridades y la del Consulado General de México son antagónicas, porque para esas autoridades su misión es detener, procesar y expulsar personas indocumentadas, en tanto que la nuestra es defender sus intereses y sus derechos. El equipo de Protección hace un trabajo de gran nivel en esta misión de defensa de la dignidad y los intereses de nuestros connacionales que se han visto en la necesidad de aventurarse a cruzar indocumentados la frontera en busca de trabajos que, si bien son mal pagados y poco atractivos para los estadounidenses, se convierten en empleos atractivos para los mexicanos indocumentados por la diferencia del tipo de cambio peso/dólar. En este primer año el Consulado General recuperó a petición de parte, \$1 213 919.30 pesos y \$48 449.51 dólares, así como pertenencias de migrantes indocumentados detenidos por la Patrulla Fronteriza.

A largo de este primer año en la frontera he participado en numerosas actividades con empresarios, agentes aduanales, ONG, organizaciones de la sociedad civil, académicos, políticos, funcionarios federales, estatales y municipales. Hemos atendido dos visitas de nuestra embajadora en Washington, de un exembajador, de funcionarios y figuras relevantes. Hemos también impulsado una amplia política de alianzas en materia comunitaria y hemos impulsado la promoción de la cultura mexicana y la cultura binacional mediante encuentros binacionales. Fuimos el primer consulado de México en Estados Unidos que reabrió sus puertas el 1 de mayo, después de la cuarentena por el COVID-19.

En diciembre de 2019 culminamos las celebraciones del 140 Aniversario de la fundación del Consulado de México en Laredo y en enero de 2020 el suscrito fue el primer cónsul general de México

en presentar en público y poner en línea para consulta, el informe del Consulado General. Hemos publicado folletos para masificar el conocimiento de los requisitos de trámites consulares y del programa de salud preventiva de nuestra Ventanilla de Salud que trabaja codo a codo en el Departamento de Salud de Laredo. Estamos comprometidos con la transparencia y la rendición de cuentas. Nuestro contacto con medios de comunicación ha sido muy amplio. Cotidianamente estamos presentes en radio, televisión, prensa escrita y redes sociales en ambos lados de la frontera.

Por la magnitud de las invitaciones que recibe y por el número de encuentros propios, coorganizados o ajenos en que el Consulado General de México participa, es evidente que la representación consular de México en Laredo es un actor de la mayor importancia en la región Laredos. En este trabajo la participación del equipo consular es sin duda la clave del éxito. Son ellos quienes realizan el trabajo cotidiano y quienes se esfuerzan a diario para que el Consulado General cumpla eficientemente su misión de defensa y promoción de los intereses de México y de los mexicanos.

Finalmente, amigo lector, déjeme compartirle que mi mayor sorpresa en este año grandioso de trabajo, fue la intensa clase de diplomacia consular transfronteriza. Sin tener jurisdicción sobre Nuevo Laredo, la presencia del cónsul general de México en la ciudad vecina es indispensable. La integración de las dos ciudades hermanas y los grados de interdependencia obligan al diálogo y la cooperación con los actores de ambas ciudades; sin ello es imposible tener una buena gestión.

Desde esta tribuna pública me comprometo a seguir trabajando para que el Consulado General de México se convierta en la casa de los dos Laredos.

Publicado el 30 de mayo de 2020 en *Laredo Morning Times*.

DIÁLOGO BINACIONAL REGIÓN LAREDOS

La frontera entre Laredo y Nuevo Laredo se distingue, sobre todo, porque existe una comunidad con un mismo origen, pero asentada en el territorio de dos países que no solo son vecinos, sino que son amigos y socios estratégicos. Para bien y para mal, la pandemia ha mostrado los altos niveles de integración y el alto grado de interdependencia que existe entre las dos ciudades hermanas. Precisamente por esta interdependencia los cónsules generales de México y Estados Unidos convocamos a autoridades y a los principales actores de la región Laredos a celebrar de manera presencial el Diálogo Binacional 2021 Región Laredos, cuya primera edición se llevó a cabo el 6 de diciembre de 2019, convocado por los cónsules generales de México en Laredo y de Estados Unidos en Nuevo Laredo.

La segunda edición anual de esta importante reunión binacional ocurrió el 25 de marzo en las instalaciones de la TAMIU y contó con la participación de los cónsules generales; los alcaldes; el juez del condado de Webb; los directores de las aduanas; los directores de los puentes; las autoridades de salud; los bomberos; los presidentes de cámaras de comercio; los presidentes de asociaciones de agentes aduanales; presidentes de asociaciones de maquiladoras y de transportistas; la Patrulla Fronteriza; autoridades del INAMI; funcionarios de turismo, cultura y desarrollo económico; rectores de universidades, así como personalidades de nuestra comunidad.

La excelente cooperación existente entre ambas ciudades ha propiciado la formación de grupos de trabajo especializados que atienden temas específicos, tal es el caso de la cooperación en materia de salud, de infraestructura fronteriza y en seguridad, por mencionar algunos. Pero todos esos grupos de trabajo analizan solo una parte de nuestra realidad. Por ello, era trascendental que los principales actores de la relación binacional, en el ámbito local, nos reuniéramos para apreciar en conjunto una realidad que cotidianamente fraccionamos para administrarla.

El principal objetivo del Diálogo Binacional 2021 Región Laredos fue la presentación integral de los temas que tienen impacto en

la vida de laredenses y neolaredenses y de las propuestas de acción en cada uno de ellos. Las propuestas estuvieron orientadas a mejorar la competitividad y la imagen de esta región fronteriza. Ese diálogo permitió a autoridades y actores palpar al elefante completo e identificar temas y problemas que requieren seguimiento para adelantarnos a crisis, o bien, para evitar que las que ya tenemos se profundicen.

Varias presentaciones coincidieron en señalar que la carencia de conductores de tractocamiones es uno de los principales problemas por resolver, sobre todo porque las proyecciones del crecimiento del comercio terrestre podrían agravarlo. Al respecto, la Universidad Tecnológica de Nuevo Laredo y la TAMIU vienen desarrollando programas de formación de conductores certificados, a fin de convertir este desafío en una oportunidad para trabajadores que actualmente tienen ingresos menores de los de los conductores de tractocamiones.

Otro tema que fue puesto en el diálogo por varios actores fue el programa piloto de desvío de vacíos no certificados hacia el puente de Colombia. Su motivación es la reducción de los tiempos de cruce de carga por el puente del Comercio Mundial y por ende la eliminación de las largas filas que vivimos en el 2020 y que propiciaron reclamos en lo nacional. Si bien el programa ha sido exitoso en su propósito de hacer más eficientes los cruces por el puente del Comercio Mundial y aprovechar la infraestructura subutilizada del puente de Colombia, varios transportistas y agentes aduanales se quejaron de que este desvío de vacíos les genera mayores tiempos y mayores gastos por lo que es necesario encontrar una solución intermedia.

La proyección del crecimiento del comercio terrestre presenta dos retos para la región: 1) iniciar la construcción del proyectado puente 4/5 ante la inevitabilidad de que el puente del Comercio Mundial llegará pronto al uso de su capacidad máxima; 2) aprovechar la infraestructura que ofrece el puente de Colombia el cual es necesario integrar en la concepción de la región Laredos sobre todo a la luz de la construcción de la carretera La Gloria que abrirá una opción en el tráfico hacia Monterrey, la cual muy probablemente

será atractiva para el cruce de paisanos hacia México en las temporadas de vacaciones a lo largo del año.

Varias voces coincidieron en que es indispensable concluir lo más pronto posible con el cierre de la frontera a cruces no esenciales porque la economía de la región Laredos requiere resurgir, en especial los pequeños comercios que han sido los más afectados.

Durante el Diálogo Binacional 2021 Región Laredos también quedó clara la importancia de la cooperación en el sector salud, la necesidad de que Nuevo Laredo consolide su cuerpo de bomberos y la amplia gama de oportunidades de cooperación educativa y cultural.

La conclusión de este encuentro fue, sin duda, la necesidad de profundizar la cooperación y mantener un diálogo permanente para tratar temas y resolver problemas binacionales que requieren soluciones binacionales, así como la necesidad de consolidar y proyectar al mundo una imagen positiva de la región Laredos a partir de logros como el ser la principal plataforma logística del continente americano, tener en Laredo College al Colegio Comunitario número uno de Texas y tener el mejor proceso de integración en la frontera entre México y Estados Unidos.

Publicado el 4 de abril 2021 en *Laredo Morning Times*.

VACUNACIÓN TRANSFRONTERIZA

Con un comercio diario promedio de un millón y medio de dólares por minuto, México y Estados Unidos no solo son vecinos, sino socios estratégicos. Por el puerto terrestre de Laredo cruza 40 % de ese comercio entre ambos países. Precisamente porque producimos juntos mediante cadenas productivas de valor, mantener a los trabajadores esenciales libres del COVID-19 es una prioridad para el funcionamiento de la economía de la que depende el bienestar de los dos países.

Como aporte a las medidas preventivas contra el COVID-19, el Consulado General de México en Laredo unió esfuerzos con Index Nuevo Laredo para replicar el programa de vacunación transfronteriza implementado previamente en la frontera Tijuana-San Diego. La primera fase de este programa de vacunación transfronteriza constó de cinco jornadas de vacunación con un total de 5010 trabajadores de maquiladoras inmunizados con la vacuna Janssen de una dosis.

Llevamos a cabo el proceso de vacunación contra el COVID-19 en las instalaciones del puente Juárez-Lincoln entre el lunes 19 de julio y el martes 3 de agosto de 2021, gracias al apoyo que recibimos de las autoridades locales de la CBP, de la Oficina del Sistema de Puentes de la ciudad de Laredo y de la aduana de Nuevo Laredo.

Los trabajadores esenciales fueron vacunados a bordo de los autobuses en que llegaron al puente y después de la espera que marca el protocolo médico sobre posibles reacciones negativas, regresaron a México. Obtuvimos las primeras vacunas gracias a las gestiones del alcalde de Laredo, Pete Saenz, por medio de sus departamentos de Salud y Bomberos; otras las obtuvimos por gestiones de Elmo López de Gateway Community Health Center y José Alvarado de Vara Health. Las vacunas fueron aplicadas por las organizaciones Vara Health y Quick Penny Investment.

Es importante destacar que este programa no quitó oportunidades de vacunación a ciudadanos de Texas, porque las vacunas utilizadas fueron parte de los excedentes existentes que están cerca de su fecha de expiración, las cuales de no utilizarse serán desechadas.

Tampoco implicó gastos para los contribuyentes porque el costo de la aplicación de las vacunas fue cubierto por los corporativos de las empresas que participaron, en una muestra de responsabilidad social de los empleadores.

Laredo es una de las ciudades del país con el mayor índice de vacunación de su población, pero por su interdependencia con Nuevo Laredo que genera numerosos cruces fronterizos a pesar de las restricciones existentes por el cierre de los puentes a cruces no esenciales, se beneficia de que las personas en su ciudad hermana del sur estén también vacunadas contra el COVID-19.

Una nueva normalidad que traiga finalmente la apertura de las fronteras de Estados Unidos con Canadá y México dependerá de los niveles de vacunación de la población fronteriza, de la reducción en los niveles de contagios y de una baja tasa de hospitalización.

Este programa transfronterizo de vacunación coordinado por el Consulado General de México e Index Nuevo Laredo, ambos miembros del Grupo Binacional de Trabajo Región Laredos, es un pequeño esfuerzo en esa dirección y deja testimonio de la buena coordinación y la estrecha colaboración existente entre autoridades y actores de Laredo y Nuevo Laredo.

Publicado el verano de 2021 en *Lights Magazine*.

ALCALDE SAENZ RECIBE RECONOCIMIENTO OHTLI

El 15 de septiembre en el marco de la celebración del 211 aniversario del inicio del movimiento de independencia de México, el consulado mexicano en Laredo, Texas, entregó el prestigiado Reconocimiento Ohtli al alcalde de Laredo, Pete Saenz.

Se trata del premio más importante que entrega el Gobierno mexicano a sus nacionales o a personas de origen mexicano por conducto del Instituto de los Mexicanos en el Exterior y la red de embajadas y consulados en el mundo, para reconocer el trabajo de líderes que han trabajado arduamente en favor de las comunidades mexicanas que radican fuera de México. En años recientes también el Reconocimiento Ohtli se ha entregado excepcionalmente a amigos de México, como agradecimiento al trabajo que realizan en favor de las comunidades mexicanas.

Ohtli es una palabra náhuatl que significa camino. El historiador Miguel León Portilla la describe así: “En los códices se señalan los caminos con huellas de pies. Así se marcaban los rumbos a donde iban mujeres y hombres”. En la lengua náhuatl se utiliza la frase ¡Cualli Ohtli! que quiere decir buen camino. Es por eso que el Reconocimiento Ohtli se entrega desde 1996 a quienes han abierto camino a los mexicanos que llegan a vivir a lugares fuera de México.

Con el premio Ohtli, el Consulado General de México reconoce el coraje y la habilidad del alcalde Pete Saenz para abrir caminos por los que las comunidades mexicanas puedan transitar hacia la prosperidad con su entrega y con su trabajo.

A lo largo de su administración, el alcalde Saenz ha apoyado logísticamente el paso por Laredo de miles y miles de mexicanos residentes en Estados Unidos que cada año durante Semana Santa y Navidad regresan a México para celebrar las fiestas con sus familiares. Los apoyos que la Oficina de Convenciones y Visitantes de la ciudad otorga a los paisanos, especialmente durante las vacaciones decembrinas, contribuyen a que las caravanas que se forman en Laredo crucen de manera expedita y segura. Asimismo, Saenz fue el arquitecto que hizo posible la apertura de un vuelo directo

entre Laredo y Ciudad de México. Es ampliamente conocido su entusiasmo y activismo en el programa de ciudades hermanas, el cual lo ha llevado a realizar constantes visitas a México para abrir vías de cooperación con ciudades mexicanas. Su voz en favor de una buena relación con México se ha escuchado muchas veces en Washington, DC.

El Consulado General de México reconoce en el alcalde Pete Saenz a un fuerte opositor al proyecto de construcción de un muro físico entre las ciudades hermanas de Laredo y Nuevo Laredo, en cuya relación ha sido un creador de puentes de colaboración y entendimiento, para que juntas sigan prosperando como región fronteriza a partir de su vigorosa cultura, relaciones familiares, capacidad logística y valores compartidos como tolerancia, inclusividad, democracia, libertad y justicia.

Más de veintidós mil trabajadores mexicanos de Tamaulipas y Nuevo León han sido inmunizados contra el virus del COVID-19 en el puente internacional Juárez-Lincoln, como parte del Programa de Vacunación Fronteriza que coordina el Consulado General de México. En ese proyecto, las gestiones del alcalde Pete Saenz para obtener las primeras vacunas fueron determinantes.

Igual que aconteció con mi antecesora, la cónsul general Carolina Zaragoza, siempre he tenido abiertas las puertas de la oficina del alcalde Pete Saenz cuando he necesitado su ayuda.

El alcalde Pete Saenz ha sido un amigo de las comunidades mexicanas y de México, por lo que, en agradecimiento a ese apoyo, en mi carácter de cónsul general de México en Laredo, Texas, tuve el honor de entregarle el Reconocimiento Ohtli la noche del 15 de septiembre.

Muchas gracias alcalde Pete Saenz por todo su valioso apoyo a México y a los mexicanos.

Publicado el 17 de septiembre de 2021 en *Laredo Morning Times*.

IMPORTANCIA DE LA VACUNACIÓN TRANSFRONTERIZA

La pandemia del COVID-19 que hemos sufrido ya por dos años ha dejado más de 367 millones de personas contagiadas en el mundo y más de cinco millones y medio de muertos. El golpe de la pandemia a la economía global también ha sido una tragedia porque hoy tenemos más pobres y más necesidades sociales en el mundo. Por eso, la inmunización regional en América del Norte es crucial para los socios del T-MEC ante el alto intercambio comercial intrarregión.

México es un socio estratégico de Texas; en 2019 le compró 32.9 % de sus exportaciones. Esas compras fueron mayores a las de ocho de sus siguientes nueve principales compradores en el mundo, quienes en conjunto adquirieron 27.5 % de las exportaciones texanas. Canadá, su segundo socio comercial, le compró 8.6 % de sus exportaciones.

En la tercera fase del Programa de Vacunación Transfronteriza que coordina el Consulado General de México en Laredo, además de vacunar a trabajadores, hemos vacunado a más de treintay siete mil de sus hijos menores, en un esfuerzo para inocular a familias completas y ganarle terrero al COVID-19. Las autoridades de Estados Unidos ya están convencidas de que su país no estará seguro hasta que toda la población fronteriza de su vecino del sur esté inoculada; el cierre de fronteras por más de un año solo dañó a la economía de la región fronteriza.

Los coronavirus no respetan fronteras y entre más tiempo sobreviven, mayor es la posibilidad de que sigan sus mutaciones, especialmente entre aquella población que no ha sido vacunada. La nueva variante omicron ha infectado incluso a personas que contaban ya con su esquema de vacunación completo, incluido el refuerzo de la vacuna contra el COVID-19, pero gracias a las vacunas, sin consecuencias graves en la mayoría de los casos. De ahí la importancia de avanzar lo más rápido posible en la vacunación de la población mexicana que radica en la franja fronteriza con Estados Unidos.

Durante 2021, en las múltiples jornadas de vacunación que coordinó el Consulado General de México, en Laredo, con diver-

sos socios en tres fases, inmunizamos a 57 296 personas. En 2022 iniciamos una nueva fase de vacunación más ambiciosa. En esta nueva etapa, hasta el viernes 28 de enero de 2022, contribuimos a la inmunización de 35 111 personas adicionales, para un acumulado total de 92 407 vacunas aplicadas en el programa. Las proyecciones indican que al finalizar 2022, habremos vacunado a más de 250 000 personas mexicanas. Este es sin duda un número menor si lo vemos aislado, pero es un número importante si lo comparamos con los números alcanzados en el mismo periodo en otras ciudades fronterizas, o si consideramos que la vacunación no estaba considerada entre los servicios que ofrecen los consulados.

En Laredo, el Programa de Vacunación Transfronteriza nacido en el Consulado General de México en San Diego, ha sido posible, ante todo, gracias a la buena voluntad y al apoyo de las autoridades de la Oficina de Aduanas y Protección Fronteriza (CBP); a la Oficina del Sistema de Puentes de la ciudad de Laredo; a la participación del Dr. Víctor Treviño, autoridad médica de Laredo; y a la organización Vara Health, quienes obtienen y aplican las vacunas. Los cuatro frentes abiertos son los puentes internacionales Juárez-Lincoln y Colombia, el Instituto Cultural Mexicano de Laredo y el propio Consulado General de México.

Destaco que ha sido de la mayor importancia el trabajo que realizan en el lado mexicano los socios del programa, que hasta ahora han sido Index Nuevo Laredo; el gobernador de Nuevo León, Samuel García; y la presidenta municipal de Nuevo Laredo, Carmen Lilia Canturosas. Ellos realizan la parte más pesada y más costosa del programa que consiste en organizar y transportar en autobuses a los trabajadores y a sus hijos hasta los puntos de vacunación en el puente Juárez-Lincoln y en el puente de Colombia donde se ha realizado el mayor porcentaje de la vacunación hasta ahora. Al Instituto Cultural Mexicano de Laredo y al Consulado General han llegado a vacunarse quienes cuentan con visa.

También ha sido muy importante el apoyo que ha brindado el administrador general de la aduana de Nuevo Laredo y sus colegas para la revisión conjunta con la CBP de los autobuses, con la finalidad de que regresen a suelo mexicano rápido y sin contratiempos.

El agente aduanal Eduardo Garza Robles, presidente de COMCE Noreste Oficina en Laredo; Pete Saenz, alcalde de Laredo; Richard Chamberlain, director de Salud de Laredo y otros funcionarios de la ciudad, nos han apoyado en varias partes de este programa humanitario cuyo objetivo es la seguridad sanitaria de la región fronteriza México-Estados Unidos.

A todos ellos, a nombre del Gobierno mexicano les expreso nuestro más profundo agradecimiento por su valiosa participación en el Programa de Vacunación Fronteriza en Laredo, con la convicción de que el trabajo de vacunación que juntos venimos realizando desde hace meses, no solo ha salvado vidas sino que también ha contribuido a la recuperación de la economía regional y a estrechar los lazos de cooperación y amistad que unen a dos países vecinos que profundizan, cada vez más, su alianza estratégica en América del Norte.

Publicado el sábado 29 de enero de 2022
en *Laredo Morning Times*.

MÉXICO NO ES EL ENEMIGO

Al concluir 2021, Estados Unidos tuvo un fuerte déficit comercial porque su economía sigue realizando más compras de bienes y servicios al mundo de lo que vende en el exterior. Este no es un resultado nuevo, es un problema estructural de la economía estadounidense. Una revisión a la balanza comercial de los últimos cinco años (2017-2021) muestra que cada año de este periodo, la economía estadounidense cerró con déficit comercial. El expresidente Donald Trump culpaba a México y al TLCAN de ser responsables de una parte de su déficit comercial, pero los números muestran que México no solo no es el enemigo que se dijo, sino que, contrariamente, es un socio estratégico de la mayor importancia para Estados Unidos.

La buena noticia para Estados Unidos en 2021 fue que sus exportaciones crecieron. La mala fue que sus compras al exterior crecieron más que sus ventas. De acuerdo con la Oficina del Censo, en 2021, Estados Unidos le compró al mundo bienes y servicios por un monto de 3 billones 387 700 millones de dólares, al tiempo que sus ventas alcanzaron solo los 2 billones 528 500 millones de dólares. La diferencia entre ambas cantidades nos lleva al déficit anual redondeado de 859 100 millones de dólares con un crecimiento de 182 400 millones de dólares respecto de 2020.

El poderío económico de Estados Unidos le permite ser el único país capaz de soportar este desequilibrio comercial estructural. Las principales causas de ese desequilibrio son internas, pero si tuviéramos que culpar a los vendedores externos como lo hacen Trump y sus seguidores, los dos principales responsables por venderle a Estados Unidos mucho más bienes y servicios de los que le compran son China, que le provocó un déficit comercial de 355 300 millones de dólares, y la Unión Europea, con 219 600 millones de dólares. Ellos son los causantes de más de la mitad del déficit comercial de Estados Unidos.

En tercer lugar, vendría México como presunto culpable de causarle a Estados Unidos un déficit comercial de 108 200 millones de dólares. Sin embargo, en el caso de México hay factores adicionales

que no los tienen ni China ni la Unión Europea. México y Estados Unidos producen juntos a partir de cadenas de valor, de tal forma que las exportaciones mexicanas hacia Estados Unidos incorporan 40 % de componentes estadounidenses, lo cual no ocurre con China cuyos productos terminados exportados hacia Estados Unidos incorporan solamente 4 % de componentes estadounidenses. Esa característica se explica porque Estados Unidos y México junto con Canadá son socios comerciales mediante un tratado de libre comercio. En el caso canadiense, los productos terminados que vende a Estados Unidos incorporan 25 % de componentes estadounidenses.

Pero tenemos todavía un factor adicional. El superávit comercial que México obtiene cada año de su comercio con Estados Unidos, no permite ver en números fríos que en los productos manufacturados de la industria automotriz, al igual que en los electrodomésticos, se tienen que incorporar los componentes que México compra a los países del Pacífico asiático, principalmente a China, así como a países europeos. Eso provoca que, a su vez, México tenga también un déficit comercial muy alto con países como China, Japón, Corea del Sur y algunos de la Unión Europea. En otras palabras, el superávit comercial que México tiene cada año con Estados Unidos se usa para cubrir el déficit comercial que le generan las compras en terceros países que se incluyen como componentes en los productos terminados que exporta hacia Estados Unidos.

Los indicadores de comercio exterior de Estados Unidos liberados por la Oficina del Censo, también muestran que, durante 2020, México le compró productos a Estados Unidos por 211 400 millones de dólares, monto superior a las compras combinadas que le hicieron a Estados Unidos los siguientes países europeos: Bélgica, Francia, Alemania, Italia, España, Suecia y Reino Unido.

Más de cinco millones de puestos de trabajo en Estados Unidos dependen del comercio con México. Ello se reflejó en 2021 en un comercio bilateral de 661 164 millones de dólares que representan 14.4 % del comercio total de Estados Unidos con el mundo, solo superado por el comercio bilateral de Estados Unidos con Canadá que en 2021 fue de 664 161 millones de dólares, equivalente al 14.5 % del comercio total de nuestro vecino.

Los hechos y los números dejan plena constancia de que, en lo referente al problema estructural del déficit del comercio internacional de Estados Unidos, México, lejos de ser el enemigo, es un aliado estratégico de gran valor, sobre todo cuando la pandemia ha propiciado que, en el nuevo paradigma económico, la cercanía y la seguridad en los suministros de cadenas productivas sea más importante que un menor precio que implica mayores distancias.

México y Estados Unidos somos vecinos, amigos y socios estratégicos. ¡Somos Norteamérica!

Publicado el 12 de febrero de 2022 en *Laredo Morning Times*.

LA MONARCA EN LAREDO

Al igual que la movilidad de las personas en Norteamérica, la migración de las mariposas monarcas enfrenta fuertes obstáculos que pasan por el cambio climático, el uso de pesticidas en campos y la deforestación en su ruta, la urbanización de áreas rurales y la tala de árboles clandestina en la zona boscosa de su santuario ubicado en El Rosario, Michoacán, donde esta mariposa pasa el invierno y se reproduce.

Laredo no es solo el principal sitio de cruce del comercio entre México y Estados Unidos que ya es muy cercano a los 2 000 millones de dólares al día; también es el sitio de cruce de las mariposas monarca que viajan desde Windsor, Canadá, hasta su santuario en el sur de México.

La mariposa monarca que tiene su ciclo de vida y migra libremente por Canadá, Estados Unidos y México, los tres países que integran la región de Norteamérica, se ha convertido en el emblema de esta región geográfica.

Para apoyar la restauración de la población de la mariposa monarca hoy amenazada, las empresas Kansas City Southern, Canadian Pacific, GATX, el Club Rotario Metropolitano de Monterrey y NASCO, unieron esfuerzos para lanzar el Tour Norteamericano en Vagón de Ferrocarril para recaudar cien mil dólares que serán destinados a plantar sesenta mil árboles oyameles en el santuario de la mariposa monarca en El Rosario, Michoacán.

Ese tour incluyó una parada obligatoria en la región Laredos los días 5 y 6 de octubre de 2022. La tarde del 5 de octubre, organizada por el Consulado General de México y el Instituto Cultural Mexicano de Laredo con el generoso patrocinio de IBC Bank y la familia Lombera, se presentó la exposición La Mariposa Monarca y su Ciclo de Vida en Norteamérica, integrada por treinta impresionantes dibujos de niños de varios países del mundo y que acompañarán al tour en sus próximas paradas en territorio mexicano. La presencia del alcalde de Laredo, Pete Saenz; del presidente de la American Chamber de Monterrey, David Eaton, quien es organizador del tour y vicepresidente de Kansas City Southern; de los

cónsules generales de Estados Unidos en Laredo y de México en Laredo; de académicos; ecologistas; empresarios; agentes aduanales y otras personalidades de la región Laredos dejaron testimonio de la importancia que tiene esta iniciativa para proteger a la mariposa monarca y su libre migración por Norteamérica.

La mañana del jueves 6 de octubre, a mitad del puente del ferrocarril llevamos a cabo un encuentro histórico en el cual la delegación de Laredo integrada por David Eaton, el alcalde Pete Saenz, el presidente del Laredo Gateway Rotary Club, Elmo Daniel López, así como del autor de este artículo, entregamos la estatuilla de MOMA o mamá mariposa a la delegación de Nuevo Laredo integrada por la presidenta municipal, Carmen Lilia Canturosas; Deanna Kim, cónsul general de Estados Unidos y Jorge García, presidente de Rotarios Nuevas Generaciones de Nuevo Laredo.

MOMA es una mariposa monarca con tres alas, en cada una de las cuales se encuentra respectivamente la bandera de Canadá, México y Estados Unidos. Una réplica de MOMA queda en los clubes de rotarios de los lugares donde el tour hace parada para recaudar fondos.

Al término del cálido encuentro, a la mitad del puente internacional del ferrocarril, a un costado de la estación, teniendo como fondo el vagón de ferrocarril que se está usando para el tour, se llevó a cabo una ceremonia para que dignatarios locales firmaran el Pollinator Resolution Document que busca preservar la vida de la mariposa monarca en Norteamérica.

Al igual que la mariposa monarca tiene libre movilidad por Norteamérica, la dinámica comercial está propiciando cada día una mayor integración de los tres países de la región. El nuevo paradigma económico que favorece el *nearshoring* y el *ally-shoring* está incrementando las cadenas de valor en nuestra región y está desbrozando el camino para que Norteamérica se convierta en una gran fábrica del mundo. Pero en ese proceso, va a ser inevitable tomar medidas para facilitar la movilidad de trabajadores porque tanto Canadá como Estados Unidos requieren de trabajadores temporales mexicanos.

El paso del TLCAN a TMEC permitió actualizar el marco legal del comercio regional escrito en el siglo XX, pero no incluyó la

movilidad de la fuerza de trabajo. Llegar a un acuerdo para facilitar una migración segura, ordenada, legal y respetuosa de los derechos humanos y la dignidad de los trabajadores migrantes en Norteamérica es ya una tarea inevitable para la prosperidad de la región.

Aunque no les guste a los sectores más conservadores de Estados Unidos, cada día estamos más integrados en Norteamérica. Por eso la mariposa monarca es el emblema que mejor nos representa como región. ¡Bienvenida a Laredo MOMA!

Publicado el 8 de octubre de 2022 en *Laredo Morning Times*.

DEL OFFSHORING AL NEARSHORING

La globalización estimuló la fragmentación de los procesos productivos y su relocalización en lugares que, aunque lejanos, eran competitivos por tener mano de obra barata (*offshoring*). Con la guerra comercial entre Estados Unidos y China iniciada en 2018 por el presidente Donald Trump y por los problemas de abasto que trajo la pandemia del COVID-19, la relocalización de esas partes de los procesos productivos a lugares que por cercanía garantizan abasto (*nearshoring*) se está consolidando. Con la entrada en vigor del TMEC y los cambios en las reglas de origen, se abrió la puerta para que la relocalización de procesos ubicados en China y otros países del Pacífico asiático regresen a Norteamérica (*ally-shoring*).

El florecimiento del *offshoring* propició el enfado de políticos conservadores y de ciudadanos que perdieron sus fuentes de trabajo sin encontrar alternativas para utilizar las habilidades para las que estaban entrenados. La visión de ambos era que el *offshoring* fue responsable del cierre de fábricas en varias regiones del noreste de Estados Unidos. Esos sectores respaldaron a Donald Trump en su camino hacia la Casa Blanca.

Trump acusó al *offshoring* del declive de la economía y de la pérdida de empleos. De ahí su slogan Make America Great Again para inspirar el nacionalismo de los estadounidenses.

Para cultivar el nacionalismo y la idea de regresar fábricas y empleos a Estados Unidos, el presidente Trump insistió en renegociar reglas de origen en el TLCAN bajo el argumento de que el *offshoring* provocó el crecimiento del déficit del comercio exterior. Su primera gran ofensiva fue contra el TLCAN, al cual etiquetó como el peor tratado comercial firmado por Estados Unidos.

Siendo la industria automotriz una de las principales causantes del déficit comercial de Estados Unidos con sus socios comerciales en América del Norte, un fuerte argumento del Departamento de Comercio para modificar las reglas de origen mediante la renegociación del TLCAN fue que en esta industria el contenido estadounidense de productos manufacturados importados de Canadá se

había reducido de 21 a 15 % y que, en el caso de México, la reducción fue de 26 a 16 por ciento.

El secretario de Comercio, Wilbur Ross, se quejó de que el concepto “transformación sustancial” del TLCAN le permitía a México y a Canadá procesar artículos no hechos en Norteamérica porque ese procesamiento los transformaba para que fueran considerados como producidos en la región. El incremento del porcentaje del contenido nacional en la industria automotriz de 62.5 a 75 % fue el arma utilizada por Estados Unidos para terminar con esa práctica que consideraba causa sustantiva de su déficit con México y Canadá. Fue fortalecida en el TMEC con la obligación de utilizar 70 % del acero y aluminio producido en Estados Unidos y con la obligación de que 40 % de la producción de vehículos se llevara a cabo en lugares de ese país, cuyos salarios fueran de un mínimo de dieciséis dólares por hora.

Al déficit comercial de Estados Unidos y a la pérdida de competitividad de su economía se sumó el desabasto provocado por la pandemia del COVID-19, lo cual trajo consigo pérdidas millonarias para compañías estadounidenses. En uno de sus recientes estudios la consultora Kearney apuntó que “La dislocación de la oferta y la demanda relacionada con el COVID, amplificada por los desastres naturales, ha dejado a las cadenas de suministro manufactureras de Estados Unidos tambaleándose en medio de la congestión, la escasez y los retrasos”.

Para garantizar la seguridad en el abasto frente a futuras pandemias y problemas de seguridad, pero también por los diferendos con China y los cambios en reglas de origen incorporados al TMEC, la práctica de varias compañías estadounidenses comenzó a modificarse; empezaron a reubicar sus operaciones efectuadas en países de Asia-Pacífico en países cercanos como México, situación que abre una gran oportunidad para que micro, pequeñas y medianas empresas mexicanas se incorporen a las cadenas de valor, lo cual fue algo que se dificultó durante la era del TLCAN.

Apenas en junio de 2022 el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) consideró que, en el corto y mediano plazos, el *nearshoring* podría agregar 78 000 millones de dólares anuales en

exportaciones adicionales de bienes y servicios en América Latina y el Caribe.

En la región Laredos, Oradel estima que si México aumentara 4 % su participación en las importaciones manufactureras de Estados Unidos aprovechando el *nearshoring*, ello se reflejaría en un crecimiento de entre 1.2 y 2.6 % al PIB por año. Para el BID “un aumento de 10 % de la participación de un país en las cadenas de valor mundiales aumenta su PIB per cápita entre 11 y 14 por ciento”.

En resumen, la práctica del *nearshoring* que privilegia la cercanía y seguridad de los abastos es una gran noticia para América Latina. Para México que es uno de los tres socios comerciales de Norteamérica, la noticia es mejor, porque las nuevas reglas de origen del TMEC le abren la puerta del *ally-shoring* a partir del cual se busca incrementar las cadenas de valor entre los tres socios comerciales de Norteamérica.

Aprovechar esta oportunidad excepcional, depende, ante todo, de la capacidad de los emprendedores mexicanos para incorporarse en las cadenas de valor ligadas al comercio exterior.

Publicado el 7 de noviembre 2022 en *Laredo Morning Times*.

PARTE VII

DIPLOMACIA CONSULAR

UNA VISITA PRESIDENCIAL EXITOSA

Medida a partir del objetivo con el cual fue planeada, la reciente visita del presidente Andrés Manuel López Obrador a Washington resultó todo un éxito. Fue una breve visita de trabajo acotada a un objetivo básico, celebrar con nuestro principal socio comercial la entrada en vigor del TMEC y agradecer el apoyo en la lucha contra el COVID-19; nada más.

La estabilidad económica y social de México dependen hoy por hoy del comercio con nuestro principal socio que es Estados Unidos. El TMEC va a tener un impacto directo en la vida de México y de los mexicanos, al menos durante los próximos dieciséis años. Ese tratado manda mensajes de certidumbre de un país como México en proceso de una gran transformación, porque preserva su integración con América del Norte, estimula el crecimiento de cadenas productivas que mantendrán o abrirán empleos, y garantiza el acceso al mercado más importante del mundo. Así de estratégico es el TMEC para México, razón por la cual, la visita de nuestro presidente estaba plenamente justificada por razones de Estado.

Está fuera de contexto la crítica de ausencias o vacíos de una agenda (visita al Congreso, reunión con demócratas y encuentro con comunidades mexicanas) que fue diseñada correctamente para un propósito específico. El tuit del candidato presidencial demócrata Joe Biden durante la visita no hace sino confirmar la creciente importancia estratégica que México tiene para Estados Unidos.

En la Casa Blanca, el mandatario mexicano leyó un discurso cuyo contenido será recordado como uno de los discursos más importantes de los presidentes mexicanos que han visitado Estados

Unidos. En él, destacó los “desencuentros y agravios que todavía no se olvidan”, pero subrayó que, en los ciclos de entendimiento y cooperación, ambos países hemos prosperado. También destacó la importancia del bloque de América del Norte frente al resto del mundo y la oportunidad de recobrar con el TMEC, la productividad y la competitividad perdidas durante los últimos lustros. Y fue más lejos todavía al cerrar su discurso con tres arengas ante Donald Trump en la mismísima Casa Blanca, con un ¡Viva México! que reiteró que la soberanía es algo con lo que los mexicanos no transigimos.

Algunos criticaron al presidente López Obrador por reunirse con el presidente estadounidense más antimexicano y más anti-inmigrante; con ese personaje que el 16 de junio de 2015 lanzó su campaña política en busca de llegar a la presidencia de Estados Unidos diciendo que los mexicanos “traen drogas, crimen, son violadores y, supongo que algunos, son buenas personas”. Pues bien, en su camino en busca de la reelección, Donald Trump mencionó en su discurso en el jardín de las rosas de la Casa Blanca, junto a su homólogo mexicano, que “Estados Unidos alberga a 36 millones de ciudadanos mexicanoamericanos que fortalecen nuestras iglesias, nuestras comunidades y colorean todos los trazos de la vida de nuestra nación; además, son grandes hombres y mujeres comerciantes, conforman un gran porcentaje de propiedad de negocios. Son sumamente exitosos, son como usted, grandes negociantes, grandes personas y seres honorables”. No solo sorprende el cambio de discurso de Donald Trump, sorprende más que los críticos del presidente mexicano no lo hayan notado. Que el Sr. Trump siga promoviendo su muro y que probablemente vuelva a recurrir a sus ataques contra México y los mexicanos, en la medida en que Joe Biden siga aumentando su ventaja en las encuestas, debe entenderse como una cuestión de política electoral.

Y para aquellos que consideran que con esa visita, México y su presidente no ganaron nada, aunque fuera exitosa, habría que recordarles que, con su presencia en Washington, López Obrador gana lo mismo que el presidente Peña Nieto ganó negociando el tratado comercial que quería Trump: tiempo.

Al desactivar potenciales sanciones y medidas de venganza de Trump contra la economía mexicana y contra los mexicanos, ambos mandatarios pudieron preservar la estabilidad económica y social del país, evitando una confrontación desigual y estéril con el presidente del país que no solo sigue siendo el más poderoso del planeta, sino que también sigue siendo nuestro principal socio comercial y el lugar donde viven doce millones de mexicanos nacidos en México y veinticinco millones de mexicanos de segunda y tercera generación.

Si se mantiene la actual tendencia de las encuestas, se acerca un cambio en el titular del Poder Ejecutivo de Estados Unidos. Entonces la prudencia de nuestra política exterior de Estado habrá concluido un capítulo histórico durante el cual se neutralizó, sin grandes consecuencias, al presidente más antimexicano que haya habitado la Casa Blanca.

Escrito en julio de 2020, especialmente para el Boletín de la Asociación Mexicana de Expresidentes Empresariales (Amexe),
Guadalajara, Jalisco.

DIPLOMACIA MEXICANA BICENTENARIA

El 19 de abril de 2018 se publicó el decreto presidencial que declara el 8 de noviembre de cada año como el Día del Diplomático Mexicano, en reconocimiento a las contribuciones de los diplomáticos mexicanos que han acompañado la vida de México prácticamente desde su nacimiento. La diplomacia mexicana llega este 8 de noviembre de 2021 a su bicentenario al servicio de los intereses de la nación.

En efecto, la obtención del reconocimiento internacional del nuevo país era condición *sine qua non* para la obtención de créditos internacionales indispensables para el funcionamiento del gobierno que había heredado arcas vacías en las finanzas públicas, así como un aparato productivo obsoleto y en ruinas. Se establecieron así los dos primeros objetivos nacionales en política exterior.

Los pasos iniciales en la construcción del Estado mexicano se dieron el 4 de octubre de 1821 cuando la Regencia de la Junta Provisional del Imperio Mexicano decidió formar los primeros cuatro ministerios entre los que se encontraba el de Negocios y Relaciones Exteriores e Interiores que sería encabezado por José Manuel de Herrera. Cinco semanas después, el 8 de noviembre de 1821 se creó la Secretaría de Estado y del Despacho de Relaciones Exteriores e Interiores. Herrera tenía la encomienda de obtener el reconocimiento internacional y conseguir créditos externos; estos serían los primeros objetivos de la política exterior mexicana.

Para alcanzar los dos objetivos, se nombraron los primeros enviados plenipotenciarios a Europa y América Latina con lo cual surgió *de facto* el Servicio Exterior Mexicano. Las reglas de los nombramientos y remuneraciones del personal diplomático se emitieron mediante el decreto del 7 de mayo de 1822 y una normativa más acabada se publicó en el decreto del 31 de octubre de 1829.

Estos primeros emisarios diplomáticos además de buscar el reconocimiento del nuevo país independiente y obtener créditos, tuvieron el encargo de promover y negociar tratados internacionales que tuvieron como eje común fomentar el comercio y la navegación.

El primero de esos tratados en firmarse fue con la Gran Colombia. Posteriormente se firmaron tratados con las monarquías europeas entre ellas Gran Bretaña, el Reino de Hannover, el Reino de Dinamarca y el Reino de Prusia. Eran tratados desfavorables que buscaban seguridad para un país que carecía de aparato productivo y de flota naval. En un entorno internacional peligroso en el cual la guerra era un medio usual de solución de controversias entre países, esos tratados fueron diseñados buscando contrarrestar la amenaza del expansionismo territorial de Estados Unidos, quien desde un inicio mostró sus intenciones de apoderarse de los territorios poco poblados del norte de México.

Las relaciones internacionales fueron un punto estratégico para la consolidación del México independiente y para la construcción del Estado mexicano que solo logró consolidarse y garantizar la integridad territorial, cuando Benito Juárez restauró la República después de derrotar al segundo imperio. De esa etapa emergió la Doctrina Juárez con los primeros principios de política exterior.

La fase armada de la Revolución mexicana y la intervención de las potencias extranjeras de la que esta fue objeto, se reflejaron en la Doctrina Carranza en cuyo contenido se fijaron las ideas y principios rectores de política exterior que habrían de plasmarse en nuestra Constitución como un verdadero sistema de derecho, mediante la reforma del 9 de mayo de 1988 a la fracción X del artículo 89 constitucional.

Esos principios emanados de la Revolución se fortalecieron en 1930 con la Doctrina Estrada que contribuyó a eliminar el chantaje del reconocimiento de gobiernos en América Latina. Posteriormente, en la Sociedad de Naciones, Isidro Fabela escribió páginas doradas de nuestra diplomacia en las magistrales defensas que realizó de Etiopía, la República Española y de Austria, países agredidos por Alemania e Italia.

La diplomacia mexicana tuvo una activa participación en la Conferencia de San Francisco de donde surgió la ONU y el orden internacional de posguerra. Nuestros diplomáticos tuvieron participaciones sobresalientes para el desarme durante la Guerra Fría. La diplomacia mexicana fue promotora de la Carta de Derechos

y Deberes Económicos de los Estados y del reconocimiento de las 200 millas del mar patrimonial.

En el ámbito de la diplomacia consular, la red de 50 consulados en Estados Unidos ha sido un pilar fundamental para la defensa de los intereses y derechos de los mexicanos radicados en ese país. Nuestro cuerpo consular es uno de los mejores y de los más respetados en el mundo.

No se puede ser desleal a la patria siendo personal de carrera del servicio exterior porque cada una de las funciones que el diplomático realiza en el exterior tiene como objetivo defender el supremo interés nacional de México y los derechos de nuestros connacionales que radican en el extranjero.

El diplomático de carrera es un funcionario del Estado al servicio del gobierno que, cada seis años puede cambiar de orientación política a partir de los resultados de las elecciones federales con las cuales el pueblo elige presidente de la república, senadores y diputados. Lo que no cambia es la permanencia de ese cuerpo diplomático del Estado, el cual, sin importar el partido político en el gobierno, está siempre obligado a ejercer sus funciones con lealtad, responsabilidad, transparencia y, sobre todo, con un profundo amor a México.

Junto a la evolución del México independiente, el servicio exterior ha vivido defendiendo siempre con lealtad los intereses del país y de los mexicanos. ¡Y así seguiremos!

Publicado el 8 de noviembre de 2021 en *Laredo Morning Times*.

INFORME DE ACTIVIDADES 2021

La rendición de cuentas y la transparencia que esta implica es una práctica muy sana en las sociedades democráticas porque permite a los ciudadanos conocer los resultados del trabajo de funcionarios públicos. Por eso, comparto en este medio el acceso a nuestro Informe de Actividades 2021 en el cual ofrecemos detalles de los programas, servicios y actividades que llevó a cabo nuestra oficina consular a lo largo del año.

El Consulado General de México en Laredo está integrado por veintidós prestadores de servicios profesionales independientes, también conocidos como empleados locales, y por seis miembros del Servicio Exterior Mexicano de carrera, pero sus programas y servicios incluyen alianzas y colaboraciones con agencias y actores importantes de la circunscripción consular. Esas alianzas estratégicas son las que nos permiten llevar información y servicios a más personas. A todos ellos va dirigido nuestro informe anual de actividades, en un ejercicio de rendición de cuentas y de resultados de lo que juntos hacemos. El informe está disponible en la liga <https://bit.ly/informelar21>

Nuestra principal actividad es la protección a mexicanos, tanto a aquellos que intentan cruzar de manera indocumentada, como a los mexicanos que radican en nuestra jurisdicción consular y a los que realizan cruces regulares o viajes de turismo. Esa actividad de protección implicó numerosas visitas a centros de detención migratoria, cárceles y monitoreos en la corte federal. También hizo necesaria la coordinación con autoridades migratorias y sanitarias de ambos lados de la frontera. A lo largo del año, desafortunadamente sesenta y siete mexicanos (once de ellos mujeres) perdieron la vida en su intento de cruce indocumentado por el sector Laredo. Nuestro equipo humano asistió a las familias en los procesos de repatriación de los restos mortales de sus seres queridos.

A pesar de haber sido un año de pandemia, incrementamos notablemente la emisión de documentos consulares para atender, entre otros servicios, la creciente demanda de pasaportes de parte de nuestros connacionales. En octubre iniciamos la expedición de

la nueva libreta de pasaporte electrónico que incluye un chip y mayores medidas de seguridad en cada página. Asimismo, en apoyo a los adultos mayores abrimos un horario de las 15:15 a las 15:45 diariamente en el que podemos atenderlos sin cita.

A lo largo del año, el suscrito participó en doscientas cincuenta y cinco actividades y encuentros con actores clave de la región Laredos, lo cual implicó una intensa labor de diplomacia transfronteriza con funcionarios, empresarios de las cadenas de comercio exterior, académicos, sector salud y sector cultural.

Tuvimos visitas de legisladores como los senadores José Narro Céspedes, Américo Villarreal; de numerosos presidentes municipales y del gobernador de Nuevo León, Samuel García. También nos visitaron altos funcionarios de cancillería como la subsecretaria Martha Delgado y nuestro embajador en Washington, Esteban Moctezuma.

En el área de comunidades mexicanas fortalecimos nuestros programas de salud preventiva gracias a nuestra alianza con Gateway Community Health Center, la nueva agencia fiscal de nuestra Ventanilla de Salud. En el ámbito educativo renovamos alianzas con la TAMIU y el Laredo College para impulsar el programa IME Becas y la Ventanilla de Oportunidades Educativas. Con HELP, continuamos nuestras actividades de educación y asesoría financiera.

Nuestras actividades culturales se incrementaron notablemente gracias a que el Instituto Cultural Mexicano de Laredo cuenta por vez primera con una Casa-Estudio en el Outlet Shoppes, donde la profesora Nayeli López imparte clases de danza folclórica mexicana y donde tuvimos exhibiciones de pintura y fotografía, así como celebraciones cívicas, entre otras.

Finalmente, es de destacar nuestro Programa de Vacunación Transfronteriza que al cierre de enero llegó ya a más de ochenta mil personas mexicanas vacunadas. Este programa coordinado por el Consulado General de México ha sido posible gracias a la participación de la CBP y la aduana de Nuevo Laredo, Vara Heath, el Dr. Víctor Treviño, quien es la autoridad médica de Laredo, COMCE-Laredo, pero, sobre todo, gracias al gran trabajo logístico de nuestros socios en México que hasta ahora han sido Nuevo Laredo,

el gobernador de Nuevo León, Samuel García y la presidenta municipal de Nuevo Laredo, Carmen Lilia Canturosas.

Le invitamos a consultar los detalles e imágenes de estas y otras acciones efectuadas a lo largo del año, en nuestro Informe de Actividades 2021.

Texto preparado el 26 de enero de 2022 para *Lights Magazine*.

LA UNAM: MI PUERTA AL ÉXITO

Fui el primer miembro de mi familia en obtener un título universitario. Para quienes nacimos en cuna humilde, la educación pública es la puerta al éxito. La UNAM me preparó para desarrollar una carrera diplomática exitosa a partir de la cual pude ofrecer a mi familia un mejor nivel de vida. A mi esposa Alejandrina la conocí en la UNAM; mis hijos Luis, Alejandra y Juan son universitarios titulados.

De mi vida académica en la UNAM, conservo el reconocimiento a diez años de trabajo iniciados como ayudante de profesor, luego profesor de asignatura y concluidos como secretario académico del Centro de Relaciones Internacionales, de donde salté a la Secretaría de Relaciones Exteriores reclutado por la historiadora Patricia Galeana, quien fungía como directora general del Instituto Matías Romero de Estudios Diplomáticos. Desde la Subdirección de Difusión del Instituto Matías Romero, fundé y produce el programa de Radio UNAM *Las relaciones internacionales de México*, el cual este año cumple tres décadas al aire.

Por amor a mi *alma mater*, durante mis tres décadas de trabajo en el Servicio Exterior Mexicano, cada vez que regreso a México participo en actividades académicas en la UNAM. Desde Laredo, donde soy cónsul general de México, lo hago vía remota con la UNAM-San Antonio.

Durante las clases que impartí en las aulas de la FCPyS, detecté la carencia de un libro que englobara la historia de la política exterior en el siglo XX. Por ello, durante mi estancia en el Consulado General de México en Los Ángeles, en el marco del Centenario de la Revolución, escribí el libro *Cien años de política exterior mexicana*, un trabajo exitoso cuya segunda edición publicada por la Secretaría de Cultura, para beneficio de los estudiantes, circula en PDF libremente por internet.

Ha sido una tradición que los diplomáticos mexicanos sean también escritores. En mi caso, además del libro referido, escribí los libros *La cultura como instrumento de política exterior* en coautoría con Alejandro Pelayo Rangel y *Somos Norteamérica* en coautoría

con Tania Miranda. De este último, la versión en inglés, *We are North America*, fue publicada por la UNAM-Los Ángeles. Mi aportación al estudio de las Relaciones Internacionales incluye también once libros colectivos en los que he participado como autor de capítulos. Complementan esa faceta de escritor, decenas de artículos publicados en periódicos de México y Estados Unidos. En esta actividad, los conocimientos que adquirí en las aulas de la UNAM han sido fundamentales.

Igual que los egresados universitarios, la Fundación UNAM es el vínculo con la sociedad, ya que cristaliza sueños mediante la inclusión de personas que, como yo, tienen en esa casa de estudios la oportunidad de forjarse una vida mejor.

Tuve el honor de ser el primer diplomático de carrera en recibir el nombramiento presidencial de director del Instituto de los Mexicanos en el Exterior, puesto que fue la plataforma para lograr mi ascenso a embajador. Mi paso por las embajadas de México en Estados Unidos y en Suecia, así como mi estancia en nuestros consulados generales en Denver, Los Ángeles y la Sección Consular en Washington, me proporcionaron la experiencia para asumir responsabilidades de alto nivel en la diplomacia mexicana, pero ni duda cabe que los conocimientos básicos de esa formación profesional los adquirí en la FCPyS de la UNAM.

Mi vida ha estado vinculada a la UNAM, institución que me dio los conocimientos para desbrozar mi andar en el complejo sendero de la diplomacia mexicana. En las aulas de Ciudad Universitaria nutrí mi visión humanista y forjé mi espíritu de lucha para salir adelante. ¡Eternamente puma!

Publicado el 21 de mayo de 2022 en *El Universal*.

TRES AÑOS DE DIPLOMACIA TRANSFRONTERIZA

El 31 de mayo de 2019 asumí funciones como cónsul general de México en Laredo, Texas. Desde entonces, la diplomacia consular transfronteriza ha sido una de las actividades que mayor tiempo me ha demandado, lo que muestra el profundo grado de interdependencia entre Laredo y Nuevo Laredo, ciudades hermanas en las que radica una misma comunidad cuyos límites territoriales están demarcados por el río Bravo, que lejos de separarlas, es un factor que las une por su uso compartido.

La preservación del río Bravo, factor clave para la vida en la región Laredos, implica la coordinación de esfuerzos de autoridades y actores de ambas ciudades para lograr soluciones binacionales a los retos comunes. Esa cooperación estimulada por la interdependencia, se repite en prácticamente todos los temas de la agenda.

Si tomamos en cuenta que por esta región fronteriza cruza más de 40 % del comercio entre México y Estados Unidos, en 2021 el monto de las mercancías que cruzaron por Laredo fue de unos 265 000 millones de dólares. Pero esta frontera está muy lejos de las capitales. Los acuerdos en el ámbito federal norman la relación entre los dos países, pero existen muchas actividades de la vida cotidiana de la frontera que, por su carácter binacional, requieren soluciones binacionales locales.

Para cubrir ese vacío, en diciembre de 2019, convoqué a los principales actores de la región a participar en el Diálogo Binacional Región Laredos. Esta iniciativa contó con el respaldo del Consulado General de Estados Unidos en Nuevo Laredo y con el respaldo de los alcaldes de ambas ciudades. A la fecha se han realizado tres reuniones anuales con más de veinte actores clave en las que se ha presentado la hoja de ruta de actividades binacionales en las cuales se requiere tomar decisiones binacionales para su ejecución exitosa. Ningún otro par de ciudades a lo largo de la frontera cuenta con un mecanismo como éste.

Para dar seguimiento a ese Diálogo Binacional iniciamos las reuniones de un grupo de trabajo al cual después de algunas sesiones bautizamos como Grupo Binacional Región Laredos. En el pasado

hubo un grupo similar del cual también heredamos el logo, pero adaptado a la nueva realidad. En este grupo, Jorge Viñals y Gerry Schwebel se convirtieron en pilares para la continuidad de los trabajos de consultas entre sector productivo y autoridades locales de ambos países. Ninguno de los cónsules teníamos el tiempo, ni era nuestra función coordinar un grupo del sector privado con reuniones quincenales. Fue así que, a partir de su trabajo, Jorge Viñals fue asumiendo el liderazgo como coordinador de las reuniones de ese grupo binacional.

Para dar seguimiento y atender problemas en otros temas, los cónsules nos apoyamos en grupos de trabajo especializados que ya existían como el Comité de Facilitación Aduanera, coordinado por el administrador la aduana de Nuevo Laredo en el que se intercambia información y se atienden las peticiones y sugerencias de sus usuarios.

En materia de seguridad, participamos en las reuniones del Protocolo de Atención a la Violencia Fronteriza coordinado por autoridades de seguridad de ambos países, en el que autoridades locales hacen recuentos periódicos de problemas y comparten resultados de sus actividades en la materia.

Ante la pandemia del COVID-19, a sugerencia del Dr. Oscar González, pasamos de las consultas cotidianas a la formación de un grupo de trabajo para coordinar problemas surgidos de repatriaciones de migrantes contagiados. En el tema general de repatriaciones, contamos con el Acuerdo Local de Repatriaciones, el cual estamos adaptando a la nueva realidad.

Alrededor de la mitad de nuestros usuarios del departamento de documentación vienen de Nuevo Laredo. Eso me ha obligado a realizar de manera permanente visitas a medios de comunicación en aquella ciudad, visitas que he aprovechado para difundir eventos culturales binacionales.

Con el apoyo del Consulado General, el Instituto Cultural Mexicano de Laredo (ICML) tiene desde abril de 2021 una Casa-Estudio en los Outlet Shoppes, la cual ha albergado exposiciones, conmemoraciones cívicas, clases de danza folclórica, recitales, conferencias de prensa, pláticas temáticas, posada navideña e incluso

ha sido sede de la vacunación transfronteriza contra el COVID-19. Los concursos binacionales sobre altares de muertos con premios en efectivo han sido un éxito binacional, igual que la muestra binacional de artes plásticas cuyo tema de este año está dedicado al Parque Binacional Río Bravo.

En numerosas ocasiones he estado presente en actos cívicos, ceremonias y reuniones con agentes aduanales, organismos de la sociedad civil, transportistas, autoridades médicas y en universidades porque todos los temas están interrelacionados. Con el Consulado General de Estados Unidos hemos incrementado las actividades conjuntas para beneficio mutuo.

Con autoridades estadounidenses y mexicanas hemos sostenido reuniones periódicas para atender los problemas cotidianos. Esa intensa diplomacia consular transfronteriza nos permitió replicar en Laredo el Programa de Vacunación Transfronteriza creado por el Consulado General de México en San Diego. Muchos actores participaron para hacer posible que, en sus diferentes etapas, al cierre de mayo se hayan aplicado más de doscientas cincuenta mil vacunas a mexicanos adultos y menores en los puentes Juárez-Lincoln, Colombia, el ICML y en el propio Consulado General de México.

Durante estos tres años en la frontera, ha sido un gusto coadyuvar a la atención y solución de problemas cotidianos de dos ciudades que, además de ser vecinas, son socios estratégicos. Dos ciudades que conforman una sola comunidad que vive en dos naciones amigas a las cuales el comercio y el río Bravo la unen más cada día.

Publicado el 31 de mayo de 2022 en *Laredo Morning Times*.

BICENTENNIAL OF US-MEXICO DIPLOMATIC RELATIONS

On December 12th, 1822 in Washington DC, President James Monroe received the credentials of José Manuel Zozaya Bermúdez, envoy of the Mexican Empire, whose mission was to promote and request the recognition of Independence. That date, which this year celebrates its bicentennial, officially marked the beginning of diplomatic relations between Mexico and the United States.

Historically, the relationship between Mexico and the United States has been complicated by cycles of cooperation and conflict. Its worst moment occurred in 1847, when US troops invaded Mexican territory on various fronts to seize by force the northern territories that the Mexican government never agreed to sell. The dispossession was legalized on May 30th, 1848, when both governments exchanged ratifications of the Treaty of Guadalupe Hidalgo, signed by Mexico, as expressed by President Manuel de la Peña y Peña to the Union Congress meeting in Querétaro, to recover our ports and invaded cities, to definitively cease the evils and horrors of the invasion, to comfort families exposed to begging, and to organize the people who had not stopped suffering since the proclamation of its independence.

At least four factors explain the bilateral disagreements over two centuries: the first is the asymmetry of power that manifests itself both in economic capacity, in the size of populations, and in its consumption and military capacities. The second is the mutual ignorance that kept them distant neighbors until December, 1992 when NAFTA was signed. The third lies in the differences in their political systems and their administrative apparatus that complicate cooperation. The fourth is cultural and manifests itself in very different ways of life and languages, corresponding to people of idealistic Catholic Hispanic origin and of Anglo-Saxon, Protestant, and pragmatic origin.

In Mexico's foreign policy, the United States has always been the main variable. After the US invasion, the reason for disagreements continued to be the expansionist appetite sheltered by "Manifest

Destiny". Mexico was able to keep the Baja Californian peninsula and Sonora, territories coveted by its neighbor, but in 1854, it had to hand over the territory of La Mesilla in exchange for a handful of dollars.

After the Porfiriato that gave political stability to Mexico, the Constitution that emerged from the Mexican Revolution was the reason for the new diplomatic confrontations. In particular, article 27 considered the soil and the subsoil as original property of the Nation, affecting the powerful North American oil interests in Mexico. The climax of that disagreement occurred in 1938 with the decision of President Lázaro Cárdenas to nationalize oil in the face of the rebellion of foreign companies.

The World War II facilitated understanding and Mexico entered the war on the side of the United States and the countries of the alliance that faced and defeated the countries of the Berlin-Rome-Tokyo axis. In 1942, with the start of the Bracero Program, 4.5 million Mexican workers took over agriculture in the United States, making it the most prosperous in the world.

The Manichaeism brought by the Cold War during the post-war period led to diplomatic disagreements between two neighbors who saw the world differently. In 1962, Mexico's opposition to the expulsion of Cuba from the OAS promoted by the United States, marked the path of an independent foreign policy that would clash with the interests and vision of Washington. The creation of the Contadora Group in January 1983 at the initiative of Mexico to seek the pacification of Central America marked another strong diplomatic disagreement.

However, the most constant source of bilateral disagreements began with the War on Drugs launched in 1971 by President Richard Nixon. Since then, drug trafficking and its security consequences have been the most contentious issue on the bilateral agenda, especially due to the different way in which each country perceives it. For the United States, it is an external problem and, therefore, the fight against it takes place outside its borders. For Mexico, it is a comprehensive problem that begins with demand and encompasses production, distribution, and consumption.

The marked differences in their political systems, in their administrative apparatus, organizations, mirror authorities, and government institutions, have made cooperation and understanding between the two neighbors very complicated. The interdependence in the border area has intensified this phenomenon.

Nevertheless, for all their differences, the economy is increasingly integrating what used to be distant neighbors. Thus, while 12 million people born in Mexico live in the United States, more than 1.5 million people born in the United States live in Mexico, a figure that will continue to grow with the retirement of the “baby boomer” generation and the inflationary processes that make life in Mexico more attractive for retired Americans.

The breaking point of the rapprochement is found in the signing of the NAFTA, which opened the door to greater knowledge and cooperation to face the advance of other commercial blocks. This integration does not intend to form a supranational State, nor to suppress national identities and cultures, but to deepen the complementarity of our productive apparatuses in order to advance into the consolidation of North America as an economic region, with the USMCA as a regulatory framework.

For Mexicans, the history of the relationship with the United States will always be painful because it contains grievances that have left scars that can never be erased, but it also is a source of lessons that show us that we can thrive together through cooperation and the acceleration of economic integration. Given the competition among regional economic blocks, geography is destiny and ours is called North America. Happy Bicentennial!

Publicado el 11 de diciembre de 2022 en *Laredo Morning Times*.

EPÍLOGO

A manera de epílogo, incluyo la entrevista que me realizó *Cream Magazine* en julio de 2022, sobre mis experiencias de tres años de trabajo en la frontera. Lo expresado en las respuestas a la reportera, sirve como colofón a los artículos anteriores compilados en esta publicación, que son los recuerdos de mis vivencias de tres años en la frontera dos Laredos.

Recientemente cumplió tres años en Laredo, Texas. ¿Cómo ha sido la experiencia?

Tengo treinta años en el Servicio Exterior Mexicano. Laredo, a pesar de ser una ciudad pequeña, por estar ubicada en un punto estratégico de la frontera, ha sido el lugar donde más actividades he tenido que desarrollar en mi estancia fuera del país. La gran interdependencia entre Laredo y Nuevo Laredo provoca que el cónsul general de México constantemente tenga apariciones en ambos lados de la frontera en un ejercicio cotidiano de diplomacia consular transfronteriza. Esto solo ocurre en la frontera y da la oportunidad de participar en muchas actividades en todas las áreas.

De los tres años que llevó en Laredo, dos los he vivido bajo la pandemia del COVID-19, lo que ha hecho las cosas más complicadas, pero tengo un equipo de trabajo con gran compromiso y disposición para atender a nuestras comunidades. Casi todo el personal del consulado nos contagiamos, pero nuestro protocolo de prevención permitió que esos contagios fueran escalonados y nunca cerráramos por contagios internos masivos como ocurrió en otros consulados.

Para responder a la pandemia pusimos en marcha con varios socios como la CBP, la ciudad de Laredo, Dr. Víctor Treviño, Aduana, INAMI, Index, COMCE-Laredo, Vara Health, Henry Cuéllar, Richard Peña y los gobiernos de Carmen Lilia Canturosas y Samuel

García, un Programa de Vacunación Transfronteriza que lleva ya más de doscientos setenta mil adultos y menores mexicanos vacunados en los puentes Juárez-Lincoln y Colombia. La primera etapa de este programa la realizamos con Index para vacunar a más de cinco mil trabajadores de las maquiladoras en un momento en el cual no había vacunas disponibles para esta región fronteriza. Las vacunas fueron gratuitas y eran dosis que estaban cercanas a su fecha de caducidad, pero la aplicación de estas y la logística implicó un costo de aproximadamente cincuenta dólares por persona. Ese costo fue pagado por los corporativos de las empresas maquiladoras. En las etapas posteriores que fue donde se masificó la vacunación con la participación de los gobiernos de Nuevo León y posteriormente de Nuevo Laredo, se eliminó el costo de aplicación de las vacunas quedando únicamente el costo de la renta de autobuses a cargo de los socios mexicanos.

En materia de documentación a mexicanos, hoy, con el mismo personal ofrecemos casi el doble de citas de las que había a mi llegada. Tenemos muchas reuniones de trabajo con empresarios, agentes aduanales, transportistas, asociaciones y, por supuesto, con las autoridades estadounidenses. Nuestra principal actividad consular se sigue centrando en las labores de protección a mexicanos migrantes y residentes, pero también hemos incrementado nuestras actividades en materia de atención a las comunidades mexicanas de la circunscripción. Tenemos también una activa presencia en redes sociales y medios de comunicación donde no solo informamos y difundimos nuestras actividades, sino donde también aprovechamos para rendir cuentas y transparentar nuestro trabajo cotidiano.

¿Qué es lo que ha aprendido de vivir en la frontera?

Vivir en la frontera es una gran experiencia de vida. Como bien decía Juan Gabriel, “aquí la gente es más sincera” y añadiría yo, generosa. Aquí cuando tocas las puertas, por lo general, no solo te las abren, sino que se suman a las actividades en favor de las comunidades. Eso sin duda ha facilitado todo nuestro trabajo y nos ha estimulado a mejorar los servicios consulares que ofrecemos. La

frontera obliga a trabajar en equipo y a construir alianzas para ser más eficientes y poderosos como consulado.

¿Cuáles son algunos de los retos que enfrenta hoy en día la frontera de México y Estados Unidos?

He estado adscrito dos veces a la Embajada de México en Estados Unidos y me parece que casi todos los temas de la relación binacional se viven en la frontera. No me cabe duda de que la frontera es un termómetro de la conexión bilateral entre México y Estados Unidos. Por la frontera laredense cruza más de 40 % del comercio (unos 311 mil 723 millones de dólares en 2021), pero por lo general se ve como algo normal, dejando de lado su importancia y, en cambio, los temas de seguridad y narcotráfico llaman más la atención de las audiencias. Aquí la cooperación en todas las áreas es esencial porque existe una profunda interdependencia entre los dos Laredos. Un gran reto por lo mediático y la cercanía de las elecciones de medio término en Estados Unidos, es el tema migratorio. La migración de mexicanos hacia Estados Unidos dejó ya de tener un balance cero y en los dos últimos años hemos visto un crecimiento. Los sectores más conservadores sacan raja política y presentan ese crecimiento como una crisis humanitaria. El gran reto para ambos países es regular la migración de manera ordenada, legal y humana. Cuando hablamos de migración, es necesario distinguir entre quienes migran en busca de trabajo, de quienes buscan refugio o asilo político por las condiciones internas de sus países de origen. Son dos cosas muy distintas que se viven en esta frontera.

¿De qué forma se trabaja con las autoridades mexicanas para realizar actividades y cuáles han sido algunas de las más destacadas que han llevado a cabo?

La frontera, y esta en específico, es una región binacional. Quien no trabaja en alianza con los actores y autoridades de ambos lados, está condenado al fracaso. Afortunadamente, yo lo entendí muy pronto y promoví el Diálogo Binacional Región Laredos en el cual participan las principales autoridades y actores de la región en consultas binacionales que buscan identificar problemas que requieren

soluciones binacionales antes de que se conviertan en crisis. Ningún otro par de ciudades fronterizas tiene un mecanismo de diálogo como el que tenemos los dos Laredos para analizar y resolver problemas de manera coordinada y con decisiones binacionales.

En el ámbito federal hay importantes mecanismos y diálogo entre nuestros dos países, pero se carece de un mecanismo local que permita la comunicación y la cooperación cotidiana en lo general. Los mecanismos de consulta especializados funcionaban muy bien y de ahí surgió la idea de llevar esos diálogos a su versión macro. Para el seguimiento del Diálogo Binacional Región Laredos creamos el Grupo de Trabajo Región Laredos con Gerry Schwebel y Jorge Viñals como coordinadores de cada ciudad, que tiene ya más de cincuenta reuniones de sus miembros del sector productivo.

Tenemos una relación excelente con la cónsul general de Estados Unidos en Laredo, Deanna Kim, lo que se refleja en encuentros binacionales organizados conjuntamente, convivios de nuestro personal y fluidez en nuestras actividades de trabajo.

La cooperación binacional en materia de salud es estratégica y afortunadamente es una de las que mejor funciona. Mi trabajo ha consistido en apoyarla y promoverla. Mantengo también diálogo importante en materia de repatriaciones con el INAMI. Esta relación es fundamental en el día a día por ser el tema migratorio el que más recursos reclama a este Consulado General.

La cultura y el arte son muy importantes para preservar las raíces y enseñar a las nuevas generaciones sobre la historia de México y Laredo. ¿Qué actividades realizan anualmente en la ciudad para promover esto entre la comunidad?

Desde mi llegada a esta ciudad, he dado un gran impulso al Instituto Cultural Mexicano de Laredo (ICML) que, aunque es una institución completamente autónoma, en materia de difusión cultural, es sin duda el brazo cultural del Consulado.

Siendo una sola comunidad la que habita esta región fronteriza en ambos países, la promoción de la cultura se convierte en un instrumento de gran valor porque nos abre puertas, facilita la construcción de alianzas y permite mantener vivo lo mexicano en

una comunidad con una cultura binacional. La frontera es nuestro punto de contacto con el exterior. Por ello, es de gran trascendencia fortalecer la identidad nacional para que no se borre con las constantes interacciones con la cultura estadounidense. Para apoyar nuestras raíces históricas, durante mi gestión he publicado varios artículos en los que se destaca la relevancia de capítulos de nuestra historia. Al fortalecer el conocimiento de nuestra historia, promovemos nuestra cultura y nuestra identidad nacional mexicana.

El ICML tiene por segundo año consecutivo una Casa-Estudio en los Outlet Shoppes y cuenta con un grupo folclórico de adultos y otro de niños dirigidos por la maestra Nayelli López. Tener una sede ha facilitado la exhibición de muestras de fotografía, pintura, festejos cívicos y actividades comunitarias que promueven lo mexicano y lo binacional. Este año, nuestra VII Muestra de Artes Plásticas Binacional está dedicada a imaginar el Parque Binacional Río Bravo, proyecto liderado por Deanna Kim, cónsul general de Estados Unidos en Nuevo Laredo. Nuestros concursos binacionales de altares han resultado todo un acontecimiento cultural. La cultura abre las puertas que la política no abre.

¿Qué proyectos están en puerta para los próximos años?

El tema pendiente del programa de trabajo que presenté al Senado mexicano para mi ratificación, es el de replicar en otros condados de nuestra circunscripción lo que ya hacemos en Laredo que está en el condado de Webb. Hasta ahora, los dos obstáculos principales que hemos enfrentado han sido la pandemia y el tamaño de las comunidades mexicanas que están dispersas en localidades muy pequeñas en los condados que integran nuestra circunscripción consular.

No obstante, este año ya realizamos visitas comunitarias a algunas poblaciones e iniciamos también nuestro segundo curso Enlaces Consulares Comunitarios (ECCO) mediante el cual capacitamos en seis sesiones de dos a tres horas a personas con algún grado de liderazgo en sus comunidades para que conozcan a fondo los servicios consulares y los requisitos de cada trámite. Con ellos y otros aliados estamos formando una red de Enlaces

Consulares Comunitarios para que sean nuestros puntos de contacto en sus comunidades. En materia de documentación, este año 2022, ya reactivamos las visitas del Consulado Móvil a la ciudad de Zapata. Además, estamos abatiendo los días de espera para obtener un pasaporte.

¿Algo más que le gustaría agregar?

Aprovecho para agradecer a autoridades de ambos lados de la frontera y a nuestros aliados por su valiosa contribución y apoyo para hacer posible que otorguemos trámites y servicios consulares y comunitarios. Quiero terminar diciendo que a pesar de que siempre es el cónsul quien se lleva los reconocimientos, los éxitos no serían posibles sin el apoyo de aliados, pero sobre todo sin el apoyo del personal del Consulado General de México quienes realizan día a día un trabajo profesional en el cual muestran su amor a México. A todos ellos, les expreso mi profundo reconocimiento y mi gratitud.



MISIÓN CONSULAR EN LAREDO

by

Juan Carlos Mendoza Sánchez

Edited for the
Biblioteca Arte & Cultura, UNAM San Antonio

by
Miguel García Audelo

Abril 27, 2023



Biblioteca
Arte & Cultura
UNAM San Antonio

La frontera es una pieza trascendental en la relación bilateral México-Estados Unidos porque es el espacio físico en el que a diario se viven los temas más importantes de la agenda entre los dos países: migración, comercio, inversión, transporte, seguridad, narcotráfico, medio ambiente, trasiego de armas, cooperación, pagos de agua, salud, educación, cultura, emprendimiento y terceros países. Por historia y por el origen étnico de su población, Laredo es la más mexicana de todas las ciudades fronterizas ubicadas en Estados Unidos. La ciudad fue fundada el 15 de junio de 1848, 16 días después de la ratificación del Tratado de Guadalupe-Hidalgo, por laredenses que desenterraron a sus muertos y se cruzaron el río Bravo para fundar la ciudad y seguir siendo mexicanos. Esa historia compartida entre dos ciudades hermanas, explica la profunda interdependencia entre Laredo y Nuevo Laredo. Para entender lo que aquí ocurre es necesario vivir el día a día. De ahí la sabia frase de sus habitantes: *para entender la frontera, hay que vivir en la frontera*. Esperamos que estos textos, independientes completamente uno de otro, ayuden a documentar la memoria histórica del Consulado General de México en Laredo y que su lectura contribuya a un mejor entendimiento de la vida de la frontera en la región Laredos.



UNAM
SAN ANTONIO



Biblioteca
Arte & Cultura
UNAM San Antonio

5 DE MAYO FEST

